

**PARA IMPORTAR**  
**EXPORTAR**  
 Busque la manera + fácil,  
 rápida y + segura de hacerlo  
**BANCO DE LA PAZ**  
*Un gran Banco*

**Falsificadores de títulos a la justicia**

**Temen por la vida de Fidel Castro**

**AHORA**  
 en el **BANCO DE LA PAZ**  
 Ud. goza de bajas comisiones en:  
 \* Giros y transferencias  
 \* Cartas y líneas de crédito  
 \* Boletas de garantía  
 \* Avaluos y fianzas

Página ocho

Página nueve

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XLII - Nº 12.508 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 6 DE JULIO DE 1993 - 40 PAGINAS - PRECIO: DIAS ORDINARIOS LA PAZ Bs 1.50, EL PAIS Bs 2.00; DOMINGOS Bs 2.00 Y 2.50

Por instrucción de Sánchez de Lozada

## Las comisiones parlamentarias serán democráticas y pluralistas

"Mayorías y minorías" parlamentarias integrarán proporcionalmente presidencias de comisiones y otros cargos en el Legislativo.

El futuro presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, dio órdenes expresas a los dirigentes del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) para designar comisiones parlamentarias con un criterio "democrático y pluralista". "Las mayorías y minorías" ocuparán la presidencia de un número de comisiones en la Cámara de Diputados y Senadores proporcional al de su bancada, dijo ayer a PRESENCIA el subjefe del MNR, Juan Carlos Durán. "No seremos sectarios. Invitaremos a todos los partidos con representación congresal a participar de las comisiones", agregó.

La invitación del MNR se haría extensiva desde luego a los partidos del Acuerdo Patriótico (MIR, ADN) y otros menores como ASD y ARBOL. Sin embargo, dirigentes del propio MNR aclararon que el criterio de Durán sería la base de una negociación futura con otras fuerzas, a fin de lograr los dos tercios que requiere para asegurar la aprobación de leyes "vitales" para la ejecución del "Plan de Todos".

Actualmente, el MNR-MRTKL junto a sus aliados UCS y MBL suman 97 de los 157 parlamentarios y requieren 104 para definir lo que sea necesario en sesiones de Congreso.

**GABINETE MINISTERIAL**  
 Respecto a la formación del gabinete de Sánchez de Lozada, los dirigentes del MNR consultados por PRESENCIA señalaron que será el propio jefe de ese partido quien se encargará de designar su equipo de ministros y definir la futura estructura ministerial del Poder Ejecutivo. (Más información, página siete)

### Ingenio Guabirá pasó a manos privadas

El Ingenio Guabirá pasó ayer definitivamente a manos privadas luego de que el ministro de Planeamiento y Coordinación, Samuel Doria Medina, representantes de la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ) y de los productores agrupados en la Unión de Industrias Cañeros (UNICA), firmaran en Santa Cruz, el documento de constitución de la nueva Sociedad Anónima Mixta.

Doria Medina calificó el hecho como "trascendental" y dijo que constituía un "trago dulce para los nuevos dueños y amargo para la corrupción".

La empresa fue transferida a un costo de 10.130.281 dólares. El 40% de este valor será pagado por los productores cañeros, otro 40% por los trabajadores del ingenio y el 20% restante por la Corporación cruceña.

Los nuevos propietarios, tras firmar el documento, coincidieron en señalar que se trata de un avance decisivo en el proceso de modernización del Estado y un desafío para productores y trabajadores, que asumen ahora responsabilidades para el trabajo en conjunto con miras a lograr mejoras sustanciales en materia de eficiencia y productividad.

El ministro de Planeamiento dijo que a fin de despejar todo género de dudas sobre supuestas irregularidades en el desarrollo del proceso de privatización, presentará un informe completo a la Contraloría General de la República. (Más información, PRESENCIA del País)

**Choque de tren**  
 Oporto, Portugal. Un grupo de trabajadores busca en los escombros, después del choque de un tren en la parte frontal de la estación, ocasionando la muerte de un transeúnte e hiriendo a otros cuatro. El tren que transportaba pasajeros desde el suburbio de Pinheiro al centro de Oporto, sufrió desperfectos técnicos, dicen los reportes.



Fotografía Reuters

Primer incordio en el "matrimonio" gubernamental

## UCS en desacuerdo con otorgar la Cancillería al MBL

El jefe de Unidad Cívica Solidaridad (UCS), Max Fernández Rojas, manifestó ayer su oposición a la designación de Antonio Arambur como Canciller del nuevo gobierno. En declaraciones a PRESENCIA, Fernández dijo que el porcentaje de votos obtenido por el MBL "no le da méritos" para que ocupe ese cargo, que debe responder al "espíritu de gobierno".

"Si nos ponemos la mano al pecho, ese cargo es específico del gobierno, en este caso del MNR. Nosotros (UCS) ni siquiera nos animamos a tocar ese tema, porque creemos que esas solicitudes tienen que ir en función de la votación... me parece demasiada pretensión del MBL tratar de llegar a ese puesto", afirmó.

"El MBL tiene planteamientos algo distintos de los nuestros en lo que hace a las relaciones externas, por ejemplo con Estados Unidos, donde existen asuntos bilaterales sobre la erradicación, extradición y desarrollo alternativo", señaló.

Revelaron, asimismo, que el MBL mostró interés en asumir con carácter optativo el Ministerio de Defensa... "aunque parece que finalmente se les concederá el Ministerio de Asuntos

Campesinos y Agropecuarios". De ser viable esa opción, quien ocupe esa cartera sería el primer vicepresidente del MBL, Miguel Urioste, agregaron.



ONU se despliega por primera vez en Latinoamérica

## Comienza formación de fuerza de paz para la transición en Haití

**Washington, (De EFE).** - Estados Unidos se comprometió ayer a asignar un grupo de soldados a la fuerza de paz de la ONU que garantizará el retorno de la democracia a Haití, en la primera acción de esta naturaleza que realiza el organismo internacional en la zona.

El anuncio fue hecho por el Secretario de Estado, Warren Christopher, después de la firma el pasado fin de semana en Nueva York del acuerdo entre el depuesto presidente haitiano, Jean Bertrand Aristide, y el jefe militar, el general Raoul Cedras.

Christopher adelantó que la fuerza de paz de la ONU será de al menos de un millar de soldados.

El acuerdo prevé el retorno de Aristide a Puerto Príncipe para el 30 de octubre, después de cumplirse una serie de compromisos previos en un acuerdo de diez puntos. Christopher informó de que el presidente Bill Clinton telefonó el domingo desde Filadelfia a Aristide para felicitarle por el acuerdo suscrito en la isla del Gobernador, después de una semana de negociaciones indirectas bajo el patrocinio de Naciones Unidas.

La Casa Blanca, por su parte, en una declaración escrita, hizo un llamamiento a los haitianos para un total cumplimiento de los acuerdos de la isla Gobernador que permitirá el retorno de Aristide para restablecer la democracia.

En la misma declaración, la Casa Blanca ratificó su oferta de contribuir con 37 millones de dólares para la reconstrucción nacional, después del período de turbulencia desatado por el golpe militar de septiembre de 1991.

El embargo comercial, petrolero y financiero, impuesto por las Naciones Unidas como parte de las presiones para obligar a los militares a devolver el poder a Aristide, será levantado después de la elección de un nuevo primer ministro y de su ratificación por el Congreso de Haití.

Fuentes diplomáticas en Washington describieron el acuerdo de la isla Gobernador como una victoria de la política hemisférica de Clinton, cuya diplomacia desempeñó un papel decisivo en el desenlace de la crisis y para concretar la reunión de Aristide y Cedras. (Más información, página nueve)

Perú aumentó aranceles para importaciones agrícolas

No afectará Acuerdo comercial dicen autoridades bolivianas, en tanto que en Santiago, el ministro de Exportaciones señaló que el comercio con Chile "es la única forma de salir al mar".

Los acuerdos de complementación económica con Perú y Chile fueron, ayer, los principales temas de la jornada de trabajo del Ministerio de Exportaciones y Competitividad Económica, aunque por dos causas diferentes.

Mientras el MECE afirmó que la decisión del Perú de aplicar una sobretasa de un 15% para las importaciones agrícolas que lleguen a su mercado no afectará al Acuerdo de Complementación Económica con el vecino país, los empresarios chilenos mostraron gran interés en un encuentro con sus similares bolivianos, en Santiago, lo que motivó al ministro de Exportaciones boliviano, Luis Ferrandino Campero Prudente, a señalar que el "comercio con Chile es la única forma de salir al mar".

El Acuerdo con Perú, que liberó de aranceles a una larga lista de productos bolivianos, no será vulnerable, dijo el subsecretario de Comercio, Roberto Camacho, aunque tampoco sabía con precisión qué importaciones tendrán la sobretasa arancelaria.

Desde Santiago, por su parte, el titular del MECE, Luis Ferrandino Campero, calificó de positiva la reunión empresarial organizada por el gobierno boliviano que se lleva a cabo a seis días de aplicarse el Acuerdo de Complementación con Chile -país con el que están interrumpidas las relaciones diplomáticas- destinado a estimular el comercio bilateral y las inversiones. (Más información, página cuatro)

In esta edición



**ancesa**  
 Fábrica de Cemento  
 Sucre anuncia  
 curso de Nulidad  
 contra dictamen de la  
 Contraloría (página 12).

**enfrentamiento**  
 un muerto y siete  
 heridos en  
 enfrentamiento de  
 campesinos del norte de  
 país. (PRESENCIA del  
 País, página 1).

**Caracoles**  
 vienen nuevos  
 enfrentamientos entre  
 operativistas y  
 obreros de Caracoles.  
 (página 6).

**huelga**  
 de trabajadores  
 ferroviarios ingresarán  
 a huelga general  
 definida a partir de 13  
 de julio. (página 8).

**concertación**  
 concertación será el  
 primer camino para  
 superar la crisis de las  
 relaciones laborales.  
 (página 6).



**Carro**  
 llegada de México  
 dirigirá barco noruego  
 cargado de ácido  
 sulfúrico (página 9).

**COMCIPO**  
 proceso de transferencia  
 del Hotel IV Centenario a  
 la Universidad provocó  
 crisis en COMCIPO.  
 PRESENCIA del País,  
 página 3).

## Las transformaciones del orden político

Por Jaime Ponce García

En la última década el país ha conseguido importantes logros tanto en el orden político como en el económico. En lo político, la transición a la democracia, iniciada en 1982, pese a los enfrentamientos que surgieron entre los partidos, que actuaron con sectarismo durante la transición, dio impulso al proceso de consolidación del estado de derecho, el mismo que se encuentra encaminado por un carril exitoso.

Para este éxito tuvo mucho que ver el primer gobierno democrático de este período que, no obstante las enormes dificultades políticas que enfrentó, respetó los derechos humanos y democráticos y permitió a los partidos actuar con total libertad, aun para enfrentar al Gobierno, dando pruebas de que en el país había terminado la época de la cruel represión, que caracterizó nuestra historia política pasada.

Progresivamente, en la medida de la consolidación del propio proceso, los partidos han mostrado cada vez mayor madurez en la delicada tarea de afianzar la democracia y lograr medidas destinadas a la modernización del país mediante la concertación.

Las reformas a la Ley Electoral son una prueba de ello y sobre todas las que se pondrán en vigencia hacia el futuro, con la elección separada de parlamentarios, perfeccionarán el sistema.

Todavía abundan las zonas grises en el sistema político y no podemos declararnos satisfechos con estos logros. Están en mesa los importantes temas de la reforma de la Constitución Política del Estado, la descentralización, la privatización y la prioridad de la política social, que serán tratados en la próxima legislatura.

Pero, sobre todo, la población espera que la nueva administración gubernamental desarrolle acciones concretas contra la prebendación, el negociado, el transfugio por cálculo político, para "acomodarse" a la nueva situación, el nepotismo, la discrecionalidad de los funcionarios públicos que llega a la arbitrariedad y el tráfico de influencias, todas estas actuaciones son fuentes de corrupción o corrupción en sí mismas.

Y la corrupción le quita sentido al sacrificio de la población y daña su funcionamiento y esencia al sistema democrático.

Para no minar el crédito de la clase política, cuestionado y desva-

lorizado en su conjunto, será prudente que no se confíen sectores decisivos de la administración pública a personas ya identificadas en el mundo político, o por los ciudadanos con algún grado de capacidad crítica, que en nuestro país son pocos; que en el pasado hubieran estado comprometidas con prácticas dudosas en el manejo de la cosa pública.

También hay que terminar con el nepotismo, que en la actual administración degeneró en una suerte de metastasis sobre el cuerpo gubernamental. El nepotismo se expandió a todos los rincones del Poder pero, de acuerdo a las noticias, se especializó en la Cancillería de la República. Tendrán que ser los propios gobernantes los encargados de limitar y hacer transparentes los actos del Poder porque el nepotismo es una regresión de la democracia moderna a una suerte de semifeudalismo.

Lo propio sucede con las oligarquías partidarias que se conforman y consolidan al calor del caudillismo, de recursos económicos, o de la influencia que puede otorgar una alta posición de Poder. Ello produce necesariamente un conflicto de valores con los postulados democráticos que deben aplicarse no sólo a nivel de la sociedad en su conjunto, sino y sobre todo en el interior de los partidos políticos bolivianos que desean ingresar, o ya lo han hecho, en un proceso de modernización e institucionalización. Si se permite el crecimiento de estos grupos se falsea en la realidad la democracia misma y estos se convierten en una verdadera oligarquía, fundada en elementos de poder partidario o republicano, que sólo se representa a sí misma. Indudablemente que pueden existir en el seno de estos subgrupos personas que individualmente son de gran preparación, idoneidad y valía, pero éste no es un privilegio, de las oligarquías partidarias sino de la dirigencia políti-

ca en general, que tiene personalidades valiosas en todos los partidos.

En resumen, se requiere la transformación cualitativa de nuestra dirigencia política, por propia iniciativa, pero también por la institucionalización de mecanismos



de control que supone la participación popular prometida por el nuevo gobierno. Esto sin olvidar el papel que en esta materia juegan los medios de comunicación. La televisión, la radio y la prensa ejercen intensa presión para lograr los fines que socialmente se consideran positivos. (Aunque aquí es necesario hacer notar que los propios medios pueden suministrar señales contradictorias cuando alientan la imagen de que el éxito en la sociedad está ligado al consumismo y al dinero. Hay un énfasis excesivo en la adquisición de bienes materiales y en la posesión de símbolos de status). He aquí un tema interesante para reflexionar en esta tribuna de ideas.

Jaime Ponce García es abogado y sociólogo, fue ministro de Planeamiento y Coordinación y de Urbanismo y Vivienda.

## Los pactos de la oferta y la demanda

Por Rodolfo San Martín Rollano

Habíamos supuesto que existieran razones para dudar que las teorías de mercado no se aplicarían dentro de la ortodoxia neoliberal de quien pide más o cobra menos cuando se trata de definir quién sería el próximo presidente; por lo menos evitar caer en la grosería de los

más claramente a quienes confundieron el proceso electoral y democrático con la casa de remates de Sotheby en Londres o simplemente un supermercado de barrio.

De ello resulta que actitudes aparentemente dignificantes como lo fuera el ejemplar aunque prematuro reconocimiento del triunfo goniata por parte del MBL, éste se vio empañado cuando ya frente a los superparates del supermercado con ofertas del burocratismo o ministerial, diplomático, camaral, la dignidad degeneró a lo que el común de los observadores calificó de angurria.

Luego vino un cierto aire de torpe petulancia presidencialista cuando Condepa se siente tentada a unirse al carro para frenar a Goni y reeditar el oportunismo pragmático de Jaime Paz.

Por último, el nuevo pacto de otra cerveza. Aquí no cuenta si Max puede o no entrar libremente a EE.UU. por su propuesta vinculación delictiva con su encarcelado representante en Argentina. Tampoco cuenta el cuestionado origen de su fortuna. Menos su pacto denunciado por el propio MNR con Banzer. Lo que se ha sentido de muy mal gusto es que Max entró en el gobierno haciendo un "dumping" al revés. Pidió nada. Es decir compró con su dinero toda la angurria del resto. Pero igual ofreció el precio más bajo que al mercader negociador le convenía. Y el mercader como buen pequeño burgués no pudo alcanzar

la dignidad... Al MNR su partido lamentario... portado a "gubernabil... el crollo sig... dejar hacer... Poder Ejec... rodillo par... venir al E... sucedió con... (por fin), e... mero.

¿Qué hu... nario aun d... tual? Que e... si Condepa... en favor de... Podrían hab... nos para otr... demasiado...

Pero hoy... de la mano... su prima h... "socialista"... reglas del ju... Pero si de... Ideal sería q... bierno del M... sista, tan rev... nos emener... radical (en t... nos se supone... términos anti... tiende) que h... gobernabilid... ble. Entonce... ranzas a nuev... llon de gentes... pudiera recup... estos barullos... cambalache... confiar que va... perarnos de l... en estos cuatr... pisados. Heme... que hasta la iz... dado que es iz... vertido en amb...

Rodolfo San Martín Rollano es economista del PS-1

## El millonario precio de las placas "gratuitas"

Por Héctor Revuelta Santa Cruz

En una actitud poco madura, el ministro de Finanzas, está obsesionado en cambiar las placas de los vehículos sin darse cuenta de la necesaria e inútil acción y, mucho menos aún, de su costo.

Este ministro sostiene que con el cambio de placas, los propietarios de los vehículos "bárbaros", (L30.000?) pagarán los derechos de importación, que claudieron hace tiempo. Este hecho pone al descubierto que el famoso P.T.A., del cual es responsable el Ministerio de Finanzas, no sirvió para nada, o fue mal ejecutado. Si están identificados los vehículos irregulares por que no se procede de acuerdo a Ley?

En una expresión, por demás cándida, se ha dicho que las placas serán gratuitas, como si los dineros del Estado vinieran del aire. Pues, los siguientes son los costos que deberá absorber el Tesoro para satisfacer lo inexplicable. Para la estimación de los mismos, a precios del mercado local, se parte de la premisa que existe un parque automotor de 200.000 vehículos.

400.000	Placas a \$us. 7.0	\$us. 2.800.000
200.000	Carnets de propiedad a \$us. 2.30	\$us. 300.000
400.000	Tarjetas de registro a \$us. 0.10	\$us. 40.000
400.000	Fotografías a \$us. 0.8	\$us. 320.000
200.000	Folders impresos a \$us. 0.5	\$us. 100.000
800.000	Pernos a \$us. 0.10	\$us. 80.000
	Retiro de placas antiguas	

y colocado de nuevas a \$us. 0.50... Despidiendo del número lateral... pintado de la puerta y pintado del nuevo número para 100.000 vehículos a \$us. 10... Pago a la Agencia de Compras aprox... Gastos de personal... Gastos varios: papelería... Publicidad etc.

O sea que el costo total será de VEINTE MIL DOLARES, sin incluir las de reserva, para 6 años, que se prete... Con este valor, se pueden señalar ad... das las ciudades de Bolivia o también, se... nera principal y secundaria del país que... Pero aquí no terminan los gastos, consideramos el costo para el propiet... menos el equivalente de mediodía d... derivado de las interminables colas... Con esta demostración, ¿persistirá... de Finanzas en cambiar de placas sa... actual sistema sirve por lo menos hasta... próximo siglo?

Héctor Revuelta Santa Cruz es ingeniero de Tráfico y Transporte.

## Progresiva decadencia de Arica

Por Raúl Botelho-Gosálvez

En 1545, el llamero quechua Hualpa, indio de encomienda al servicio del Capitán Juan de Arce, por azar del destino desbarrió la plata que escondía el cerro de Potosí. Cuando Diego Hualpa, amigo de Hualca, delató su amo aquel descubrimiento, salvó de españoles acompañados por centenares de sirvientes, se instaló en las faldas de un cerro que manaba plata. Era una ventosa, polvorienta y árida zona, situada a más de 4.000 m.n.m., se pobló con gente ávida por riquezas. Trazaron calles y plazas, levantaron ingenios para sacar plata y templos para agrar al cielo. La enorme cantidad de lingotes y piñas de plata que el cerro había que enviarla a España por la vía más corta. Era una vía sobre el Mar del Sur, o el Océano, era Arica, a donde iban a cargar de llamas y mulas cargadas con talegas de argento. Las riquezas regresaban con mercancías de toda clase, desde alimentos hasta objetos suntuarios. Así daba para todo, era una vida manifiesta y alegremente feliz de su riqueza. Cuando el Potosí lo hizo censar tenía 160.000 habitantes; el misterio fundó el puerto de Arica que sea puerto natural de Chile. Los Oidores de Charcas pidieron al Rey que Arica y los territorios circundantes, hinterland de Arica, pasen a depender de Chile, pero el Virreynato limeño esa transferencia, habida cuenta de las suculentas recaudaciones para la Corona. Así quedamos cosas hasta llegar a la independencia.

litoral empezaba a partir del río Loa hasta el paralelo 25° 31' 26" de latitud sur, aunque la habilitación que La Gasca dio en 1548 a don Pedro de Valdivia para fundar la Gobernación del Nuevo Extremo, o sea Chile, marcaba el paralelo 27° de latitud sur como comienzo de ella. Así lo confirman muchos geógrafos y cartógrafos y el mismo gran poeta de "La Araucana" Alonso de Ercilla y Zúñiga.

**Arica para Bolivia**  
Cuando la segunda invasión de Agustín Gamarra a Bolivia y la victoria en Ingavi, después que el General José Ballivián, poniendo honorable final al conflicto, firmó el Tratado de Puno en junio de 1842, se advirtió que olvidaron restablecer nuestro antiguo propósito de contar con Arica en nuestro litoral.

Se instruyó al plenipotenciario Miguel María de Aguirre para que reanude aquel propósito ante el Gobierno peruano de Manuel Ignacio de Vivanco, pero este Presidente fue derrotado por Ramón Castilla, enemigo de Ballivián por haber sido injuriado tras la batalla de Ingavi donde cayó prisionero, y no aceptó sino mantener el statu quo territorial, sin entrar en lo establecido por el "uti possidetis de 1810". Aguirre alcanzó a firmar el 3 de noviembre de 1847 el Tratado de Arequipa, por el que se obtiene facilidades comerciales por Arica.

Después de la guerra del Pacífico, cuando Chile impuso en 1883 al Perú el Tratado de Ancón, por el que cedía a perpetuidad el territorio de Tarapacá, dejando bloqueado a nuestro litoral ocupado por Chile dentro del Pacto de Tregua, una cláusula establecía que el destino de Tacna y Arica iba a plebiscitarse diez años después; no obstante, transcurrió casi medio siglo para que en 1929, a directas instancias del Presidente chileno Carlos Ibáñez del Campo, ante su colega peruano Augusto Leguía, se firmase un Tratado cuya cláusula complementaria (redactada por el Canciller chileno Conrado Ríos Gallardo), cerró a Bolivia toda participación en el arreglo. Arica quedó con Chile, Tacna con el Perú.

Arica servía a Bolivia como conexión directa al Pacífico, pero así no lo entendieron y Bolivia quedó encerrada en sus montañas, aunque como país sin litoral tuvieron todos los derechos acordados para el libre tránsito.

Estos antecedentes y otros que quedan en el tintero son

comprobables y se encaminan a demostrar que Arica no es más que un apéndice enfermo en el extremo norte de Chile. Perú por causas sentimentales e históricas (sacrificios heroicos de Bolognesi y Ugarte), más que políticas, económicas o geopolíticas, sin poseer lo quiere desprenderse de ese territorio y Chile, por orgullo nacional y afirmación de sus ambiciosos planes de expansión al norte, tampoco quiere renunciar a ese puerto donde es semisoberano, pues el Tratado de 1929 impone tal condición.

### Empobrecimiento de Arica

La prensa ha publicado estos días deprimentes noticias de Arica. Ese puerto por donde entran y salen mercaderías de y para Bolivia, ante la competencia de Iquique con su gran zona franca y de la propia Tacna que también cuenta con zona franca, a lo que se agrega en mayor magnitud el puerto de Ilo, cuando Bolivia monte una infraestructura portuaria moderna, alce fábricas y se establezcan carreteras amplias entre Bolivia y Perú, ha ingresado en un proceso de franca depauperización. No lo salvaría ni que lo declaren como en el pasado Puerto Libre. Arica seguirá siendo un incordio para el Gobierno de Santiago.

Uno se interroga: ¿Por qué en Arica no piensan que en vez de ser un puerto secundario de Chile, no se resuelvan a ser el primer puerto de Bolivia?

¿Acaso no existe la libre determinación para que millares de seres humanos que viven en permanente pobreza en esa región que carece de recursos naturales, puedan salir adelante, plebiscitando con auspicio de Naciones Unidas y, desde luego, el acuerdo milagroso del Perú, su anexión a Bolivia?

Ya lo hizo en el pasado. Sin las jingoistas leyes aprobadas por la dictadura del General Augusto Pinochet, ¿no sería acaso posible una solución que pondría término a nuestro problema marítimo y, acaso al que subyace en la conciencia de peruanos y chilenos?

En 1950 se habló de "encontrar la fórmula". Esta podría ser una de ellas, aunque pensar en "justicia internacional" sin tener poder suficiente, es una dorada utopía.

Así y todo, pensemos en ella.

Raúl Botelho-Gosálvez es escritor y diplomático, fue Canciller de la República.

## Preocupante perspectiva de la producción agropecuaria continental

Por Luis Antezana Ergueta

Una creciente crisis agropecuaria amenaza al continente desde Estados Unidos a la Argentina. Caida de la producción, inundaciones, sequías, heladas, medidas proteccionistas frustradas, libre mercado ilimitado, aumento de población y otros factores conducen a corto o largo plazo a condiciones poco optimistas. Todo ese panorama también se refleja en Bolivia donde también las características de la producción y las condiciones alimentarias empeoran. Una perspectiva poco favorable podría ser anticipada hasta fines de siglo.

El detalle de la situación agropecuaria desde Canadá hasta Argentina tiene los siguientes aspectos:

**En Estados Unidos** se han producido fuertes inundaciones a zonas agropecuarias y se han perdido altos porcentajes de soja, trigo y maíz, lo cual ha determinado un alza de precios en las bolsas de granos. Las exportaciones americanas de alimentos podrán bajar y al mismo tiempo los precios más altos influirán en los países importadores. Por otro lado, los países que reciben ayudas, donaciones y ventas de alimentos subvencionados enfrentarán nuevos problemas.

**En Brasil** las áreas cultivadas de trigo se han reducido y ese país se ve obligado a aumentar sus importaciones de ese grano. Actualmente, Brasil sólo produce un tercio del trigo que consume. También tiene dificultades sus importaciones de alimentos.

El problema del café, de cuyas exportaciones viven los países centroamericanos, se ha agudizado por

la baja de los precios que ha determinado pérdidas considerables. Al mismo tiempo se han reducido los cultivos y miles de obreros han quedado sin trabajo. Frente a esa situación, los productores de café han determinado enfrentarse a los consumidores que han hecho bajar los precios. Los países centroamericanos demandan medidas proteccionistas frente a las políticas de libre mercado y, a lo más, se está empezando a crear mecanismos de unión para encarar dificultades aún mayores que se presentan a corto plazo.

De otra parte, los países bananeros también enfrentan una grave crisis por las medidas dictadas por la Comunidad Europea que ha señalado menores precios y menos importaciones. Sólo Ecuador calcula que en cinco años perderá 10 millones de dólares junto con otras naciones. Miles de obreros están quedando cesantes. Pero, frente a la política de libre mercado de la Comunidad Europea (aunque ésta practica el proteccionismo para sí misma) los bananeros están haciendo esfuerzos para su producción, pues, de otra forma, los países-banana caerán en una crisis económica irreversible.

**La Argentina**, país agrícola y ganadero, también enfrenta graves problemas y los agricultores se encuentran enfrentados con el gobierno. Los productores demandan políticas productivas antes que el libre mercado les conduzca a la ruina. Argentina ha dejado de exportar miles de millones de dólares en alimentos. Chile, por otro lado, también en-

frenta problemas con la fruta y se ha visto obligados a medidas proteccionistas. En este país en las manzanas han sido con desempleo se perfila en... En cuanto a Bolivia, es muy poco optimista. La agropecuaria ha caído casi por ciento y ahora es sesenta, por el doble de lo del año pasado, la producción de 100 millones de dólares de otros productos es infaltables políticas agrarias y climáticas.

Los precios de alimentos han caído triplicado; las no existen; las importaciones de dólares han pasado millones o sea en 1500 migración a las ciudades de hectáreas de tierras cultivos anterior ambiental es además citar otros aspectos.

Posiblemente Bolivia crisis alimentaria, en que que no tendrá productos para importar y al empezar el próximo la (agosto) no se toma profunda política agraria, gobierno, estaremos una catástrofe. Quedamos: ¿Cómo enfrentamos?

Luis Antezana Ergueta es del Consejo de Reforma...

Premios obtenidos  
 Nacional de Periodismo - 1992  
 María Moza Cabot - 1990  
 América Latina - ALADI - 1984 y 1989  
 SIP-P. J. Chamorro - 1987  
 EFE de Periodismo - 1981



## ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

## El tercer pacto de la nueva democracia

Con el acuerdo entre el MNR, UCS y el MBL se cierra el "triángulo de la gobernabilidad". Se dirá que olvidó al MRTKL. No lo olvidó, pero el partido de Victor Hugo Cárdenas ya formaba parte de la alianza electoral-gubernamental que concurrió a los comicios con el MNR.

En cambio, el acople de UCS y del MBL han venido después. Estas dos ya no son alianzas electorales sino más bien parlamentario-gubernamentales: es decir, estos dos partidos entran a formar parte de la bancada "oficialista", habiendo competido previamente en las elecciones, pero se unen luego para conformar un bloque en el Legislativo (alianza parlamentaria), además de que adquieren, a cambio, unas parcelas del Poder Ejecutivo (alianza gubernamental).

La alianza meramente parlamentaria será tanto más fácil de mantenerse durante los próximos cuatro años, en tanto los objetivos generales de los partidos coaligados coinciden en lo general del programa de Gobierno. En este caso, profundizar la modernización del Estado sobre las bases ya asentadas por los dos gobiernos precedentes, dinamizar la economía,

combatir la pobreza y la corrupción, etc.

Sin embargo, una cosa es coincidir en el debate parlamentario y otra un tanto más complicada, mantener la coherencia del gabinete. Puede darse una coincidencia en el programa de Gobierno porque éste suele ser enunciativo de grandes objetivos en los que todos los aliados están de acuerdo. Pero el ejercicio del Gobierno consiste precisamente en poner en práctica aquellas declaraciones por medio de decisiones muy precisas. Los programas son los fines y el Gobierno es acción concreta para aplicar los medios más conducentes. Entre los fines y los medios pueden surgir profundas diferencias.

Los gobiernos de coalición no son fáciles y pueden ser frágiles. En el llamado Pacto por la Gobernabilidad, todos sus pactantes prometen ser fieles hasta cumplidos los próximos cuatro años. Nos alegraría que este propósito se cumpliera: un buen Gobierno necesita de unidad y de continuidad.

Pero ¿quién puede estar seguro de que ambas condiciones se mantengan inquebrantables hasta las próximas elecciones generales?

Todos estaban de acuerdo en los fines, pero la aplicación de los medios ya es harina de otro costal. Porque es más fácil unirse para ocupar puestos de poder que para asumir con la misma unanimidad las responsabilidades de su ejercicio. Es muy humano que, luego de los apretones de manos y una vez que el devenir político se encargó de sembrar piedras en el camino, cada partido trate de echar las culpas al otro de las acciones impopulares y de atribuirse a sí las decisiones más complacientes para el amplio espectro ciudadano.

A pesar de este análisis que acentúa los escollos, habrá que aceptar que el Pacto por la Democracia y el Acuerdo Patriótico, bien que mal, han funcionado para afianzar la gobernabilidad del país. No hay motivos serios para pensar que no va a ocurrir lo mismo con el Pacto por la Gobernabilidad.

Sin triunfalismo facilones ni acriticos, la vapuleada clase política, con todos sus defectos, ha dado un salto positivo en su capacidad de pactar razonablemente con tal de hacer gobernable un país que, según los pesimistas, parecía ingobernable.

## Resechos tóxicos: Lexión necesaria

El que nuestro matutino consignara en sus páginas la denuncia hecha por la organización internacional Greenpeace sobre la llegada de una partida de desechos metálicos que contienen elementos tóxicos para la vida humana ha desarrollado en el país una toma de conciencia sobre el tema del medio ambiente que es necesaria.

Los hechos se han encargado de demostrar que la ciencia novedosa que cobra día a día mayor aceptación, no es una receta importada sino una preocupación de la que nadie puede prescindir pues está en relación directa con el planeta y de la humanidad. Así lo demuestran los expositores que participaron en el realizado por la Sociedad Boliviana de Cuyas revelaciones, unidas a investigaciones estadísticas, demuestran que nuestro país ya está sufriendo las consecuencias de la falta de conciencia en materia ambiental.

De pronto, la investigación del doctor Gerardo sobre el nacimiento de 56 bebés con malformaciones congénitas, en su mayoría hijas que vivían en regiones alejadas a la ex Estación Nacional de Fundiciones, debiera llevar a autoridades de salud a preocuparse y tomar medidas precautorias para evitar que se produzcan más casos. Nada se sabe todavía sobre el daño que los gases tóxicos pudieron haber causado en otros, otros niños e incluso la flora y fauna de la zona. Es urgente averiguarlo.

Poco puede recibirse con indiferencia la noticia de que el Lago Poopó ha perdido toda su producción de peces debido a la contaminación de aguas por desechos procedentes de las minas de Cerro y Oruro. El hecho de que la contaminación del lago ponga en la perspectiva de convertirse en un lago muerto es una noticia gravísima; tendría que ser como el síntoma de que algo muy serio está ocurriendo en la cuenca del río Desaguadero.

Todo esto se complica ante la evidencia de que pese a las exportaciones de gas y al aumento relativo de los productos no tradicionales Bolivia sigue siendo un país eminentemente minero, lo que significa que este tipo de problemas se agudizarán en lugar de desaparecer.

Por eso es que debe preocuparnos el criterio expuesto en el mencionado foro por el representante del Ministerio de Minería, en sentido de que sólo cuando Bolivia genere suficientes excedentes económicos podrá encarar medidas eficaces y plenas a favor del medio ambiente. Eso querría decir que podrán comerse los mayores desastres hasta el día en que contemos con suficiente dinero. Nos preguntamos, ¿cuál ha sido entonces el objetivo de la aprobación de la Ley del Medio Ambiente? Es verdaderamente suicida, por decir lo menos, el objetar de antemano la fijación de normas precautorias del medio ambiente por considerar que los empresarios no las aceptarán o que podrían perjudicar la venida de inversionistas.

Por eso es que coincidimos con la preocupación del ingeniero Manuel Rojas sobre la poca conciencia ambiental de que hacen gala algunas autoridades que permiten que se nos inunde con basura tóxica, se talen árboles, se contamine el aire, se descuiden normas de seguridad industrial y se contaminen las aguas, olvidando que a la larga también ellos sufrirán las consecuencias de los excesos que hoy permiten. No está lejano el día en que esa conducta permisiva llegue a provocar tanto o más escándalo que el de la corrupción.

Está visto que no se puede esperar un minuto más para encarar las diferentes facetas del problema medio ambiental. Contamos con muchas personas e instituciones interesadas en el tema y dispuestas a trabajar, pero hace falta aprovechar esa voluntad y coordinar esfuerzos. Una tarea que debe tomar en serio el próximo gobierno.



## Vamos a ver

Por Rodolfo Salamanca

## El cambio y los cambios

Desde hace tres meses se ha usado y abusado del vocablo "cambio". Nos han golpeado con él la cabeza, los oídos y la vista. Generosa y torrencialmente los líderes políticos lo han trajojado, corregido y malversado. Todos han ofrecido cambios tal vez en sus múltiples significaciones sinónimas: trocar, mudar, permutar, modificar, alterar, transponer, diferenciar, desfigurar, bajar, etc. Nos hallamos atargantados porque todos se proponen, aunque no lo juren sobre una Biblia. Algunos, sin duda, quieren cambiar sólo de color político.

Claro que cambio importa modificación y no sólo diferencia en el tiempo y en el objeto. Pero, hay cambios catastróficos, tecnológicos, sociales, culturales. El viejo Aristóteles, a quien ya no se menciona con frecuencia, se referiría al paso de un contrario a otro. Los economistas hablan desde la teoría cuantitativa del cambio, la letra de cambio, del tipo de cambio. Tampoco falta el sistema de cambio libre frente a los cambios controlados y diferenciales.

Es posible que los políticos, en su abundante literatura, no se han enredado en todas las posibilidades expresivas del vocablo. Se limita a referirse a acciones gubernamentales: cambiar lo que existe, cambiar el contenido, hartó discu-

tible, de los hechos consumados, por reputar lo malo y desastroso. Dar, en sus disposiciones legales, un enfoque distinto. Al mismo tiempo - ¿quién lo duda, porque desde don Ismael Montes, hay que gobernar con los amigos y correligionarios - cambiar el personal que ha hecho y deshecho el rumbo institucional, cosa que siempre ocurre. Pero de lo único no que han especulado las clases políticas, es del cambio externo e interno de las personas, que son inmunes al cambio. Y sin ensayar ese plan, es casi difícil proceder a cambiar los hechos y sus consecuencias. Sería lo mismo que querer modernizar el Estado - de ello se habla mucho - sin, al mismo tiempo, pensar en modernizar al poblador, por lo menos sus capítulos de legiones de burocratas y sus ecéteras.

De todos modos, estamos frente a la inminencia de la aventura de los cambios. Unos partidos, por decisión de los electores, cumplirán cuatro años de mandato, se han ir o retirarán. Y por la misma voluntad relativa, otros entrarán a gobernarlos, con el agregado de pactos de gobernabilidad para controlar mayoría en la Cámara Baja. Ciertamente había la esperanza de que a otros partidos aspirasen a ser parte del gobierno, mediante acuerdos. Jugaban con sus diputados electos que podían dar mayoría al

MNR. Mas, parece que el precio que cobraban era elevado. Quedan entonces en la oposición, mientras guardan en la carpeta sus planes de cambio, siempre cambiantes. Como simple calderilla.

Todos esperamos cambios, comenzando por cortar la corrupción, poner orden en el cultivo de hojas de coca y en control del narcotráfico. Que se poga atajo a la inmundicia campeante. Y, además, una razonable remuneración al trabajo, estabilidad económica y política, oportunidades ocupacionales. Sin embargo, no ha mudado la COB; estará, para tratar de ganar algo, aunque sean ilusiones, en los puros, las huelgas, las medidas de presión y las marchas, a estandar batiendo, en las calles.

Necesitamos cambios ineludibles: la producción y el trabajo. Producción a corto plazo. Si no se produce, ¿de dónde han de asirse los cambios proclamados? Y éstos no sólo han de figurar en el papel escrito y en la voz de los oradores sino en los hechos, en el mejoramiento de las condiciones de vida. Si se tratase exclusivamente de cambios de las peroratas, estamos empalgados de ellas desde los días de abril de 1952. De entonces a la fecha, si bien algunas cosas tienen un nuevo semblante, también hay que mencionar los discursos por el cambio que nada cambia...

## A mano alzada

Por Rulo Vali

ES EL NUEVO EMBLEMA QUE SUPLENDRÁ AL GALLITO Y LA FLECHA...



## La aventura espiritual

Por Anthony de Mello

Una mujer acudió al cajero de un banco y le pidió que le hiciera efectivo un cheque.

El cajero, después de llamar a un empleado de seguridad, pidió a la mujer que se identificara.

La mujer no salía de su asombro, pero al fin consiguió articular: "Pero, Ernesto... ¡si soy tu madre...!".

Si crees que tiene gracia, ¿cómo es que tú mismo no logras reconocer al Mesías?

## Busca del camino

Arturo Uslar Pietri

...tres siglos del régimen no distinguibles varias etáreas... en su momento... cambio y un comienzo... una larga etapa de la Conhallazgo de los grandes... la búsqueda de El Dorado... tiempo en el que la aven... haber terminado y cop... sociedad en una nueva... con sus tres actores... fundamentales: euro...

peos, indígenas y africanos. Con el siglo XVIII y la llegada de la dinastía de los Borbones al trono de España, se inició indudablemente un nuevo tiempo, que estuvo lleno de esperanzas, de innovaciones atrevidas y en el que se concibieron muy ambiciosos planes de transformación económica, política y social.

Desde luego, ninguna etapa fue más poderosa que la de la Independencia, que en gran parte no fue el producto de un proceso evolutivo de maduración, como pasó en los Estados Unidos, sino de una ruptura fundamental de las instituciones básicas, provocada por el hecho fortuito de la invasión de Napoleón a España. Se advierte en los hombres de ese tiempo no sólo la convicción sino la decisión de imponer un cambio completo y radical de todas las circunstancias políticas y sociales. Fueron repudiadas y dejadas sin efecto las institu-

ciones fundamentales que habían constituido el orden colonial y se entró a un ensayo de cambio total, en el cual se parecía querer, sin tierra y sin raíces, establecer el régimen democrático más avanzado. Lo que se logró no fue sólo un cambio de instituciones sino una situación caótica y desbordada, en la que la tenaz pervivencia de lo tradicional establecía en mil formas vallas infranqueables a la implantación de un nuevo régimen de tan radical innovación.

Las primeras tentativas de implantar las Repúblicas naufragaron todas ante la inadecuación del medio social y cultural para poderlas adoptar y hacer funcionar debidamente. Con admirable penetración Bolívar lo advirtió desde el primer momento en su Manifiesto de Cartagena de 1812 y, sobre todo, en ese documento central de su pensamiento político que es el dis-

curso que pronunció ante el Congreso de Angostura en 1819. Lo que allí está planteado es el problema central de la historia política latinoamericana en los dos siglos que siguen la Independencia, que no es otro que la inadecuación de las instituciones nuevas a la realidad social. Lo que sucedió en América en el siglo XIX, con breves y raras excepciones, no fue otra cosa que la oposición tenaz y poderosa de la realidad social a las instituciones impuestas desde arriba. Lo que caudillesmo latinoamericano, en todas sus formas, que se convirtió en realidad en el hecho social y cultura de todo el siglo XIX y que, por su propia naturaleza, constituye la respuesta genuina de la cultura tradicional ante las nuevas instituciones.

En 1810 se estaba, efectivamente, en un punto de partida, pero no

para el destino que imaginaban los ideólogos entusiastas de las Repúblicas americana y francesa, sino para un proceso muy distinto que no iba a resultar otra cosa que el largo y difícil acomodamiento de las ideologías con la cultura tradicional.

En muchos sentidos, para la América Latina, a esta hora y ante la situación de emprender un nuevo camino, no se trata ya de la tentativa desesperada y generosa de imponer, de espaldas al medio social y a la tradición, nuevas instituciones de progreso. El fracaso de las ideologías, o por lo menos su ausencia temporal por un tiempo que parece ya a ser largo, el fin de la Guerra Fría y las circunstancias que caracterizan la nueva situación mundial que empieza a delinearse ante nuestros ojos ponen nuevamente a la América Latina en la situación de un comienzo de camino. No porque se haya encon-

trado uno mejor del que teníamos y se quiera imponer como alternativa salvadora, sino por la simple y terrible razón de que lo que hasta ahora habíamos tenido como seguro parece haberse cerrado abruptamente.

Terminada la utopía, terminadas las grandes esperanzas de la revolución mundial, agotadas las fórmulas salvadoras, una América Latina rica de la experiencia de dos siglos de vida independiente se encara hoy a la necesidad de revisar sus caminos, de reconstruir su situación ante el mundo emergente y de reconocer con toda claridad de criterio los caminos que se le abren para la realización de su destino, tantas veces prometido y tantas veces frustrado.

Arturo Uslar Pietri, escritor venezolano-EFE.

La Paz, Bolivia, martes 6 de julio de 1993

### Ministro de Exportaciones en Santiago "La única forma de salida de Bolivia al mar es mediante comercio con Chile"

El ministro de Exportaciones y Competitividad Económica (MECE), Fernando Campero, dijo ayer, en Santiago, que "la única forma actual de salida de Bolivia al Pacífico es a través del comercio", en declaraciones que fueron recogidas por la agencia AP.



Fernando Campero

**-Rueda de negociaciones con Bolivia despertó interés de empresarios chilenos, a una semana de vigencia del Acuerdo de Complementación con Chile.**

unió a 170 empresarios chilenos que escucharon la propuesta de 47 empresarios bolivianos que representan a la minería, energía, turismo, agroindustria y finanzas.

Según Campero, autoridades chilenas comentaron que dicho evento batió el "record" de todas las presentaciones empresariales recientes.

Países como Argentina y la Unión Soviética "no tuvieron, ni dejaron, una participación similar del empresario chileno", dijo el ministro, quien ponderó, también, la buena organización, tanto del consulado boliviano como de la Cámara Nacional de Comercio de Chile, para lograr una gran expectativa en Santiago en torno a la reunión bilateral de los empresarios.

El trabajo de la comitiva es intensa en Santiago. El titular del MECE hizo ayer una visita protocolar al presidente chileno Patricio Aylwin con quien, dijo Campero, comentó acerca de la importancia de la misión empresarial y el acercamiento de la cultura boliviana a la cultura chilena mediante relaciones comerciales.

Entretanto, los empresarios bolivianos continuaron su rueda de negociaciones en la sede del Banco Sudamericano que, a juicio del ministro, "están abriendo nuevas oportunidades".

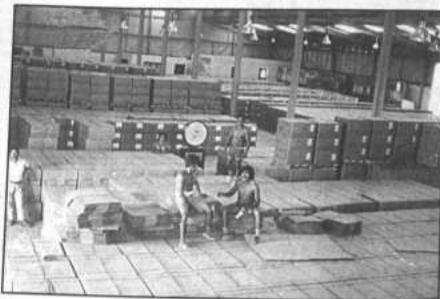
Lo más importante son los contactos que se generan entre un empresario boliviano y varios empresarios chilenos, en torno a diversos intereses que pueden convertirse en oportunidades concretas de comercio e inversión, señaló Campero.

Según MECE:

### Sobretasas arancelarias en Perú no afectarán acuerdo con Bolivia

La adopción de sobretasas arancelarias para proteger la producción agropecuaria por parte del gobierno peruano no afectará al Acuerdo de Libre Comercio suscrito con Bolivia, que establece la liberación de aranceles para una larga nómina de productos bolivianos, según un informe del Ministerio de Exportaciones.

El criterio del Ministerio de Exportaciones y Competitividad Económica (MECE) surgió como primera reacción a la decisión del gobierno de Alberto



El Perú se constituye en uno de los principales mercados para las exportaciones bolivianas, principalmente de productos no tradicionales

**-Fujimori decidió aplicar un tributo del 15% para exportaciones agrícolas de sus vecinos.**

Fujimori de establecer una sobretasa del 15% a las importaciones agrícolas.

Perú se constituye como uno de los mercados más importantes para Bolivia dentro del Pacto Andino.

principalmente para las exportaciones no tradicionales. En 1992, los peruanos compraron a Bolivia un valor de 56,5 millones de dólares mientras que las importaciones sumaron 21,2 millones de dólares, lo que arrojó una balanza comercial favorable a Bolivia en 35 millones de dólares. En 1991, las exportaciones de Bolivia Perú llegaron a 42,8 millones de dólares.

De acuerdo con las informaciones oficiales, el Perú capta un 26% de las exportaciones no tradicionales boliviana, seguido por Estados Unidos, en el segundo lugar con un 20%.

**EN ESPERA DE INFORMES PRECISOS**

El subsecretario de esa cartera, Roberto Camacho, dijo no saber

medida de Fujimori busca otorgar ciertas preferencias al desarrollo de su propio sector agropecuario, ya que una sobretasa aumenta el precio final de las importaciones, con lo que pueden dejar de ser competitivos para la producción peruana.

**EXPORTACIONES AL PERU**

En los primeros seis meses de 1993, de acuerdo con datos preliminares del MECE, se exportaron al Perú 17 millones de dólares en productos no tradicionales, de los cuales 5,4 millones de dólares corresponden al azúcar, 1,3 millones al aceite de soya, 2,5 millones a las tortas y harina de soya y otros productos.

En el primer semestre de 1992, las exportaciones a Perú representaron cerca de 20 millones de dólares.

### Microempresas del bambú: una nueva iniciativa de trabajo en Bolivia

El bambú se importa de Chile, pese a que el país tiene un gran potencial que no se explota, señala un experto costarricense. Banco Mundial podría apoyar plantaciones.



Los trabajos en mimbre y cestería están dando fuentes de trabajo e ingresos a muchas familias, pese a que esa actividad aún no ha sido explotada en toda su potencialidad.

Nuevas iniciativas económicas aparecen en el país con el esfuerzo de familias enteras, grupos y personas individuales que buscan generar sus propios recursos para hacer frente a las exigencias de la política económica de libre mercado que se ha profundizado en el país en los últimos cuatro años.

El criterio Sartawi que ha señalado como ejemplo de esa iniciativa económica a la aparición de microempresas del bambú en Bolivia.

**MIMBRE A TODA MAQUINA**  
De acuerdo con el informe, "más de 50 talleres artesanales funcionan a toda máquina en Bolivia fabricando muebles, cestas, biombo y adornos de bambú y mimbre que tienen buena acogida en los mercados del oriente del país, Cochabamba y los Valles", afirmó el experto en cestería y mueblería de bambú, Miguel Coto, de nacionalidad costarricense, que llegó a Bolivia invitado por Naciones Unidas y el Ministerio de Exportaciones y Competitividad Económica (MECE) para analizar la posibilidad de impulsar la microindustria del bambú en el país.

Coto -que se ha quedado en la ciudad de Santa Cruz desde donde trabaja, ahora, con otras instituciones, como la Fundación Sartawi- señaló que los estudios han demostrado:  
a) Que existe materia prima suficiente: bambú y caña, que crece en varias regiones del país como los Yungas, de La Paz, Santa Cruz, Cochabamba, Fando y Beni, en estado natural, sin que nadie los hubiera cultivado y sin que, tampoco, nadie los explotara.  
b) Hasta ahora, los más de 50 talleres que funcionan en el país importan bambú y mimbre de Chile, lo que representa una erogación de divisas a Bolivia, innecesaria y que puede subsanarse fácilmente.  
c) El bambú y la caña pueden alcanzar la madurez en cuatro años, lo que constituye una ventaja frente a la madera, que se extrae después de que los árboles han alcanzado una edad de más de 10 y 25 años.  
d) Que existe un mercado interno para los artículos de bambú que no se ha satisfecho, así como también hay un enorme potencial para las exportaciones

de estos productos en los Estados Unidos y Europa.

e) finalmente, de acuerdo con el experto, el tratamiento del bambú no es difícil ni costoso, ya que la instalación de un taller no pasa de los 10.000 bolivianos (unos 2.000 dólares). Los costos se abaratan a un tercio si se construye las herramientas, dijo.

**DE LA TEORIA A LA PRACTICA**

Las teorías del experto se han puesto en práctica con un proyecto de capacitación en bambú ejecutado por la Fundación Sartawi, con el apoyo financiero del Servicio de Asistencia Técnica (SAT), dependiente del Banco Mundial.

Los beneficiarios son, inicialmente, un grupo de 15 mujeres artesanas de varias provincias de La Paz que tienen experiencia en mueblería, que actualmente están recibiendo los cursos para el manejo, tratamiento y fabricación con la caña, que es una especie de bambú.

**CONSTRUYENDO HERRAMIENTAS CHINAS**

El proyecto contempló, también, la instalación de un taller rudimentario, de bajo costo, que ha sido equipado con herramientas construidas por las propias mujeres: mesas, cuchillas, etc. siguiendo una técnica china enseñada por el experto de Costa Rica.

La materia prima, pseudo bambú, fue transportada desde los Yungas donde crece en forma natural, tiene excelente calidad y resistencia, de acuerdo con el experto.  
Los cursos tienen como objetivo formar un taller de producción con las mujeres, ya expertas en artesanía, dijo la directora (A.I.) de Sartawi, Irene Sievers, quien afirma que la segunda fase del proyecto consistirá en la comercialización de los productos.

El taller se abastecerá con la caña (pseudo bambú) que crece en los Yungas porque resultará más barato que importarlo de Chile, señaló.

**PLANTACIONES DE BAMBU**

En el futuro, con el apoyo del SAT, la Fundación Sartawi impulsará la plantación de bambú en La Paz, donde ya se han detectado zonas, potenciales, ya que ese cultivo se adecua a varios tipos de temperatura.

**FARMACIAS DE TURNO**  
327245 Las 24 horas

**CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT**  
AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACIONES DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

**LICITACION PUBLICA N° C3D/038/93**  
REPUBLICA DE BOLIVIA  
EMPRESA DE LUZ Y FUERZA ELECTRICA COCHABAMBA S.A.M.  
**E.L.F.E.C.**  
**PRESTAMO BID 598/OC - BO**  
C3D. Agencia de compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en representación y por cuenta de E.L.F.E.C., invita públicamente a las empresas interesadas a presentar sus propuestas para la:  
**CONSTRUCCION Y MONTAJE ELECTROMECHANICO DE ALIMENTADORES, REDES EN MEDIA Y BAJA TENSION Y OBRAS MENORES (D - 800)**  
Plazo de presentación de propuestas:  
**24 de agosto de 1993. Hrs. 11:30**  
Acto de apertura de propuestas:  
**24 de agosto de 1993. Hrs. 15:00**  
**Financiamiento:** Procede del contrato de préstamo indicado, suscrito entre la República de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).  
**Criterios de la evaluación:** Las propuestas que cumplan los requisitos legales y técnicos serán evaluadas en base al menor precio. Se verificará que el proponente seleccionado esté calificado financiera y técnicamente para cumplir satisfactoriamente el contrato.  
**Origen de los bienes:** Los materiales y equipos ofrecidos deben provenir de los países miembros del BID, cuya lista es la siguiente:  
ALEMANIA, ANT. HOLANDESES, ARGENTINA, ARUBA, AUSTRIA, BAHAMAS, BARBADOS, BELGICA, BELICE, BOLIVIA, BONAIRE, BRASIL, CANADA, COSTA RICA, COLOMBIA, CURACAO, CHILE, DINAMARCA, ECUADOR, EL SALVADOR, ESPAÑA, EE. UU., FINLANDIA, FRANCIA, GUADALUPE, GUATEMALA, GUYANA, GUY. FRANCESA, HAITI, HONDURAS, ISRAEL, ITALIA, JAMAICA, JAPON, MARTINIQUE, MEXICO, NICARAGUA, NORUEGA, PAISES BAJOS, PANAMA, PARAGUAY, PERU, PORTUGAL, PUERTO RICO, REINO UNIDO, REP. DOMINICANA, REUNION, SABA, SUECIA, SUIZA, SURINAME, ST. EUSTATIOS, ST. MARTEEN, TRINIDAD Y TOBAGO, URUGUAY, VENEZUELA, YUGOSLAVIA.  
HASTA NUEVO AVISO, SE EXCLUYE LA PARTICIPACION DE EMPRESAS Y/O FIRMAS DE YUGOSLAVIA REGISTRADAS EN SERBIA Y/O MONTENEGRO.  
Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 7 de julio de 1993, así como en la Cámara departamental de la construcción de Santa Cruz. En Cochabamba se podrán consultar estos Documentos en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados. Consultas de otros lugares del interior se podrán hacer vía telex o fax. A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al Interior.  
**VALOR DE CADA DOCUMENTO : Bs. 600.-**  
Calle Hermanos Manchego # 2571 - Teléf.: 379452 - 379428 - 364688 - 391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D - Fax: 391614 La Paz - Bolivia

**C3D**

**POSTER PARA ENER DE LA PAZ (ANF) L**  
contrato de s...  
gía eléctrica...  
ción B...  
Eléctrica (C...  
de La Paz, p...  
sión de 120 m...  
financiado p...  
Así lo hizo...  
administrati...  
Armando La...  
esa entidad...  
ocupada por...  
que dijo des...  
nes de la aus...  
responsable...  
capital.  
Sin emb...  
tante de CO...  
como empre...  
entidad cont...  
por ejemplo...  
Alto, se imple...  
de 66 mil...  
la capaci...  
ción en la...  
Tarapacá, co...  
dria, en los...  
todos los prot...  
distribución...  
madores de p...  
Enfatizó q...  
la firma de...  
dica no much...  
la ciudadanía...  
posterga la i...  
millones de...  
para la genera...  
desde el Valle...  
**COMITES 30% DE REG. COCHAB**  
Dirigentes de...  
Cochabamba...  
cientemente el...  
30% de las reg...  
cuyos fondos...  
vertidos en p...  
rollo de las...  
deprimidas de...  
mento.  
Se informó...  
dad de regalías...  
este concepto...  
tinado en favo...  
Multiple Miscu...  
jos ya se inici...  
ha sido destina...  
mente para...  
cochabambina...  
debe invertir...  
provincias.  
El plan te am...  
lizado en el...  
próximas hora...  
lades de Yacu...  
feros Fiscales...  
vez de que...  
convocó a...  
interinstitucio...  
ción del proble...  
**TRABAJO A DE LOS ZAF**  
Montero (A...  
bajadores zaf...  
pan en la pres...  
zan un trabajo...  
que desconocen...  
ganarán, según...  
probar en una...  
por ANF a los...  
en la región...  
semana.  
A unos 30 K...  
dad de Montero...  
los cultivos...  
Huarachi, ent...  
comunidad de...  
que pertenecen...  
José Tomás, do...  
de los trabajado...  
precisión cuánt...  
por semana.  
**EXIGENCIAS ALIANZA MNI**  
CHIMORE 5 J...  
productores de...  
Cochabambino...  
nuevo gobierno...  
ción de la ejec...  
Integral de Des...  
tivo, ante el frac...  
gramas denomina...  
tivos implementa...  
tual gobierno.  
El informe de...  
Presidente del C...  
dinación de las...  
del Tropicó, J...  
quien argumentó...  
ción de dirigent...  
dos de base de...  
ción que se cum...  
mingo en la loc...  
Chimoré se deter...  
la alianza del MNR...  
la continuidad...  
rada por una comi...  
por técnicos de...  
campesinos, quie...  
concluir la prop...  
hasta octubre.  
La reunión de...  
dora sindical...  
esa resolución...  
dad de que el MNR...  
estrategia respec...  
llo de la región...  
postura sea enfoca...  
de la intención...  
droga, agregó J...  
vocero autoriza...  
nadora.  
**JORNADA DE PROTESTA**  
Anunció que los...  
res de coca afil...  
zarán una moviliz...  
mó 19 de julio en...  
de Villá Tunari, en...  
protesta cont...  
implementación...  
considerada "negati...  
campesinos por...  
abusos que se com...  
tra los mecaniz...  
y de represión...  
UMOPAR, señaló...  
Con el propósito...  
adelante el relanz...  
Comisión Nacional...  
instancia sindical...  
cuenta en agonía...  
tores de coca real...  
reunión nacional...  
agosto en la ciu...  
Cochabamba, dijo...  
coculero.

manda capitán...

## NR no terminará con autonomía de sus aliados

Jefe del MNR, Juan Carlos Durán, afirmó que el MNR no impondrá sus determinaciones a los aliados coyunturales y que trabajará en el diálogo y la convergencia.

En otros hechos las alianzas en función de las necesidades, y por ello pensamos que no existirán enfrentamientos internos que nos lleven a la ruina. Sin embargo, tampoco se trata de que haya que tomar decisiones y los otros partidos de la mano", sostuvo.

Quien se definió a sí mismo como "hombre bisagra" de las relaciones de los partidos que integran el cogobierno, el MNR-MRTKL-UCS y MNR-MRTKL-UCS, anunció un mecanismo de diálogo, descartando por la conformación de una suprapartidaria que se pretende vincular a esas fuerzas.

En un momento de la jornada se afirmó, sin embargo, que el "Plan de Todos" se realizará en un 100 por ciento, con el respaldo del 33% de la ciudadanía demanda que se base estructural del nuevo gobierno.

Complementaremos la capitalización como eje vertebral del plan, generaremos los empleos, buscaremos la participación popular en las empresas, apoyaremos el modelo de participación, el proyecto de descentralización y daremos los gritos de corrupción para que sea en la tentación", dijo.

Señaló que el programa de gobierno del MNR se dio con "importantes aportes y complementos" de los partidos aliados (UCS-MBL).

**MANDA MANDAR CAPITAN...**

En un momento de la jornada se afirmó, sin embargo, que el "Plan de Todos" se realizará en un 100 por ciento, con el respaldo del 33% de la ciudadanía demanda que se base estructural del nuevo gobierno.

Complementaremos la capitalización como eje vertebral del plan, generaremos los empleos, buscaremos la participación popular en las empresas, apoyaremos el modelo de participación, el proyecto de descentralización y daremos los gritos de corrupción para que sea en la tentación", dijo.

Señaló que el programa de gobierno del MNR se dio con "importantes aportes y complementos" de los partidos aliados (UCS-MBL).

En un momento de la jornada se afirmó, sin embargo, que el "Plan de Todos" se realizará en un 100 por ciento, con el respaldo del 33% de la ciudadanía demanda que se base estructural del nuevo gobierno.

Complementaremos la capitalización como eje vertebral del plan, generaremos los empleos, buscaremos la participación popular en las empresas, apoyaremos el modelo de participación, el proyecto de descentralización y daremos los gritos de corrupción para que sea en la tentación", dijo.

Señaló que el programa de gobierno del MNR se dio con "importantes aportes y complementos" de los partidos aliados (UCS-MBL).

En un momento de la jornada se afirmó, sin embargo, que el "Plan de Todos" se realizará en un 100 por ciento, con el respaldo del 33% de la ciudadanía demanda que se base estructural del nuevo gobierno.

Complementaremos la capitalización como eje vertebral del plan, generaremos los empleos, buscaremos la participación popular en las empresas, apoyaremos el modelo de participación, el proyecto de descentralización y daremos los gritos de corrupción para que sea en la tentación", dijo.

Señaló que el programa de gobierno del MNR se dio con "importantes aportes y complementos" de los partidos aliados (UCS-MBL).

En un momento de la jornada se afirmó, sin embargo, que el "Plan de Todos" se realizará en un 100 por ciento, con el respaldo del 33% de la ciudadanía demanda que se base estructural del nuevo gobierno.

Complementaremos la capitalización como eje vertebral del plan, generaremos los empleos, buscaremos la participación popular en las empresas, apoyaremos el modelo de participación, el proyecto de descentralización y daremos los gritos de corrupción para que sea en la tentación", dijo.

Señaló que el programa de gobierno del MNR se dio con "importantes aportes y complementos" de los partidos aliados (UCS-MBL).

En un momento de la jornada se afirmó, sin embargo, que el "Plan de Todos" se realizará en un 100 por ciento, con el respaldo del 33% de la ciudadanía demanda que se base estructural del nuevo gobierno.

Complementaremos la capitalización como eje vertebral del plan, generaremos los empleos, buscaremos la participación popular en las empresas, apoyaremos el modelo de participación, el proyecto de descentralización y daremos los gritos de corrupción para que sea en la tentación", dijo.

Señaló que el programa de gobierno del MNR se dio con "importantes aportes y complementos" de los partidos aliados (UCS-MBL).

En un momento de la jornada se afirmó, sin embargo, que el "Plan de Todos" se realizará en un 100 por ciento, con el respaldo del 33% de la ciudadanía demanda que se base estructural del nuevo gobierno.

Complementaremos la capitalización como eje vertebral del plan, generaremos los empleos, buscaremos la participación popular en las empresas, apoyaremos el modelo de participación, el proyecto de descentralización y daremos los gritos de corrupción para que sea en la tentación", dijo.

Urioste, coincidieron en señalar que no son simples partidos de acompañamiento del MNR, sino partes activas del cogobierno, que se integraron a través de "coincidencias programáticas".

"El MBL anunció que sería gobierno en función de concertaciones programáticas y cumplió. El pacto del cambio fue firmado en función de un severo análisis y de coincidencias", dijo Urioste, pero aclaró que cuando se trate de aprobar reformas como la planteada a la Constitución en su artículo 230, el MBL será inflexible y no votará a favor.

Urioste lamentó la renuncia del dirigente crucoño del MBL, Hermes Cuñalán, quien sostuvo que se alejaría de su partido como medida de protesta a un pacto que los redujo "a coligandijos" del MNR.

**UCS: EL ACUERDO ES DE DOS**

Respecto al pacto que firmó el MNR con el MBL, después de haberlo sellado con UCS, Max Fernández informó haber sido consultado por "Goni" y haber manifestado pleno acuerdo con tal decisión. "Analizamos con Goni esta posibilidad y yo expresé que no tenía ninguna observación si ellos estaban bajo nuestro esquema, particularmente en relación a nuestros principios e ideologías. Le dije que si podíamos aceptar, porque entre mi partido y el MBL no existieron mayores problemas", señaló.

Aclaró que no existirá ningún problema entre los tres partidos, porque los pactos se establecieron "de a dos" y se mantendrán en ese orden.

**MNR: OPOSICION Y REAJUSTES**

Durán afirmó que el MNR pretende llevar adelante un buen gobierno acompañado de una buena oposición, "porque a veces para ser buen gobierno es indispensable tener una buena oposición"... "no queremos borrar del mapa a este sector, porque sería un grave error".

Según el alto dirigente emenerrista, el próximo gobierno implementará medidas "no paquetes", que tiene "necesariamente que darse porque éste es un momento fundacional del país y estamos tratando de generar un programa de cambio".

gado a pactar

## BL tiene el reto de ser vigilante del nuevo gobierno

El resultado del pacto por el cambio acordado con el Movimiento Nacionalista Revolucionario, el Movimiento Boliviano Libre puede aprender a gobernar o a cogobernar. Su éxito, según el análisis político del doctor Carlos Toranzo, no está en un ministerio o una acción. El verdadero reto del pacto es ser vigilante en el nuevo gobierno, para que se atienda la demanda rural y se luche contra la corrupción. Antes debe olvidarse a los pasados del MIR y no se con el "leit motiv" de las condiciones que amenazaron su existencia, reparó Toranzo en la evaluación de coyuntura.

Ello acontece, si verdaderamente se incluye en el esquema de los nuevos actores sociales presentes, se estaría gestando un proyecto social trascendente, a partir de un pacto que podría ser "fundacional" en la democracia boliviana, signo inequívoco del enriquecimiento del país, a venturoso el analista político.

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

El pacto, según se ha articulado, de acuerdo con la posición de Toranzo, una alianza que incorpora a los sectores de la clase media, empresariales, al mundo rural representado por Víctor Hugo Cárdenas, a la izquierda chola adinerada y al saldo de la izquierda rasgos modernos no confesional, detentada por el Movimiento Boliviano Libre. A partir de ese pacto y de ese "momento fundacional", "no basta con llegar en Bolivia para llegar al poder. Ahora es importante ser cholo o indio para tener un pacto con el poder (...)",

A un mes del "cambio de guardia"

## Sánchez de Lozada listo para gobernar con dos pactos bajo el brazo

Por Ramiro Ramírez S.

A un mes de la posesión del nuevo gobierno, el circuito político está definido en sus líneas maestras. Mientras los funcionarios del Acuerdo Patriótico alistan maletas para despedirse de sus alquilados espacios en el poder, los nuevos gobernantes se apresuran a subir triunfantes a la Plaza Murillo.

El próximo 6 de agosto, movimentistas, cesistas y emebelistas acudirán con bombos y platillos a festejar la posesión del nuevo presidente, Gonzalo Sánchez de Lozada, que inaugurará el quinto gobierno del Movimiento Nacionalista Revolucionario. En otras condiciones históricas y políticas, con aliados que le asegurarán "la gobernabilidad y el cambio", los nuevos visitantes del Palacio Quemado tendrán un espacio para disfrutar los próximos cuatro años.

El próximo presidente de la República se aseguró el control casi absoluto del Poder Legislativo en el que tendrán un disminuido espacio las voces disonantes, ideológica y políticamente.

El futuro modelo de "capitalismo popular" que quiere desarrollar Sánchez de Lozada. De los 130 diputados 79 (el 61%) estarán alineados con las banderas del llamado "plan de todos" (52 MNR, 20 UCS y 7 MBL). En el Senado el oficialismo sumará 18 (66%) de los 27 curules. En todo el Congreso 97 (62%) de los 157 parlamentarios harán una sólida mayoría que en los hechos no tendrá oposición.

**UN GOBIERNO UNA OPOSICION**

La habilidad de los negociadores movimentistas aseguró a Sánchez de Lozada una cómoda gestión de gobierno que tendrá al frente a un debilitado movimiento sindical cuya tercera filial política contra el modelo neoliberal lo situará en el adverso y tormentoso terreno de la oposición.

Los mineros, aunque disminuidos en número, anunciarán, desde su dirección sindical, que combatirán al próximo gobierno con la misma energía que imprimieron contra Jaime Paz.

Otro frente que dará dura batalla será el magisterio, cuya dirección trotskista, principalmente en la sede de gobierno, persistirá en una demanda que seguirá por algún tiempo más insatisfecha: el salario. Actualmente un maestro tiene un promedio salarial de 300 bolivianos, monto que cada fin de mes ha desarrollado en los profesores una sagrada fe por los milagros de Sánchez de Lozada no tendrá un significativo opositor. La cuasí defunción de la izquierda ortodoxa y de sus variantes, así como las frustradas versiones "violentistas" dejan sin muchas preocupaciones a los futuros administradores del Estado.

**PROGRAMAS O CARGOS PRIMERO?**

En el ascenso a la cumbre del poder, Sánchez de Lozada ha logrado acuerdos pragmáticos con las dos fuerzas radicalmente contrapuestas (a la luz de las campañas y las imágenes publicitarias). El Movimiento Boliviano Libre y Unidad Cívica Solidaridad (UCS) han pactado "por la gobernabilidad y el cambio" sobre bases programáticas que son mencionadas de manera general en los documentos que firmaron por separado con el MNR.

Tanto el MBL como UCS resultan subordinados al "Plan de Todos" mediante (sólo) la complementación de sus planes a la matriz definida por el programa de Sánchez de Lozada.

La generalidad (superficialidad) de los términos de "complementación programática" en el pacto de "gobernabilidad", como en el "pacto por el cambio", contrasta con la precisión que señalan el número y el tipo de cargos que ocuparán -tanto militantes del MBL como de UCS- en la futura administración del Estado y en el Legislativo.

Las cláusulas referidas a la complementación programática señalan:

**"Pacto de gobernabilidad" (MNR-MRTKL-UCS):**

- La generalidad de la "complementación programática" contrasta con la puntualidad del número y tipo de puestos que ocuparán cesistas y emebelistas. UCS-MNR-MRTKL-UCS-MBL tendrá una arrinconada oposición.



Gonzalo Sánchez de Lozada  
Max Fernández  
Toño Aranibar

**Punto 3.** "El objeto del presente pacto de gobernabilidad es dotar a Bolivia de un gobierno sólido y de amplia base participativa, que garantice la ejecución de 'El Plan de Todos' complementado con el 'Plan de Solidaridad'".

**"Pacto por el cambio" (MNR-MRTKL-MBL):** Punto 2. "Establecer que el MNR-MRTKL y el MBL han encontrado coincidencias programáticas, en la necesidad de desarrollar políticas que ataquen frontalmente el drama de la pobreza en la que se halla sumida la gran mayoría de los bolivianos, particularmente en las áreas rurales. Hacer realidad el anhelo de superar la corrupción y la impunidad en el manejo estatal revalorizando la función pública. Alcanzar profundas reformas en el ejercicio del poder público y en la administración del Estado (...)"

**Punto 4.** "A invitación del MNR-MRTKL el MBL pasa a formar parte del gobierno constitucional presidido por el Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada y por el Lic. Víctor Hugo Cárdenas, con la finalidad de contribuir decididamente a la ejecución de 'El Plan de Todos' complementado con los planes para 'Recuperar la Esperanza' del MBL y 'Solidaridad' de UCS, a cuyo fin articularán su accionar político y parlamentario".

**CUPOS DE PODER**

Respecto a los cargos que fueron concedidos por el MNR a UCS y MBL los términos de cada uno de los acuerdos establecen:

**"Pacto de gobernabilidad" (MNR-MRTKL-UCS):** Punto 4. "La participación de UCS en la conducción del Gobierno Nacional se traducirá en las responsabilidades de la Primera Vicepresidencia de la Cámara de Senadores, la Primera Vicepresidencia de la Cámara de Diputados y las presidencias y secretarías de comisiones en un número proporcional a su representación parlamentaria del total de parlamentarios del bloque mayoritario".

En el Poder Ejecutivo la UCS aportará con una personalidad idónea para la conducción de un Ministerio de Estado, la Presidencia de una Corporación de Desarrollo en la Troncal, dos (2) Embajadores, dos (2) Subsecretarios y la participación a niveles directivos de corporaciones de desarrollo en todo el país (...)

**"Pacto por el cambio" (MNR-MRTKL-MBL):** Punto 5. La participación del MBL en el gobierno nacional será integral y definido en las responsabilidades siguientes: En la Cámara de Diputados la primera Secretaría de su directiva y las presidencias y secretarías de comisiones en un número proporcional a su representación parlamentaria del total de los diputados del bloque mayoritario.

En el Poder Ejecutivo el MBL ejercerá responsabilidades con un Ministro de Estado, un subsecretario, el presidente de una Corporación de Desarrollo y un Embajador.

El MBL fue puntual a la hora de aclarar que cada organización política mantendrá su autonomía y personalidad propia a diferencia de UCS que admitió la subordinación política al jefe del MNR y futuro presidente de la república, Gonzalo Sánchez de Lozada. El "pacto de gobernabilidad" (MNR-MRTKL-MBL) expresamente señala al respecto: Punto 9. "Las agrupaciones políticas que celebran este pacto de gobernabilidad, quedan a partir de la presente fecha bajo la autoridad política del Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada, que como Presidente Constitucional de la República, establecerá los cursos de acción política y de administración del Estado que se deben seguir".

**LAS CABALAS VAN POR ESA RUTA**

Los medios informativos han ido precisamente por la ruta de descubrir quiénes asumirán responsabilidades en la próxima administración. Los dirigentes políticos de uno y otro pacto se guardan la sorpresa para los primeros días de agosto. En el campo de las futuras acciones de gobierno de "solidaridad" (UCS), de "lucha contra la pobreza y la corrupción", para "recuperar la esperanza" (MBL), están asimilados a un programa: "El Plan de Todos".

## Pacto por el Cambio

El MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO - MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO TUPAK KATARI DE LIBERACION (MNR-MRTKL) representado por sus negociadores Dr. Juan Carlos Durán Saucedo, Dr. Carlos Sánchez Berzain y Lic. Nicómedes Sejas Terrazas, y el MOVIMIENTO BOLIVIANO LIBRE (MBL) representado por sus negociadores Lic. Miguel Urioste Fernández de Córdova, Dr. Edgar Camacho Omiste e Ing. Alfonso Alem Rójo, en el marco democrático que vive el país, acuerdan lo siguiente:

1.- Reconocer que en las elecciones nacionales del 6 de junio pasado, el pueblo boliviano se ha expresado de manera soberana, optando mayoritariamente por el inicio de un proceso de cambio que se manifiesta en una lucha permanente contra la pobreza y la corrupción, en busca del fortalecimiento democrático. En esta perspectiva y en una amplia apertura de participación, el MNR-MRTKL suscribieron un Pacto de Gobernabilidad con Unidad Cívica Solidaridad (UCS).

2.- Establecer que el MNR-MRTKL y el MBL han encontrado coincidencias programáticas, en la necesidad de desarrollar políticas que ataquen frontalmente el drama de la pobreza en la que se halla sumida la gran mayoría de los bolivianos, particularmente en las áreas rurales. Hacer realidad el anhelo popular de superar la corrupción y la impunidad en el manejo estatal revalorizando la función pública, alcanzar profundas reformas en el ejercicio del poder público y en la administración del Estado, que conviertan al Gobierno en más eficaz y a la democracia en un mecanismo de participación permanente.

3.- Confirmar en la instancia parlamentaria la elección del Lic. GONZALO SANCHEZ DE LOZADA como Presidente Constitucional de la República y del Lic. VICTOR HUGO CARDENAS como Vice-Presidente Constitucional de la República por el periodo 1993-1997, respetando la voluntad popular.

4.- A invitación del MNR-MRTKL el MBL pasa a formar parte del Gobierno Constitucional presidido por el Lic. GONZALO SANCHEZ DE LOZADA y por el Lic. VICTOR HUGO CARDENAS, con la finalidad de contribuir decididamente a la ejecución del PLAN DE TODOS, complementando con los planes PARA RECUPERAR LA ESPERANZA del MBL y SOLIDARIDAD de UCS, a cuyo fin articularán su accionar político y parlamentario.

5.- La participación del MBL en el Gobierno Nacional será integral y definido en las responsabilidades siguientes:

En la Cámara de Diputados la Primera Secretaría de su directiva y las presidencias y secretarías de comisiones en un número proporcional a su representación parlamentaria del total de los diputados del bloque mayoritario.

En el Poder Ejecutivo el MBL ejercerá responsabilidades con un Ministro de Estado, un subsecretario, el presidente de una Corporación de Desarrollo y un Embajador.

El MBL fue puntual a la hora de aclarar que cada organización política mantendrá su autonomía y personalidad propia a diferencia de UCS que admitió la subordinación política al jefe del MNR y futuro presidente de la república, Gonzalo Sánchez de Lozada. El "pacto de gobernabilidad" (MNR-MRTKL-MBL) expresamente señala al respecto: Punto 9. "Las agrupaciones políticas que celebran este pacto de gobernabilidad, quedan a partir de la presente fecha bajo la autoridad política del Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada, que como Presidente Constitucional de la República, establecerá los cursos de acción política y de administración del Estado que se deben seguir".

Los medios informativos han ido precisamente por la ruta de descubrir quiénes asumirán responsabilidades en la próxima administración. Los dirigentes políticos de uno y otro pacto se guardan la sorpresa para los primeros días de agosto. En el campo de las futuras acciones de gobierno de "solidaridad" (UCS), de "lucha contra la pobreza y la corrupción", para "recuperar la esperanza" (MBL), están asimilados a un programa: "El Plan de Todos".

EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA  
Nº 41/93

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de:

PRENSA HIDRAULICA

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo ampoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/o oficinas gestoría La Paz, hasta horas 17:00 del día 26 de julio de 1993, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO  
PRENSA HIDRAULICA

EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA  
Nº 40/93

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de:

REP. PARA MONTACARGA HYSTER

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo ampoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/o oficinas gestoría La Paz, hasta horas 17:00 del día 26 de julio de 1993, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO  
REP. PARA MONTACARGA HYSTER

La Paz, 4 de julio de 1993

MNR-MRTKL:  
Dr. Juan Carlos Durán S.  
Dr. Carlos Sánchez Berzain  
Lic. Nicómedes Sejas T.

MBL:  
Lic. Miguel Urioste F. de C.  
Dr. Edgar Camacho Omiste  
Ing. Alfonso Alem Rójo

REFRENDADO POR:

Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada  
JEFE NACIONAL DEL MNR

Dr. Antonio Aranibar Quiroga  
PRESIDENTE DEL MBL



Preseñcia de... Lozada... "serán parte... misiones... ativas

El fin de mantener el... las cámaras de senado... los parlamentarios... "como base... la sugerencia del... electo, Gonzalo Sán... Lozada, de conformar... "mayorías y... confirmó a PRESEN... jefe de ese partido, Juan... Invitados... todos los partidos con... tación congresal a part... comisiones", señaló... "partido, dirigentes de esa... misioner que tal posibili... negociación se haría en... porcentaje de parlamen... cada una de las cámaras... partido obtuvo en las... elecciones... "Estos", el MNR tendría... para invitar a confiden... directivas de las comisio... a partidos como... AR, CONDEPA, ARBOL y... que formarán parte de la... a partir del 6 de agosto

Cancillería
Convenio con EE.UU. no define nuevo régimen de extradición

El nuevo convenio de ayuda a la balanza de pagos con el gobierno de Estados Unidos, "no debe interpretarse como la definición de un nuevo régimen bilateral en esa materia", afirmó ayer la Cancillería de la República.

Mediante un comunicado oficial, la Cancillería explica que sobre materia de extradición, el acuerdo entre Bolivia y Estados Unidos se concreta en señalar que está vigente el Tratado de 1900, la Convención Unica de 1961 y la de Viena de 1988.

El cumplimiento pleno de tales instrumentos internacionales -bilaterales y multilaterales sobre extradición- que se describen en el Convenio de Recuperación Económica, ha de considerarse como la voluntad reciproca de ambas partes, para efectuar la tramitación de los casos de extradición por motivos de narcotráfico, requeridos o por requerir en el futuro", agrega.

Indica que conforme al ordenamiento penal, la Corte Suprema de Justicia posee competencia exclusiva en materia de extradición, por lo que el Ministerio de Relaciones Exteriores solamente encamina hacia esa alta instancia jurisdiccional, los requerimientos de extradición que le presentan por la vía diplomática los estados con los que Bolivia tiene tratados en ese campo.

Respecto a la firma de un nuevo

tratado de extradición, la Cancillería reiteró que los contactos diplomáticos y negociaciones con Washington -desde 1990- no han alcanzado a perfeccionarse en un nuevo instrumento en "esa delicada materia", en la que los estados se deben una asistencia judicial reciproca.

En ese sentido, subraya que será el nuevo gobierno el que decida sobre los mejores cursos de acción a seguir, acerca del régimen de extradición entre Bolivia y Estados Unidos.

AYUDA ECONOMICA DE EE. UU.

Al referirse a la ayuda económica estadounidense, indica que desde 1987 se hace una renovación anual del convenio destinado a la balanza de pagos y la recuperación económica, con arreglo a las normas internas del país del norte.

Dicho instrumento es considerado un Acuerdo Ejecutivo (Executive Agreement), que el Poder Ejecutivo de ese país puede suscribir dentro de la esfera de su competencia (sin la ausencia congresal). La Cancillería subraya que conforme a las normas internacionales a las que Bolivia se adscribe, tal acuerdo tendría una naturaleza jurídica simplificada, con una jerarquía normativa menor a la de un tratado formal, tal como lo describe la moderna doctrina del Derecho Internacional.

Preocupación en las FF. AA. por falta de desembolsos del TGN

El Alto Mando Militar expresó ayer su preocupación debido a la suspensión de desembolsos por parte del Tesoro General de la Nación (TGN), de los montos destinados al apoyo logístico de la institución y sus tareas administrativas, restringidas por el gobierno a través de una instrucción de austeridad.

Por su parte, el comandante en jefe, general Oscar Vargas, como el comandante de la Armada, almirante Miguel Alvarez, coincidieron en señalar que la situación debe ser revertida en los siguientes días, a fin de garantizar el normal desempeño de las actividades castrenses.

La posición militar fue expresada al término de una reunión del Alto Mando, donde se analizó la situación financiera de la institución, además de asuntos rutinarios relacionados con sus labores específicas.

"Estamos atravesando una serie de dificultades en el proceso de desembolso del TGN, para hacer frente a una serie de actividades", afirmó el general Vargas.

Por su parte, el almirante Alvarez Delgado señaló que la preocupación militar sobre el tema es evidente. "Nos preocupa ese decreto (de austeridad), que ha afectado los desembolsos normales a las actividades de apoyo logístico a las FF. AA.", dijo.

La instrucción de austeridad en los gastos del sector público fue emitida hace un mes por el gobierno, con el propósito de evitar gastos superfluos en ministerios y reparticiones estatales.

No incluye la suspensión de desembolsos para cubrir los servicios personales de las instituciones nacionales ni de la administración pública.

Según el comandante en Jefe, el ministro de Defensa, almirante Alberto Sáenz, realiza las gestiones ante el Ministerio de Finanzas para superar el problema originado.

Sin embargo, el titular de esa secretaría de Estado, Pablo Zegarza, necesita la aprobación del Consejo Nacional de Economía y Planificación (CONEPLAN),

para autorizar cualquier desembolso, tal como establece la instrucción de austeridad del gasto público.

Según el presidente de la Comisión de Economía de la Cámara de Diputados, Jorge Torres, la preocupación militar debe ser transmitida a CONEPLAN por intermedio del Ministerio de Defensa.

"No es posible que se suspendan las actividades de las instituciones", dijo al aclarar que esa instrucción es una necesidad para evitar gastos dispendiosos en el sector público, a pocos días de culminar la actual gestión gubernamental.

PROXIMO GOBIERNO

El comandante en Jefe de las FF. AA., consultado sobre la incorporación del Movimiento Bolivia Libre (MBL) al esquema del próximo gobierno, señaló que lo importante es el aporte de los partidos políticos al desarrollo nacional.

"La población emitió su criterio a través de su voto en las elecciones del pasado seis de junio, ha elegido un gobierno y ese gobierno está en un proceso para consolidar su viabilidad, y desde el punto de vista de las FF. AA. nos parece una buena medida", agregó.

Respecto de la política en materia militar del electo presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, el general Vargas indicó que corresponde la implementación paulatina del Plan de Reestructuración de la institución militar, actualmente en estudio por el presidente Jaime Paz.

PROBLEMA MARITIMO

Reclamó de la futura administración gubernamental del MNR y sus aliados, la elaboración "de una estrategia sólida, que nos permita negociar nuestros problemas en las relaciones internacionales, con el concurso de todas las instituciones nacionales".

Las FF. AA. observaron en varias oportunidades la conducción de la política exterior boliviana, durante el último periodo del gobierno del Acuerdo Patriótico, particularmente las relaciones comerciales con Chile.

DE NEGOCIACION

perder de vista que habrá... a otorgar mayor parti... a los partidos del cog... MNR-MRTKL, UCS, MBL),... general de las negocia... establecerá en base "al... proporcional de la repre... parlamentaria de cada... y en relación al total de... mentarios del bloque... "itario", con la independen... debe guardarse para cada...

130 diputados, las 22 co... de esta Cámara podrían... rirse de la siguiente mane...

Table with 3 columns: Nº diputados, Porcentaje, Comisiones. Rows include 52 (40%), 35 (26.92%), 20 (15.38%), 13 (10%), 7 (5.38%), and 130 (100%).

ADORES: Con el mismo... y en sujeción a que... Cámara de Senadores hay 27... entarios y 21 comisiones, la... ción "base" sería la siguien...

Table with 3 columns: Nº senadores, Porcentaje, Comisiones. Rows include 17 (62%), 8 (29.63%), 1 (3.7%), 1 (3.7%), and 27 (100%).

pecto a la nominación de... entarios, Juan Carlos Du... plió que se aguardará la... toria a Congreso Nacio... que se reúnan las briga... llujan democráticamente a... asuman las directivas de... misiones y las jefaturas de... as.

ese proceso, el MNR som... tación interna la decisión... presidencias de cada cáma... ntes del mismo MNR hie... nocer que en la Cámara... enado) la presidencia se... ría entre Antonio Sánche... da, Juan Carlos Durán y... mente Reynaldo Peters... Diputados, la votación in... finaría entre Javier Cam... dil Sandoval y posiblemente... mo Bedregal.

MINISTERIAL... dirigentes consultados se... que Sánchez de Lozada... argar de reestructurar la... strucción del Poder Ejecuti... aprobar la conformación... ndo gabinete ministerial... a fase de reestructuración... cutivo, se definirá el recor... gno de los 17 ministerios... drán ser reducidos poste... a 9 u 11.

FARMACIAS DE TURNO 327245 Los 24 horas

"Cardenales" intentan detener purga en el MIR

La vieja guardia mirista llamó ayer a la "serenidad" a la corriente renovadora de su partido en un desesperado esfuerzo por detener la depuración interna que busca liberar al Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) del estigma de la corrupción, y mejorar su imagen desgastada por el ejercicio del gobierno.

Con el argumento de que "no debe darse gusto a los detractores" o que antes de renovar el MIR es preciso "pensar en la culminación exitosa de la gestión presidencial de Jaime Paz", los dirigentes miristas Gastón Encinas y Leopoldo López se declararon contrarios a una purga que es alentada por corrientes que buscan acabar con el poder de los "cardenales".

Los "cardenales" ha recaído con mayor insistencia las acusaciones de corrupción durante los cuatro años de gestión del Acuerdo Patriótico que, según varios analistas, este partido ha logrado generar una nueva clase empresarial con el ejercicio del poder y por medios no lícitos.

Varios dirigentes, entre los que destaca Gonzalo Valda que pertenece también a la corriente tradicional, se han declarado partidarios de una depuración interna como el primer paso de lo que se ha dado en llamar la "refundación" del MIR, y que abarcará aspectos ideológicos, institucionales y de comportamiento.

"SERENARSE COMPAÑEROS" Encinas, miembro del Secretariado Ejecutivo Nacional del MIR, llamó a la serenidad a los dirigentes crucenños que están dispuestos a moralizar las filas miristas en el plazo más breve posible, y aseguró que en esta coyuntura no debe prescindirse de nadie.

"Como viejo militante, que ha estado en las buenas y las malas, y en la clandestinidad tengo que decirles, serenarse compañeros: es tiempo de

reflexionar maduramente. No podemos pensar que hay gente que está por demás, sino que todos somos indispensables en la perspectiva de recuperar la confianza del pueblo", aseguró.

En conversación con los periodistas, el político insistió en que la recuperación de la confianza de la población no pasa porque el MIR se deshaga de sus "militantes históricos".

"En un proceso de refundación se tiene que tomar en cuenta a todos los miristas", dijo, al remarcar que fueron los miembros de la Nueva Mayoría los responsables del desprestigio gubernamental.

"Los que no son miristas son los que no han manejado transparentemente y en forma eficiente el Estado, y éstos no tienen carnes de militantes del MIR", afirmó.

PURGA, PERO BAJO LA JEFATURA DE PAZ ZAMORA Leopoldo López, también miembro del SEN mirista, dijo, por su parte, que es preciso que la moralización -que ha provocado ácidos enfrentamientos entre su militancia y otros conflictos internos pendientes- sea encarada cuando el presidente Paz reasuma la jefatura del MIR.

No es tiempo de pensar en purgas internas, añadió, al señalar que la preocupación de todos los militantes del MIR deben estar orientadas a "que don Jaime Paz salga del gobierno con la mayor calificación".

López dijo que su partido debe trabajar para recuperarse del desgaste y enfrentar su renovación, que no debe ser entendida como una purga.

"Con quién se va a comenzar, por dónde se va a terminar; es un apresuramiento", remarcó, al pedir a los grupos que impulsan la depuración de las filas del MIR tengan "responsabilidad con el país".

MBL en el centro de las críticas

Los tres partidos de oposición más numerosos criticaron ayer la inclusión del Movimiento Bolivia Libre (MBL) en el bloque gubernamental y advirtieron sobre los peligros que conlleva para una coherente conducción del Estado, la disparidad ideológica del nuevo socio frente a los liberales Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) y Unidad Cívica Solidaridad (UCS).

Las críticas sin embargo no fueron homogéneas, porque frente a la moderada actitud del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), la Acción Democrática Nacionalista (ADN) y Conciencia de Patria (CONDEPA) expresaron las posiciones más radicales frente al nuevo gobierno.

Gastón Encinas, miembro del Secretariado Ejecutivo Nacional del MIR, dijo, que con el acuerdo, con el que el MNR logró articular una sólida mayoría congresal, consolida el sistema de gobierno democrático, que desde su punto de vista es suficiente razón "para alegrarse".

La actitud del MBL puede interpretarse sólo como un abandono de sus propios postulados para fundirse en el MNR, añadió Encinas al señalar que la propuesta electoral emebelista fue derrotada en las urnas.

"El pueblo de Bolivia, el pasado 6 de junio, votó por proyectos políticos grandes y con el voto también identificó a otros proyectos que están por demás", indicó.

"El MBL ha decidido desaparecer históricamente para nacer con su nueva militancia, una militancia movimientista", manifestó al afirmar que su partido espera ahora que las promesas electorales del MNR sean cumplidas.

Leopoldo López, también del MIR, anticipó por su parte una actitud opositora mesurada y manifestó confianza en que los sectores "extremistas", que se cobijan en los sindicatos, "se adhieran a una corriente nacional para buscar los caminos más positivos para el país".

Eduardo Paz, de CONDEPA, advirtió por su parte del peligro que significa para el MBL su inclusión en un gobierno de esencia neoliberal que, según dijo, puede acabar con su identidad.

Añadió que ese riesgo fue asumido por la cúpula emebelista "ansiosa de llegar al poder" y comparó la decisión emebelista de sumarse "como sea" al carro de los triunfadores con la de CONDEPA, que prefirió quedar fuera del pacto de gobierno a negociar su programa. Fernando Kiefer, de ADN, entretanto, insistió en destacar la disparidad ideológica de los nuevos aliados y advirtió sobre la aparente hostilidad entre el MBL y UCS, que puede derivar en una situación ingobernable.

El MBL, además, no está plenamente identificado con el programa de gobierno movimientista, lo que puede provocar peligrosas desinteligencias en el seno de un pacto que busca precisamente la gobernabilidad, agregó.

Con ayuda alemana Comisión que investigará tráfico de armas viaja a Europa el 15 de julio

Un grupo de investigadores del Ministerio Público, encabezados por el capitán de policía Julio Moreno, se ausentará a Europa el próximo 15 de julio, con el propósito de verificar las informaciones preliminares respecto del tráfico internacional de armas a nombre del gobierno boliviano.

La información fue proporcionada por el fiscal de distrito, Javier Dippes, quien señaló que las gestiones para el traslado de los investigadores nacionales se encuentran adelantadas ante el Ministerio de Relaciones Exteriores; mientras que el costo que demandará el viaje se tramita ante el Poder Ejecutivo y la embajada alemana en La Paz, que correría con los gastos.

Según el fiscal Dippes, el viaje de la misión posibilitará verificar en Alemania, Portugal, Rusia y otros países, que no preciso, algunas hipótesis que se manejan, producto de las investigaciones efectuadas hasta el momento en Bolivia.

Recientemente, el gobierno alemán oficializó por intermedio de su nuevo embajador en La Paz, Ekkehard Hallensleben, su predisposición de colaborar con las investigaciones que lleva adelante el Estado boliviano, lo que prácticamente garantizará la solución del problema económico.

La presunta conexión del ciudadano alemán Gunter Pausch, actualmente detenido por las autoridades bolivianas y con cuentas pendientes con la justicia germana, con la banda internacional de traficantes de armas, facilitaría la colaboración del gobierno alemán.

"La embajada alemana ha ofrecido la colaboración necesaria y se están realizando las gestiones para el capitán Julio Moreno, (que efectuó las primeras investigaciones en

territorio boliviano) viaje a Europa con un grupo de especialistas y verifiquen en el lugar de los hechos los indicios que tenemos", agregó el fiscal de distrito.

INVESTIGACIONES EN RR.EE. Respecto del avance de las investigaciones en el Ministerio de Relaciones Exteriores, Dippes indicó que en las mismas encontraron "resultados óptimos y creemos que en los siguientes días podremos dar mayores informaciones sobre este hecho, que preocupa a la ciudadanía boliviana".

Ante la insistencia de los periodistas por conocer mayores detalles sobre el resultado de las averiguaciones en la cancillería, el fiscal señaló no querer ingresar en especulaciones que perjudicarían el proceso. "El temor y la precisión a entrar en contradicciones o especulaciones me obligan a solicitar a que se actúe con la mayor prudencia posible en este caso, porque una palabra mal dicha o mal interpretada puede dar lugar a especulaciones que dañarían al país", puntualizó.

PASO LENTO El fiscal de distrito consultado sobre la lentitud del avance de las investigaciones, señaló que los recursos del Ministerio Público son insuficientes.

"Es conocido las limitaciones que tenemos para realizar las investigaciones del tráfico de armas que tiene sus raíces en Europa, pero todo lo que significa Bolivia está siendo investigado favorablemente y vamos a tener resultados, pese a quén pese y caiga quén caiga", advirtió. Sin embargo, hasta el momento los resultados que se conocen no muestran un panorama esclarecedor, según muchos observadores.



EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA Nº 39/93 La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de: LADRILLOS REFRACTARIOS El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.- Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas gestoría La Paz, hasta horas 17:00 del día 26 de julio de 1993, bajo el rótulo de: EMPRESA METALURGICA VINTO LADRILLOS REFRACTARIOS

# MBL controla a las principales organizaciones laborales de la COB

Con la presencia de un considerable número de dirigentes del Movimiento Bolivia Libre (MBL) en las organizaciones laborales, ahora los sindicalistas tendrán que luchar en su interior con un "oficialismo" que controla algunas de las principales entidades que están vinculadas a la Central Obrera Boliviana (COB).

Además de la disposición de una lucha contra dirigentes de la tienda política que dirige Antonio Araníbar, los sindicalistas ligados a los partidos de izquierda manifestaron su predisposición de lucha contra el MBL, si es que como parte del gobierno antepone los intereses del próximo gobierno a la de los trabajadores.

La presencia actual del MBL, que está acentuada en la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia, la Confederación de Colonizadores, Maestros Urbanos y otros sectores, hace que el peso de los futuros "oficialistas" tenga una fuerza considerable en las instancias de decisión tanto en la Central Obrera Boliviana como en otras entidades que tienen influencia en el movimiento sindical boliviano.

Los dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB), la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) y de la Confederación de Maestros Urbanos, criticaron asperamente a los "trigo limpios", tras conocer la suscripción del mencionado "pacto por el cambio".

## NO ERA UN PARTIDO DE LA IZQUIERDA

Toribio Hinojosa, secretario general de la máxima entidad que agrupa a los trabajadores del país, manifestó que el MBL no es un partido de izquierda, y el pacto que firmó lo liga a un programa de gobierno que sustenta una política neoliberal.

Para Sergio Gallardo, a tiempo de calificar la acti-

**"Oficialismo" de la mano del MBL, tras pacto entre MNR-MRTKL, MBL y UCS.- Poder de cooptación del MNR es significativo, dicen.- Mineros manifiestan que el MRTKL y el MBL fueron los propiciadores de la candidatura de Goni.**

tud del MBL como una conducta de inconsecuencia y de oportunismo político, destacó la capacidad de la denominada oligarquía del país, ya que logró cooptar primero al Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), después al MRTKL y ahora al MBL.

Con el mencionado pacto, según Gallardo, de ahora en adelante las diferencias que tenía el MBL con el MIR se irán borrando.

Para Edgar Ramírez, dirigente de los mineros, el pacto ya estaba hecho, e inclusive tanto Víctor Hugo Cárdenas y el MBL sirvieron de puente a la candidatura de Gonzalo Sánchez de Lozada.

Ramírez señaló que antes de las elecciones ninguno de los partidos políticos planteó en sus propuestas un cambio real del modelo económico y político del país. "Ahora sí se justifica, y la población entenderá del por qué nosotros en la sindical no quisimos hacer trabajo unitario con el MBL, porque ya veíamos sus inclinaciones hacia la derecha; y sus declaraciones, en la presentación de su programa eran mensajes a la oligarquía y al imperialismo para que lo aceptaran como futuros aliados", manifestó.

## LA ACTITUD DE LOS SINDICALISTAS

Hinojosa, el segundo hombre en la COB, al hacer un análisis de la presencia minoritaria de la izquierda en el Parlamento, dijo que a partir de ahora el único bastión de lucha que tienen los trabajadores es la COB.

Para Gallardo, la lucha tiene que seguir contra el modelo neoliberal y contra el "oficialismo".

Para la FSTMB, a partir de la suscripción del "pacto por el cambio", el pueblo boliviano tiene un enemigo muy fuerte, quien pretenderá ponerle maquillaje al modelo neoliberal y a la privatización; creó que los trabajadores tendremos grandes dificultades, senten-

cio Ramírez.

terreno, ubicados entre los caminos a Viacha y Oruro.

# Gobierno adjudicará terrenos a los trabajadores en salud

El gobierno no obstruirá la aspiración de los trabajadores en salud, que buscan adjudicarse terrenos en la Urbanización "Coapacabana", pero advierte que el costo es muy elevado. "Si no se revisa, en el futuro puede generar problemas al interior de ese organismo sindical", advirtió ayer el ministro de Asuntos Urbanos, Germán Velasco, quien expresó su decisión de buscar solución al conflicto de ese sector sindical.

Explicó que durante las últimas horas sostuvo una reunión con el ministro de Salud, Carlos Dabdoub, para analizar la demanda de los trabajadores en salud, referida a los 3.000 lotes de terreno por adquirir en la ciudad de El Alto y la solución que debe darse a ese sector.

Se refirió al decreto supremo de 15 de septiembre de 1992, donde se otorga créditos para la adquisición o habilitación de terrenos destinados a los aportantes del FONVIS, los que son canalizados a través de instituciones de crédito intermedias, calificadas por la Superintendencia de Bancos e instituciones financieras.

En torno a esa norma legal, los trabajadores en salud han presentado un proyecto de urbanización denominado "Copacabana", solicitando el financiamiento para la adquisición de tres mil lotes de

# Dos fórmulas habilitadas para elecciones del STPLP

(ERBOL). - Dos fórmulas fueron admitidas y habilitadas oficialmente para participar en las elecciones de renovación del directorio del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), por los próximos dos años. Según el informe del Comité Electoral, la fórmulas habilitadas son "Honestidad y Lucha" y el "Frente de Unidad y Dignidad".

Por "Honestidad y Lucha" se proponen Freddy Morales como secretario ejecutivo, Arturo Cárdenas como de relaciones, Norah Benítez de conflictos, Lucio Flores de hacienda y Edwin Herrera como delegado a la Central Obrera Departamental (COD). El tribunal de honor que plantea "Honestidad y Lucha" lo integran Antonio Miranda, Raúl Rivadeneira, Antonio Peredo y Remberto Cárdenas como suplente.

Por el "Frente de Unidad y Dignidad" están Sandro Vaca, como secretario ejecutivo, Hernán Argandoña de relaciones, Willy Arroyo de conflictos, José Luis Sánchez de finanzas y Susy Rojas, delegada a la COD.

Para tribunal de honor proponen a Gustavo Portocarrero, Jaime Archondo y Luis Quezada, además de Juan Paravacini como suplente. Los dos frentes se presentarán al mediodía de este martes, en un debate de sus propuestas de trabajo, en el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz, de la calle Campero.

Las elecciones se realizarán el miércoles siete, durante todo el día, en las instalaciones del sindicato. Los afiliados que tuvieron cuotas en mora podrán ponerse al día para habilitarse, a fin de emitir su voto, incluso el día de la elección.

A partir del 13 de julio

# Ferrovianos ingresa huelga general indefinida

La Confederación Sindical de Trabajadores Ferroviarios, por decisión de su último ampliado, determinó ingresar en huelga general indefinida a partir del próximo 13 de julio. La medida fue adoptada para exigir al gobierno la atención de cuatro puntos.

El secretario ejecutivo de esa organización laboral, Enrique Hurtado, explicó que lamentablemente se deben utilizar esas medidas de presión, por la poca voluntad que tiene el gobierno en atender sus demandas.

Entre los puntos que no han sido atendidos por el gobierno está el referido a que los montos que adeuda ENFE a la Dirección de Impuestos Internos, por concepto del Impuesto a la Renta Presunta a las Empresas (IRPE), deben ser pagados con notas de crédito del Tesoro General de la Nación. Justifican ese pedido ante la deuda que tiene el Estado con la empresa ferroviaria, por la rebaja de tarifas de carga impuesta en favor de los exportadores e importadores.

Otra de las demandas del sector es la recuperación de los recursos que debe el Ministerio del Interior, por concepto de alquileres devengados de un edificio que ocupa en la avenida Arce, y que alcanzan a la suma de 148.409 dólares.

Hurtado dijo que otra demanda que amerita solución, se refiere al caso de los 1.300 ferroviarios que fueron pasados a la jubilación en la gestión de 1991, medida impuesta por el Banco Mundial. Agregó que



Enrique Hurtado

esa medida ha provocado una situación a esos trabajadores hasta la fecha. No existen recursos para cubrir esas obligaciones del Complementario. Finalmente, el demandan los ferroviarios a la arbitrariedad de los terrenos de ENFE de la ciudad de Cochabamba, que se ha expropiado del Fondo Comunitario.

En congreso mundial

# Bolivia planteó a la modernización y la democratización de la

Bolivia planteó la democratización y modernización de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) para que los países del Tercer Mundo tengan una participación real y activa. Esa posición fue planteada por el titular del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, Eusebio Girona, en el congreso mundial de la OIT que se desarrolló en Ginebra.

Informó, tras su arribó a la sede de gobierno, que las grandes naciones mandan, deciden y disponen todo en esa reunión, donde las naciones del Tercer Mundo son reducidas a una poca participación real y objetiva. "Todo ya está cocinado", manifestó.

La OIT al no permitir una participación activa de los países pobres pierde fuerza, ya que hay nuevos fenómenos que cuestionan las relaciones de los trabajadores, los empresarios y el Estado.

En lo que se refiere a la modernización, según el ministro, la OIT fue creada después de la primera guerra mundial y los grandes acontecimientos que vienen desafiando hoy, obligan a que la mencionada organiza-

ción internacional de los trabajadores a las nuevas realidades de los países del planeta.

## OTRAS PROPOSICIONES

A partir de la reunión se planteó en esos días cambios estructurales en la seguridad social y el empleo.

De acuerdo a los temas de seguridad social, las medidas de protección de los derechos humanos.

Sin embargo, la polémica creó fue el tema de la reforma social, ya que después de un gran crecimiento los países pobres sufrieron por sus coberturas y muchos sectores al margen de sus beneficios.

En el segundo día de la toma de medidas de orden social, reduciendo los gastos del ajuste social, pero según el tema de los derechos de los trabajadores se decidió realizar un congreso mundial en Copenhague.

# Falsificadores de títulos de maestros fueron remitidos a la justicia ordinaria

Siete personas, involucradas en la falsificación de diez mil títulos de maestros en provisión nacional, fueron remitidas a la justicia ordinaria para que sean procesadas, informó ayer el fiscal de distrito, Javier Dips.

Los autores del fraude, que fueron descubiertos a raíz de una denuncia anónima que se originó en la ciudad de Cochabamba, están recluidos en el Penal de San Pedro y prestarán sus declaraciones ante el juez de turno durante la presente semana, para establecer responsabilidades, aseveró. Los expedientes fueron entregados al juez de turno, quien atiende más de 500 juicios por día.

Los responsables de esta falsificación si son hallados culpables tendrán de ocho a diez años de reclusión por falsedad material e ideológica.

Además, a través de la investigación policial se ha establecido también que se falsificó certificados de egreso de normales, documentos de escalafón, evaluaciones educativas, cómputos y calificación de servicio, ascensos de categoría, declaratoria de comisión de servicios de educación y otros documentos.

El ministro de Educación, Emma Navajas de Alandia, declaró que que-

nes han cometido irregularidades sancionadas por la ley. "Son presentadas y serán remitidas a la justicia ordinaria", añadió.

## RESPONSABLES

Se ha establecido el nombre de los falsificadores de títulos de maestros en Cochabamba: María Luisa Vaca, quien fue descubierta en la ciudad de La Paz en posesión de material que servía para falsificar los expedientes de los falsos títulos que vendían a diez dólares.

Una otra investigación permitió que en la ciudad de Cochabamba se detenga a José Sósimo Morales Antezana, Quispe y Melchora Remón. De los domicilios de los inculcados se incautaron documentos que servían para fraguar títulos.

## CONTROL

Para establecer cuántos títulos falsificados, los registros normales están en el Ministerio de Educación y Cultura de sus egresados, las cuales se cruzarán con las que se emite ese portafolio de

# El próximo viernes se realiza seminario sobre recursos forestales y medio ambiente

El próximo 9 de julio se realizará en la ciudad de La Paz el seminario sobre "Recursos Forestales y Medio Ambiente", dirigido a capacitarse como se considerará la Ley Forestal y reflexionar sobre esa problemática.

El seminario, organizado por la Cámara Forestal Distrital La Paz y el Instituto Boliviano de Cultura Hispánica, tiene previsto tocar aspectos referentes a la visión mundial, latinoamericana y boliviana sobre los bosques.

Asimismo, se debatirá sobre el manejo de bosques y su impacto ecológico, estadísticas e importancia económica del sector forestal, así como se considerará la Ley Forestal y sus implicaciones.

La inauguración del seminario estará a cargo del presidente de la Cámara Forestal Distrital de La Paz del representante del Instituto Boliviano de Cultura Hispánica.

El seminario se realizará en el edificio de dicha Cámara, ubicado en la calle Montevideo N° 109 (tercer piso), desde las 8:30 de la mañana hasta las 12:00.

En principio, el Ing. Luis Gollia, vicepresidente de la Sociedad de Ingenieros Forestales de Bolivia, disertará sobre las implicaciones de la Ley Forestal y presentará las estadísticas que demuestran la importancia económica del sector forestal en las finanzas del país.

De acuerdo con el informe ofrecido por las autoridades de la Cámara Forestal, se entregará a los participantes las estadísticas actuales de la producción maderera y su exportación, rubros que se han desarrollado considerablemente en la gestión 1992 y cuyos efectos se van virtiendo en la presente gestión.

Para una mayor comprensión de lo que significa la riqueza forestal se proyectarán los videos producidos por la Cámara, "Bosque, riqueza ilimitada" y "La Industria Maderera". A la finalización del seminario los participantes recibirán certificados de asistencia.

## Conferencia Nacional de Mineros

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia inició ayer, en su sede, una conferencia nacional de dirigentes con el propósito de evaluar la aplicación del convenio salarial firmado al inicio de la presente gestión. De los primeros informes se conoce que la aplicación del convenio es arbitraria y distorsionada. En las fotografías se observa al comité ejecutivo de la FSTMB y los dirigentes de todos los distritos de la minería nacionalizada. La reunión ingresó en cuarto intermedio hasta el próximo martes por la ausencia de delegados.



**FARMACIAS DE TURNO**  
327245 Las 24 horas

Elevad una oración por el alma del que en vida fue:

**Ing. MARIO BALCAZAR ARANIBAR (Q.E.P.D.)**

A un año de su partida

La Paz, 6 de julio, 1993

# Enrique Aparicio Ch. un hombre de bien

Un hombre de bien, en todo sentido de la palabra, representa un inapreciable para una colectividad.

Eso es lo que fue siempre Enrique Aparicio Chopitea, cuya trágica muerte, causada pesar a centenares de paceños.

El hijo de la medicina una verdadera vocación de servicio. Y la ejerció con reconocimiento pero sobre todo con humanidad, con permanente consideración del humano que en el confiaba, con ecuanimidad y con efecto.

Ganó a muchísimas personas en su larga carrera de médico, pero a muchos más brindó su calidad humana que hoy recogemos y recordamos.

Un ejemplo digno de ser seguido por quienes se proponen no sólo ser médicos cuerpo sino también hombres de bien en su entorno social.

Alberto Bailey Gutiérrez, México, D.F. 1993.

La Paz, Bolivia, martes 6 de julio de 1993

### Unión de encuentro científico

## tecnología de punta, no habrá desarrollo para Latinoamérica

**São Paulo (Brasil), 5 Jul (EFE).** - La adecuada tecnología con la que se garantiza el desarrollo nacional de los recursos será imposible de conseguir en Iberoamérica, hoy, lunes, científicos que en las recomendaciones pautadas que se celebrará en

el umbral del siglo XXI, el desarrollo sostenible depende de una utilización eficaz y equitativa de los conocimientos y los desarrollos tecnológicos a la cual la ciencia y la tecnología adquieren un papel fundamental en el planteamiento y ejecución de políticas sociales y económicas. El secretario general del Programa Interamericano de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (PICTD), el español Jesús María, indicó a EFE que de las actividades científicas que se analizarán los jefes de Estado y de Gobierno durante la Cumbre Iberoamericana que se celebrará en Salvador (Bahía), entre el 16 y 18 de junio.

La conferencia científica ha generado una evaluación crítica de las políticas propuestas durante la Cumbre de la Tierra, celebrada el

año pasado en Río de Janeiro y sobre el papel de la ciencia y la tecnología en la gestión medioambiental.

El mexicano Edmundo de Alba recalcó el énfasis que se hará en Salvador sobre los programas ambientales integrales en las empresas, con apoyo tecnológico para la micro, pequeña y mediana industria, con la participación de la comunidad científica y la cooperación técnica y financiera internacional.

El chileno Vicente Sánchez destacó el desarrollo sostenible que se acordó en la Cumbre de Río, que es la meta que debería ser cumplida por todos los países, es más card que el que han conocido los países en el pasado.

Sánchez agregó que los sistemas de protección del medio ambiente en el proceso de desarrollo económico y de las actividades productivas requieren cambios importantes, al tiempo que recalcó que se necesita modificar los sistemas tecnológicos en uso.

Por su parte, el ministro brasileño de Medio Ambiente, Fernando Coutinho Jorge, declaró a EFE que el objetivo principal de esta reunión es buscar mecanismos que permitan a los países mejorar la calidad de vida de sus habitantes y al

tiempo propiciar el desarrollo sostenible.

Coutinho aseguró que si bien se ha tomado conciencia de la importancia del medio ambiente en el desarrollo de las comunidades, también está claro que de poco servirá si no se modifican las tecnologías y se generaliza su uso.

Según la cubana Rosa Elena Negrín, existe una interdependencia entre los factores políticos, económicos, sociales, ambientales, educativos y culturales, que condicionan el desarrollo general de los países y que determinan, en particular, el impacto de la revolución científico-técnica en marcha.

Carlos Aguirre, de Bolivia, expresó que América Latina tiene una rica experiencia en materia de cooperación e integración científica y tecnológica sobre la cual se pueden definir renovados esfuerzos que contribuyan a afrontar los nuevos desafíos económicos, sociales y culturales de finales del siglo XX.

La conferencia científica, que forma parte de varias reuniones previas a la cumbre de gobernantes, fue inaugurada anoche por el gobernador del estado de Bahía, Antonio Carlos Magalhães, y concluirá el miércoles próximo.

## niños muertos de hambre en Perú

**Lima, 5 Jul (EFE).** - Al menos 73 niños murieron de hambre en algunos caseríos del departamento surandino de Huancavelica, entre abril y mayo pasado, informó hoy, lunes, la funcionaria del Ministerio de Salud de la zona, Lucía Castro.

Según Castro la mortalidad infantil se debe a que los niños carecen de defensas por la mala alimentación en el departamento, que afecta al 80 por ciento de la población rural.

El descenso de las temperaturas en Huancavelica agravados bajo cero ha hecho aumentar el número de pacientes en el hospital de la ciudad de Huancavelica, afectados por infecciones respiratorias.

Las muertes se han producido, sobre todo, en algunos caseríos apartados del departamento donde no existe atención médica o no es posible obtenerla con rapidez, dijo la funcionaria.

## Científico: Militares dinamitaron a 60 salvadoreños hace 12 años

**SAN DIEGO, EEUU, 5 (AP).** - Un científico estadounidense ha hecho un nuevo descubrimiento sobre la matanza que ha llegado a simbolizar la ferocidad de la guerra civil de 12 años en El Salvador.

El doctor Rodger Heglar descubrió 60 cuerpos volados en pedruzcos por artefactos explosivos en la aldea de El Mozote, donde un batallón especializado del ejército salvadoreño adiestrado por Estados Unidos masacró a cientos de personas en 1981.

La única previa exhumación hecha en El Mozote, a fines del pasado año, halló los esqueletos de 130 víctimas que habían sido ejecutadas por ráfagas de fuego de ametralladoras disparadas a través de puertas y ventanas del pequeño edificio donde habían sido encerrados.

Pero en enero pasado, a 100 metros de dicho edificio, sepultados bajo el techo derrumbado de madera y tejidos de otra estancia de una pieza, Heglar descubrió lo que describió como los restos "sumamente fragmentados" de 60 personas.

Una "fuerza explosiva" había deshecho los cuerpos en pedruzcos "más o menos del tamaño de monedas de 50 centavos cuando mucho", dijo Heglar al revelar su hallazgo.

Tantos años han pasado desde la matanza que Heglar no pudo determinar si las 60 víctimas habían pere-

cido en la explosión o si se las ultimó en otro lugar de la aldea para luego arrojar sus cuerpos en el edificio en cuestión, que fue entonces blanco de granadas y cohetes.

"Solo sabemos una parte del relato", dijo Heglar. "No sabemos todo lo que pasó".

La matanza de El Mozote ha llegado a representar el salvajismo con que guerrilleros izquierdistas y una sucesión de gobiernos derechistas libraron una guerra de 1979 a 1991. Más de 75.000 personas perdieron la vida en la guerra civil.

Una Comisión de la Verdad, creada según los acuerdos mediados por las Naciones Unidas que pusieron fin al conflicto bélico, informó en marzo que los soldados del Batallón Atlacatl mataron sistemáticamente a todos los habitantes de El Mozote.

Heglar, de 67 años, profesor retirado de antropología de la Universidad Estatal de San Francisco, ha servido como asesor a agencias policíacas a través de California. Se especializa en antropología forense, la ciencia de identificar a las víctimas de crímenes y accidentes mediante esqueletos y otros restos.

El gobierno salvadoreño invitó a Heglar a El Mozote en enero para que examinara la técnica usada por investigadores argentinos que exhumaron los primeros 130 esqueletos.

## Haití aguarda desconfiado el retorno de la democracia

**PUERTO PRINCIPE, 5 (AP).** - Persiste la desconfianza sobre un retorno a la democracia en Haití pese a la firma de un acuerdo entre el jefe del ejército, general Raoul Cedras, y el derrocado presidente Jean-Bertrand Aristide.

Ayer, el comandante del ejército, teniente general Raoul Cedras, explicó en un discurso que sus tropas deben volver a sus cuarteles como parte del plan de la Organización de las Naciones Unidas para restablecer la democracia en Haití.

"La política no es de incumbencia de los militares", dijo Cedras, quien ya ha firmado el acuerdo de la ONU según el cual habrá de renunciar al cargo, se levantará el embargo petrolero mundial contra Haití, y Aristide deberá volver del exilio para el 30 de octubre próximo.

Cedras había sido designado como comandante

del ejército por Aristide en febrero de 1991, pero siete meses después colaboró en derrocar al primer presidente electo democráticamente en Haití, obligando a que se marchara al exilio.

Uno de los motivos de desconfianza en el acuerdo firmado en Nueva York, es que Aristide no conversó en ningún momento frente a frente con Cedras, mostrando así la existencia de irreconciliables posiciones.

Por otra parte, no se pudo implementar el envío de una fuerza de policía internacional que podría ofrecer alguna protección contra la represión militar o contra ataques de represalia.

Durante la última semana, el ejército haitiano ha incrementado sus actos de intimidación contra periodistas, extranjeros, y observadores de las Naciones Unidas.

### Vísperas de la cumbre iberoamericana

## Brasil: Gobierno teme atentado contra la vida de Fidel Castro

**Brasília, 5 Jul (EFE).** - La Policía Federal (PF) dijo hoy, lunes, que los movimientos de integrantes de grupos opositores al régimen cubano son vigilados para evitar que el presidente Fidel Castro, quien vendrá a Brasil dentro de diez días, sea objeto de un atentado.

Amaury Galindo, director de la PF, declaró que "tenemos informaciones que indican que está programado algún acto aquí".

Galindo sostuvo que las autoridades brasileñas están prevenidas para evitar la entrada en el país de exiliados cubanos en los Estados Unidos, que formen parte de grupos radicales contrarios a Castro.

El líder cubano vendrá a Brasil para participar en la III Conferencia Iberoamericana de Jefes de Gobierno y de Estado, que tendrá sus sesiones en la norteña ciudad de Salvador entre los días 15 y 16 de julio.

No obstante la advertencia de la PF, el embajador de Cuba en Brasil, Jorge Bolaños Soares, recordó que los rumores sobre atentados a Castro se desencadenan cada vez que el líder cubano sale al exterior.

## Comienza en Perú una dura batalla por nueva Constitución

**Lima, 5 Jul (EFE).** - Mañana, martes, se inicia el debate de la nueva Constitución de Perú en el Congreso Constituyente Democrático (CCD) y la oposición piensa librar batalla contra una Carta Magna que "no recoge el anhelo de la mayoría".

Los congresistas opositores Lourdes Flores y Henry Pease, voceros de la oposición del conservador Partido Popular Cristiano (PPC) y del Movimiento Democrático de Izquierda (MDI), respectivamente, señalaron que tratarán de que no se eliminen las conquistas sociales incluidas en la Constitución de 1979, aún vigente. La congresista Gloria Helfer (MDI) se dirigió ayer en la ciudad norteña de Piura a una reunión de maestros y señaló que se luchará porque se mantenga la gratuidad de la enseñanza.

La ex ministra de Educación indicó que, pese a la desventaja numérica en el CCD donde predomina la alianza gubernamental Cambio 90- Nueva Mayoría, la oposición breará porque se perfeccione el texto constitucional, sobre todo en los capítulos que abordan los temas sociales.

Otros miembros de la oposición señalaron que antes de ser promulgada la nueva Carta Magna debe ser sometida a referéndum popular, que debe realizarse indefectiblemente porque forma parte del compromiso de Fujimori ante la reunión de cancilleres en las Bahamas en 1992.

Por otra parte, la empresa de sondeos de opinión IMASEN realizó una encuesta en cuatro ciudades importantes de provincias-Piura, Iquitos, Huanuco y Cuzco- sobre la opinión acerca de la gestión de Fujimori.

De acuerdo a IMASEN, un 65,4 por ciento de la población de estas ciudades aprueba la gestión de Fujimori y un 27,4 por ciento la desaprueba.

## Venezuela: Emisarios viajan a Perú para repatriar a militares golpistas

**CARACAS, 5 Jul (Reuter).** - El ministro de Defensa de Venezuela, vicealmirante Radamés Muñoz, informó hoy que designará a dos emisarios para que viajen a Perú a entrevistarse con los militares golpistas venezolanos asilados en ese país desde noviembre de 1992. "Irán para entrevistarse con nuestros compañeros de armas que están asilados en ese hermano país y ofrecerles toda clase de garantías para su regreso, y para que entren en el estado de derecho que reina hoy en Venezuela", dijo Muñoz en el Congreso durante el acto conmemorativo de la Firma del Acta de la Independencia Nacional, hace 182 años.

Dijo Muñoz que nombrará a un abogado y a un oficial general para esa

gestión, pero no quiso adelantar ningún nombre. Asimismo, el ministro no descartó la posibilidad de un indulto a quien no ha sido sentenciado, y no se puede indultar a quien ni siquiera se ha puesto a derecho".

Desde el 27 de noviembre de 1992 están en Perú 49 militares que participaron en el segundo intento por derrocar al presidente Carlos Andrés Pérez, pero cuando el movimiento fracasó salieron de Venezuela a ese país.



### MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA

Bolivia

## DIA DEL TRABAJADOR DE SALUD

En el DIA DEL TRABAJADOR DE SALUD el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública expresa su sincera felicitación y agradecimiento a hombres y mujeres, que desde un puesto de trabajo contribuyeron infatigablemente al bienestar del pueblo boliviano.

Asimismo reiteramos nuestro compromiso, como Centinelas de la Salud, de ofrecer todo nuestro empeño no sólo de mantener los logros alcanzados hasta hoy, sino para superarlos.

En este día, digamos con orgullo que para los TRABAJADORES EN SALUD la primera conquista, el primer derecho, el desafío fundamental, es el derecho a la salud y la vida.

### FELICIDADES!!

Dr. Carlos Dabdoub A.  
MINISTRO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA

### ex guerrilleros

## de militares salvadoreños en áreas policíacas amenaza la paz

**Salvador, 5 Jul (EFE).** - La guerrilla salvadoreña reiteró que la decisión del Gobierno de El Ejército a las calles para restar la delincuencia común amenaza el proceso de paz, al que rechazó acusaciones en su favor de estar guardando lotes de dinero.

Jack Handal, coordinador del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), dijo en una rueda de prensa, que el presidente Alfredo Cristiani ha desplegado patrullas militares en el departamento de San Miguel, lo que viola la Constitución, el espíritu de los acuerdos de paz y las leyes del país.

Handal dijo que la Constitución, que fue el resultado de los acuerdos de paz, en enero de 1992, limita a la fuerza armada la misión de la soberanía y le prohíbe su participación en tareas de seguridad pública, a

menos de que exista una emergencia nacional y siempre lid de contar con el consentimiento de la Asamblea Legislativa.

Handal afirmó que el mismo presidente Cristiani, al decir que los patrones de militares serán de carácter preventivo y con una fecha de inicio aún no precisada, "demuestra que no existen las condiciones de una emergencia nacional que haya sido rebasada" a los actuales cuerpos de seguridad, "no se justifican".

Cristiani dijo hoy, en otra rueda de prensa, que los militares serán desplegados cuando "esté listo el plan de seguridad pública" que está diseñando el ministerio de Defensa, pero lo más probable es que los militares se defina la fecha de inicio de los patrullajes.

Según el coordinador del FMLN, la Policía Nacional ha sido reforzada en su mayor parte con ex miembros de los extintos batallones de contrainsur-

gencia "y la delincuencia no ha sido controlada en el país", mientras que en las áreas donde ya opera la nueva Policía Nacional Civil (PNC) la situación es distinta, aunque ésta "no cuenta con el apoyo ni los medios que debería".

El gobierno, en cumplimiento de los acuerdos de paz, disolvió en marzo de 1992 a la Guardia Nacional y a la Policía de Hacienda como cuerpos de seguridad y desde entonces el orden público quedó transitoriamente en manos de la Policía Nacional, hasta que sea sustituida completamente por la PNC, creada en los pactos de paz.

Handal dijo que la situación de la delincuencia del país "no amerita que saigan más armas largas a las calles que después van a perderse y quedar en manos de delincuentes", además de que la presencia de los militares "es una amenaza al proceso de paz, que alarma a la población que sabe bien lo que eso significa".

## Argentina prohíbe entrada a familiares de "narco" Escobar

**Buenos Aires, 5 Jul (EFE).** - El Gobierno argentino prohibió hoy la entrada al país de los familiares del narcotraficante colombiano Pablo Escobar Gaviria que se encuentran en Chile, informaron fuentes oficiales.

La resolución fue adoptada por el Ministerio del Interior y se basa en un artículo de la ley de migraciones que impide la entrada a aquellas personas de "dudosa capacidad para integrarse en la sociedad", según un despacho de la agencia oficial de noticias "Telam".

Se declara absolutamente inhabilitado para ingresar al país, en cualquier categoría migratoria, a cualquier miembro de la familia Escobar", dijo el secretario de Población, Aldo Carreras, en declaraciones a una radio porteña.

Asimismo, el Gobierno del presidente argentino, Carlos Menem, instruyó a la policía de fronteras para que impida el eventual paso de los familiares del narcotraficante colombiano desde Chile.

La reacción oficial se conoció después de las noticias que se publicaron

en Buenos Aires sobre la supuesta intención de Nicolás Escobar Urquijo, sobrino de Pablo Escobar Gaviria, y otros seis miembros de esa familia de trasladarse a Argentina ante la intimidación de las autoridades chilenas de abandonar ese país.

El grupo familiar estuvo en la provincia argentina de Mendoza entre el 22 y el 24 de junio pasados, ocasión en la que la prensa bonaerense informó de que los Escobar estaban interesados en hacer algunas inversiones.

Nicolás Escobar Urquijo dijo a la prensa chilena que no quiere regresar a Colombia porque teme que le maten, y pidió asilo político en alguna embajada si no le otorgan residencia en algún país latinoamericano.

Chile intimó a los siete miembros de la familia Escobar a abandonar el país en tiempo perentorio, Estados Unidos le negó el visado al sobrino del jefe del "cartel de Medellín", mientras Perú, y ahora Argentina, negaron la entrada al clan.

### ADI acepta Rusia como observador

**TELEVIDEO, 5 (AP).** - Rusia se convirtió en el primer país del Este en ser admitida como observadora en la Asociación Interamericana de Integración (ADI), informaron fuentes oficiales.

La aceptación de Rusia, ahora 13 las naciones aceptadas como observadoras por la ADI, informaron fuentes oficiales.



## Clinton optimista sobre economía global

**SAN FRANCISCO, EE.UU., 5** El presidente Bill Clinton se preparó para asistir a la reunión económica en Tokio, que tiene como misión en el exterior impulsar que Estados Unidos se abra a las naciones más pobres del mundo en el marco de una nueva economía global menos barreras al comercio y nuevos empleos. Clinton dijo que la generación posterior a él debería elaborar un plan para forjar nuevos acuerdos durante un discurso en la Asociación Nacional de Negocios.

Clinton dijo que las naciones industrializadas del mundo: Alemania, Canadá, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Italia y Japón.

"Nuestras naciones necesitan hacer nuevas preguntas sobre cómo nuestras economías crean trabajos, cómo nuestra gente puede conseguir trabajos", manifestó.

La mayoría de los integrantes del G-7 enfrentan un persistente desempleo, que en Europa occidental registra un promedio del 10 por ciento.

Clinton señaló que aun en tiempos de modesto crecimiento económico no se crean nuevos empleos como solía ocurrir en el pasado. En Estados Unidos, agregó, la tasa de desempleo figura en alrededor del 7 por ciento, mientras que en Europa el sector privado no ha generado nuevos puestos netos en los últimos 20 años.

Si bien analistas vaticinan que son escasas las perspectivas de que en Tokio se concrete un acuerdo sobre la economía global, Clinton trató de poner de relieve el surgimiento de la economía como una fuerza dominante en la política exterior.

"La democracia y los mercados libres están en alza. Y, por sobre todo, hemos ingresado en una nueva economía global", dijo Clinton.

## Papa y Bill Clinton tendrán primer encuentro en EE.UU.

**DEL VATICANO, 5** El papa Juan Pablo II mantendrá una reunión con el presidente estadounidense Bill Clinton el primer día de su visita a los Estados Unidos, dijo hoy el papa.

dedicar algunas horas a visitar las Montañas Rocosas.

Juan Pablo visitará también Kingston, Jamaica, y dos ciudades en la península mexicana de Yucatán antes de llegar a los Estados Unidos. La gira, entre el 9 y el 16 de agosto, será la sexagésima que realiza fuera de Italia.

El pontífice polaco de 73 años ha efectuado ya dos visitas a los Estados Unidos y varias escalas en ese país, en camino a otros países.

En setiembre irá a las tres repúblicas bálticas en su primera visita a países de la ex Unión Soviética.

Juan Pablo fue sometido a varios exámenes médicos la semana pasada, un año después de una importante operación quirúrgica para extraerle un tumor intestinal que comenzaba a transformarse en maligno.

El Vaticano y sus médicos dijeron que los resultados del examen no revelaron ningún problema y que el papa cumplirá con su agenda habitual de trabajo.

## África: 54 muertos en fin de semana

**BUENOS AIRES, 5** Al menos cuatro personas murieron durante el fin de semana por la violencia política en Argentina hoy, lunes.

my tensa y que una vivienda y ocho vehículos, incluido uno policial, han sido incendiados hoy, lunes.

En la provincia oriental de Natal, feudo de los zulúes, la cifra de víctimas mortales por la violencia política desde el pasado viernes asciende a 21, según fuentes policiales, que añadieron que otras 15 personas, entre ellas dos policías, murieron en la provincia occidental de El Cabo en los mismos días.

La tradicional rivalidad por el liderazgo entre la comunidad negra sudafricana de zulúes -simpatizantes del movimiento nacionalista conservador Inkhata- y xhosas -afines a la organización antirracista Congreso Nacional Africano (CNA)- es una de las causas de la violencia política-tribal que vive este país.

## Continúa sin aclararse muerte de presunto terrorista alemán

**WIESBADEN (RFA), 5** Jul (EFE).- Las causas de la muerte del presunto terrorista alemán Wolfgang Grams siguen sin esclarecerse tras el informe presentado hoy, lunes, por la Oficina Federal de lo Criminal de Wiesbaden.

La única novedad ofrecida por el informe policial se refiere al momento de la muerte de Grams, que en contra de lo pensado hasta ahora, al parecer murió una vez ingresado en una clínica y no en el propio lugar de los hechos.

Pese a la expectativa levantada por el citado informe, cuya presentación fue retrasada a lo largo de toda la tarde, la policía no dio detalles reveladores y se remitió a las investigaciones que elabora la fiscalía de Schwertin, encargada de aclarar la muerte de Grams.

La propia fiscalía ha establecido un bloqueo informativo para los próximos días.

Grams, de 40 años de edad, y el agente de las fuerzas especiales "GSG-9" Michael Newzeila, de 25 años, murieron el pasado 27 de junio en la localidad germanooccidental de Bad Kleinen, en un tiroteo registrado tras la detención de Birgit Hogefeld, presunta miembro directiva de la Fracción del Ejército Rojo (RAF).

La polémica en torno a la muerte del presunto terrorista se desató a raíz de unas declaraciones de un testigo que afirmó haber visto como un miembro de las brigadas especiales "prácticamente ejecutaba" a Grams, al dispararle de cerca pese a haber sido ya detenido.

Los errores cometidos tanto en la actuación policial como en las posteriores investigaciones condujeron ayer, domingo, al ministro federal del Interior, Rudolf Seiters, a presentar su dimisión.

## Italia: Decomisan casas, valores y fábricas a la mafia

**PALERMO, Italia, 5** (AP).- La policía asestó hoy un fuerte golpe a la mafia al incautarse de sus depósitos bancarios y valores, así como de sus apartamentos y terrenos en toda Sicilia por millones de dólares, pertenecientes a dos cabecillas de alto rango y sus familias.

Las agencias italianas de noticias informaron que la riqueza estaba en manos de Salvatore "Totò" Riina y de Bernardo Provenzano o sus fieles seguidores.

Riina, el conocido "jefe de jefes" de la Cosa Nostra de la isla, fue capturado en enero en Palermo después de permanecer fugitivo más de 20 años.

Provenzano, considerado por algunos como el segundo jefe de la mafia, continúa prófugo.

Las propiedades incautadas incluyen siete apartamentos y 38 parcelas de tierra en Corleone, lugar de nacimiento de Riina, en Palermo, considerado como la capital de la mafia, y en otras ciudades sicilianas.

Los investigadores dicen que gran parte de la riqueza de la mafia fue acumulada con fondos provenientes del tráfico de drogas y la extorsión.

El decomiso de propiedades de miembros o presuntos miembros del crimen organizado hallados culpables se ha convertido en una parte clave de la guerra desencadenada recientemente por el estado contra sus miembros, aunque la estrategia ha tropezado con varias decisiones judiciales, que han ordenado que la riqueza les fuera devuelta sobre la base de que les fue había sido ocupada ilegalmente.

## Verano, una temporada con duros desafíos para Yeltsin

**MOSCU, 5** (Reuter) - Tres meses después de haber triunfado en un referendo, la victoria política final parece aún fuera del alcance del presidente ruso Boris Yeltsin.

El campo del presidente pronostica un avance decisivo este mes mientras los escépticos lo acusan de flaquear.

"La autoridad que Yeltsin logró en abril ya se está filtrando en la arena. Han habido muchas dudas", dijo un funcionario gubernamental, hablando a condición de no ser identificado.

Una Asamblea Constitucional de 700 miembros que Yeltsin convocó después del voto de confianza recibido en abril, con participación de dirigentes regionales y organismos sociales, no pudo en dos oportunidades cumplir plazos para llegar a un acuerdo sobre la nueva carta magna.

Pero Sergel Filatov, un moderado que ha surgido como el más influyente asesor de Yeltsin, señaló esta semana que espera tener aprobado un proyecto final en la próxima sesión poco después del retorno de Yeltsin de la reunión cumbre del Grupo de los Siete en Tokio el 11 de julio.

El proyecto podría resolver la cuestión de las relaciones entre el presidente y el parlamento pero eludiendo la cuestión fundamental de cómo se distribuiría el poder en los territorios de Rusia. La asamblea no ha hecho más que profundizar un conflicto entre dos escalones administrativos, regiones y repúblicas, y cualquier intento por resolverlo rápidamente ahora podría socavar la federación.

Yeltsin podría entonces verse obligado a conformarse con algo menos que una nueva constitución integral, tal vez una ley que redefina los poderes presidenciales, y tratar de forzar elecciones anticipadas en el otoño.

Julio podría entonces producir una prueba de fuerza entre Yeltsin y la legislatura suprema que procura abolir, el Congreso de Diputados del Pueblo. A pesar de su renuencia, Yeltsin podría tener que llegar a un entendimiento con el Congreso, que, bajo la actual constitución, sigue siendo la autoridad suprema en Rusia.

En el frente económico, Yeltsin, de 62 años de edad, tendrá éxitos económicos que informan a los jefes de las siete principales potencias industriales (G-7) en Tokio el viernes.

Su gobierno ha realizado progresos en cuanto a restringir la política en materia de créditos, controlar los gastos y detener el colapso del rublo.

Advertencias de guerra civil que sacudieron al Kremlin en una turbulenta sesión del Congreso en marzo han dado paso a una calma estival casi eufórica. Incluso un escéptico inveterado como el conservador líder de Unión Cívica Arkady Volvsky ha dicho que su pesimismo "es menor que el que era hace seis meses".

Grigory Yavlinsky, destacado economista y aspirante a candidato presidencial, considera la calma más como un síntoma de parálisis en el bando de Yeltsin. "Cuando la gente habla en términos de optimismo debe examinar primero los hechos", destacó.

Yavlinsky manifestó que prevé que la inflación aumentará sensiblemente desde su actual nivel mensual de un 23 por ciento.

"Nuestro análisis muestra que la economía está funcionando de manera cíclica y que a mediados del verano o comienzos del otoño, tradicionalmente, la producción declinará y en el comienzo del otoño habrá un claro incremento de la inflación", indicó.

"Temo que será 30 o 40 por ciento... Espero que no lleguemos a la hiperinflación", dijo.

El umbral generalmente aceptado de hiperinflación, un estado en que las estructuras económicas comienzan a disgregarse al esfumarse la confianza en el dinero, es de 50 por ciento mensual.

Yavlinsky señaló que enormes conglomerados industriales y granjas estatales ineficientes están absorbiendo cuantiosos recursos y socavando un acuerdo entre el gobierno y el parlamento para contener los gastos.

Acusa a Yeltsin de oscilar ampliamente en sus políticas. En dos ocasiones Yeltsin estuvo al borde de un enfrentamiento frontal, amenazando de hecho con clausurar la legislatura, pero dando marcha atrás posteriormente.

"Esto es sintomático de todo el proceso, están pensando sólo dos pasos adelante. Es como correr hacia una estación ferroviaria y saltar al primer tren que aparezca", indicó.

"Es recién cuando el tren se pone en marcha que comenzamos a pensar en el destino hacia donde vamos", agregó.

Si bien Yeltsin podría no ser capaz de anotarse una victoria franca sobre los conservadores, podría ganar terreno logrando las condiciones adecuadas para las elecciones parlamentarias que todas las partes buscan.

El desempleo derivado de políticas financieras estrictas podría hacerse sentir, darían por resultado una legislatura más adicta.

Comicios en la primavera podrían ser menos predecibles.

Sus perspectivas podrían también ser mejores si logra hacer adoptar un nuevo sistema de representación proporcional.

El apoyo a Yeltsin tiende a concentrarse en regiones industriales clave, mientras que los intransigentes dominan en las zonas rurales y poblaciones pequeñas, dándoles fuerza en un sistema de mayoría simple.

Para alcanzar sus dos objetivos principales -elecciones y aprobación formal de una constitución, o una parte de ella- Yeltsin necesita lograr la avenencia del Congreso o anularlo.

Es improbable que logre suficiente respaldo para privarlo de quorum. Elecciones y una ley electoral podrían situarse en el primer plano como las cuestiones más apremiantes para Yeltsin.

Filatov podría desempeñar un papel clave en la búsqueda de alguna forma de avenencia con los diputados.

## Dramáticas manifestaciones contra la dictadura en Nigeria

**LAGOS, 7** (AP) - Millares de personas prendieron hoy fogatas, robaron automóviles y cometieron desmanes en las calles de la principal ciudad de Nigeria en un violento enfrentamiento con la dictadura militar.

La violencia callejera estalló pocas horas antes de que importantes grupos de defensa de los derechos humanos se proponían también desfilas en protesta contra la decisión del gobierno de anular las elecciones del 12 de junio, que devolverían un gobierno civil a este país de 88,5 millones de habitantes.

Las autoridades acordaron en el principal distrito comercial de esta ciudad al tiempo que más de 20 sectores de la ciudad eran escenario de actos de violencia. Multitudes de personas encendieron grandes fogatas e interrumpieron el tráfico, en la que se ya una de las ciudades más congestionadas del mundo.

Este fue el primer disturbio grave que afecta a esta ciudad de 1,3 millones de habitantes desde que la dictadura anuló abruptamente el 16 de junio los resultados de las elecciones presidenciales que fueron ganadas, según se informó, por el magnate de los negocios Moshod K. O. Abiola.

El gobernante militar, general Ibrahim Babangida, alegó que la votación había sido fraudulenta y declaró que debían efectuarse nuevos comicios el 31 de julio. Babangida ha renegado de las promesas de entronizar la democracia en Nigeria.

"Abiola debe ser presidente. Babangida debe marcharse", gritaban los manifestantes. La violencia fue la peor que se registra desde los disturbios que estallaron el pasado fin de semana en el sur de Nigeria, donde cristianos y musulmanes se enfrentaron debido a viejas animosidades después que una serie de marchas antibuhermanales no pudieran ser controladas.

El gobierno de Babangida ha reprimido la prensa y los grupos de derechos humanos. Veintenas de activistas fueron detenidos el viernes, incluso el líder de los derechos civiles más prominente de Nigeria, Beko Ransome-Kuti, que fue liberado el sábado.

El gobierno difundió ayer los detalles de las nuevas elecciones, pero pocos son los políticos que planean participar en ellas. Los demócratas sociales de Abiola, uno de sólo dos partidos autorizados a participar, dijo que boicotearía los comicios.

El parlamento dijo también que no tendría nada que ver con las nuevas elecciones y por lo menos 30 oficiales de alto rango del ejército renunciaron para protestar contra la anulación de los comicios.

## Al condena ejecuciones en los Estados Unidos

**Londres, 5** Jul (EFE).- La organización defensora de los derechos humanos Amnistía Internacional (AI) condenó hoy, lunes, la ejecución, el pasado 1 de julio en Texas, Estados Unidos, de Curtis Harris, condenado a muerte por asesinato, en 1978, cuando tenía 18 años.

Mediante un comunicado, difundido hoy, AI denuncia a Estados Unidos como uno de los pocos países en el mundo que todavía permite la ejecución de menores de 18 años en el momento de haber cometido el delito.

Recordó en el comunicado que solamente han ajusticiado a menores en los últimos diez años países como Bangladesh, Irán, Irak, Nigeria y Pakistán.

AI muestra su preocupación por el hecho de que el número de ejecuciones de jóvenes, en el momento de cometer el delito, se incrementa al finalizar sus apelaciones, tras la decisión del Tribunal Supremo, que no reconoce la minoría de edad como atenuante en los juicios cuya pena máxima sea la de muerte.

La organización defensora de los derechos humanos "condena" igualmente esta decisión, "que abre las puertas para la inminente ejecución de otros jóvenes delincuentes en Texas".

Esta decisión indica que AI parece contradecir anteriores decisiones del Tribunal Supremo, sobre que "la juventud es una circunstancia atenuante de gran peso".

Apunta como inmediatamente afectados por esta decisión a Rubén Cantú y Gary Graham, cuya ejecución fue postpuesta a la espera de la resolución del Tribunal Supremo, resultando que la mayoría de los jóvenes en esa situación pertenecen a minorías.

El comunicado de denuncia finaliza señalando que, aunque Texas es el estado norteamericano con mayor número de jóvenes condenados a muerte (doce en total), no es el único estado en el que está permitido y recuerda que otros 24 estados de la Unión permiten la ejecución de menores de 18 años.

**ENDO VITROLAS**  
1912 A 1916  
CTOR SANJINES 2681  
OLO DE 9 A 11 A.M.

"No hay amistad más  
que en las gentes de  
bien".  
Inspiracion Cards  
(Séneca)  
23 DE JULIO  
"DIA DE LA AMISTAD"

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES  
DE LA VI ENTRADA FOLKLORICA UNIVERSITARIA

**COMUNICADO**  
on de no haberse presentado ninguna  
a la convocatoria de auspicio de la VI  
DA FOLKLORICA UNIVERSITARIA, la  
queda declarada **DESIERTA**.  
isión Organizadora se reserva el dere-  
conversar directamente con Empresas  
que conveniente.

**CITACION**  
"NIKKEN BOLIVIANA" S.A.  
De conformidad a sus estatutos y al Código de Comercio, se cita a los socios  
accionistas a la asamblea ordinaria que se realizará el día lunes 19 del presente  
mes a horas 17:00, en las oficinas de la empresa, calle Fernando Guachalla N°  
453, para tratar la siguiente agenda:  
1. Consideración del acta de la última asamblea ordinaria.  
2. Consideración del balance de la gestión 1992.  
3. Informe del Síndico.  
4. Consideración de la memoria anual.  
5. Elección de Directores titulares y suplentes.  
6. Nomenclamiento del Síndico y suplente.  
7. Asuntos varios.

**ANULACION**  
El cheque N° 3408 de la cta. cte. N°  
2042-000373 del Banco Económico  
queda nulo por haber sido can-  
celado en fecha 01 de julio de 1993.

**SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS DISTRITO LA PAZ**  
**AVISO No. 07/93**  
**CAMINO: CARANAVI - GUANAY**  
**SECTOR: PUENTE CORICO**  
Mediante publicaciones en prensa y radio de fechas 1ero. y 4 de junio/93, el Distrito  
La Paz del Servicio Nacional de Caminos hizo conocer al estado crítico de la estructura del  
paso de vehículos livianos. Sin embargo las Autoridades de Guanay y representantes de  
FERRECO no permitieron la colocación del mencionado arco de protección.  
Al presente, debido a la circulación de vehículos pesados, de alto tonelaje, cargados  
incluso con tractores y otro equipo, el desplazamiento de la superestructura se ha incrementado  
pudiendo producirse un colapso violento del puente en cualquier momento siendo  
la responsabilidad exclusiva en este caso, de quienes se oponen a la limitación citada.  
Por esos motivos, insistimos en la necesidad de evitar el paso de vehículos pesados,  
ratificando que deslindamos cualquier responsabilidad futura atribuida al S.N.C.

## Crece escándalo de defraudación FANCESA anuncia Recurso de Nulidad contra el dictamen de la Contraloría

**SUCRE, 5 (PRESENCIA).**- Los directivos y ejecutivos de la Fábrica Nacional de Cemento Sociedad Anónima (FANCESA) anunciaron hoy, aquí, en conferencia de prensa, que en las próximas horas interpondrán un Recurso Directo de Nulidad ante la Corte Suprema de Justicia en contra del dictamen que emitió el viernes pasado la Contraloría de la República sobre el pago indebido de unos \$us 1.233.000 a la consultora CAC Ltda.

Durante una hora, aproximadamente, el presidente del directorio de la fábrica de cemento, Enrique Azurduy Vacafior, el gerente general Armando Serrudo -que renunció a su cargo para someterse a una investigación- y el gerente administrativo Weimar León, explicaron los motivos que originaron la contratación de la consultora CAC. Ltda. para la renegociación de la deuda externa de esa industria.

**Fábrica de Cemento es privada, dicen ejecutivos.- "La Contraloría actuó sin jurisdicción y competencia", tiene una "apreciación parcializada e indebida", sostienen ejecutivos al intentar justificar el pago ilegal de 1.2 millones de dólares Renunció gerente general Armando Serrudo.**

Los ejecutivos entregaron un documento en que señalan que desde su creación, en 1959, FANCESA fue considerada como empresa privada; ratificado por la Ley No. 1383 de fecha 26 de noviembre de 1992. "En consecuencia sus estatutos, reglamentos y procedimientos responden a las normas del Código de Comercio, así como su estructura orgánica y funcional", señala el documento en contraposición con el informe de la Contraloría que la califica como sociedad mixta, integrada por la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca, Alcaldía y Universidad, entes públicos.

Otro punto dice que, en los últimos años, FANCESA ha demostrado eficiencia y eficacia, lo que la ha "convertido en un botín político-sectario. Por ello, en forma desesperada por lograr sus objetivos, fabrican artificialmente más defectos que virtudes a título de fiscalización".

Acusan los ejecutivos a la Contraloría de violentar la estructura jurídica y actuar sin jurisdicción ni competencia, dándose la libertad de emitir dos informes con referencia al tratamiento de la deuda externa.

El documento señala que ha presentado a la Contraloría documentos que demuestran que esa fábrica se rige de acuerdo con el Código de Comercio, pero que la Contraloría, sin tomar en cuenta esta documentación reitera su apreciación parcializada e indebida con grave daño moral y económico a la fábrica y los supuestamente afectados.

"Pese a los malintencionados e ilegales informes", los ejecutivos de la fábrica dicen que la resolución de su deuda externa aumentó sus beneficios o incremento.

De un patrimonio de 18.500.000 dólares aumentó a 35.000.000, en tanto que de una deuda de 28.500.000 se bajó a 5.500.000, lo que muestra una utilidad neta 1991 de 2.630.000 y para 1992 de 20.160.000 dólares, lo que, a su juicio, constituye un hecho sin precedentes en la vida institucional de FANCESA.

### ¿OTROS HECHOS DE CORRUPCIÓN?

Entre tanto, el presidente del Comité Cívico de Intereses de Chuquisaca, Fernando Rodríguez Calvo, declaró que mientras no tenga entre sus manos los documentos oficiales de la Contraloría sobre el "caso FANCESA" no hará muchos comentarios. Sin embargo anunció que la organización defensora "exigirá la justicia ordinaria tome cartas en el asunto y ponga en su lugar a la gente que hubiese malversado los recursos económicos del Estado".

Recordó que el pago indebido que se hizo a la CAC Ltda. "no es el único caso" ya que "el Comité Cívico fue la primera institución que denunció corrupción en FANCESA". Rememoró que algunos gerentes de esta industria "han usado la fábrica para enriquecerse ilícitamente. Fulmos bien claros. Dijimos que en camiones de propiedad de los gerentes se estaba transportando cemento. Tenemos toda la documentación".

Citó los nombres de Armando Serrudo, hasta hoy gerente general; Jaime Barrón, gerente de comercialización. También hizo referencia al padre del presidente de CORDECH, Santiago Arana, quien posee una agencia de cemento en la ciudad de Santa Cruz. "Yo no sé si eso es legal o ilegal, pero estoy seguro que no es ético", remarcó.

### NO SOLO CABEZAS DE TURCO

El diputado electo del MNR, Omar Montalvo -quien también estaría involucrado en el "caso FANCESA"- explicó que nada tiene que ver con el pago indebido porque "no estuvimos en ejercicio cuando se consumó esto que se supone que es un delito". Sostuvo que "la Contraloría ha actuado de acuerdo a ley. Ojalá esté actuando con justicia".

Montalvo, empero, advirtió que "lo más importante es dar con los autores reales de este entuerto y no sólo encontrar cabezas de turco".

### UNA AUTOACUSACION

Evocó que, curiosamente, los parlamentarios miristas Gastón Encinas Valverde y José Luis Carvajal "han asumido una defensa radical en un tema que no tenían participación. La defensa a la CAC y a quienes habían negociado ha sido abierta. Yo creo que ellos han hecho una autoacusación".

# Informe final de Contraloría sobre caso FANCESA pasará a Fiscalía General

Fiscalía deberá tomar recaudos para devolución de 1,2 millones de dólares.- Contraloría pasó informe ante Juez Coactivo.



La administración de la fábrica de Cemento de Sucre, un patrimonio del pueblo chuquisaqueño, ha sido objeto de algunas observaciones desde 1992.

El informe final de la Contraloría en torno al caso de la Fábrica Nacional de Sucre (FANCESA) será pasado a la Fiscalía General de la República, para que esa instancia adopte recaudos con el fin de que los responsables sean procesados y el dinero estafado devuelto.

Así lo anunció, en conferencia de prensa, el diputado del Movimiento Bolívar Libre, Miguel Uríoste, quien viajó hoy a Sucre para entregar el informe al Fiscal, Angel Baldivieso, que estableció un daño económico de 1,2 millones de dólares contra las arcas estatales.

Uríoste dijo que con la presentación del memorial al Fiscal General de la República terminó su participación en el caso. "Ahora, el ministerio Público será el que vele por el cumplimiento del proceso coactivo para la recuperación del dinero y la apertura del proceso penal contra los responsables del caso", dijo el legislador.

FANCESA pagó a la Consultora de Auditoría y Contabilidad (C.A.C Ltda.) 1.233.154 dólares por concepto de "una supuesta negociación de la deuda externa de esa industria ante el Club de París III y IV".

Sin embargo, la deuda de FANCESA fue renegociada en mayo de 1992, por el gobierno central a través del Comité de Financiamiento Externo (COFIMEX), sin intermediación de consultora alguna.

El Ministerio de Planeamiento del cual depende la Corporación Regional de Desarrollo (CORDECH) guardó silencio ante una solicitud de informe en torno a la administración de la fábrica planteada por Uríoste, en agosto de 1992, que exigió la intervención de la Contraloría General de la República, la que emitió un informe preliminar el 8 de agosto responsabilizando a la CAC, al Comité de Con-

tratación, directorio y ejecutivos de FANCESA por daños económicos contra el Estado.

La Contraloría de la República sometió dicho informe a un proceso de aclaración que demoró cinco meses, mientras Uríoste establecía que entre altos ejecutivos de la consultora C.A.C y COFIMEX se procedió a la alteración de facturas para justificar ante la Contraloría la supuesta renegociación de la deuda.

### TARDE PERO LLEGA

Recién, el 5 de julio de este año, y pasadas las elecciones generales, la Contraloría hizo público el infor-

me final sobre la investigación del caso FANCESA y remitió el informe al diputado denunciante Miguel Uríoste.

Dicho informe señala como responsables civiles solidarios del daño económico contra el Estado a los miembros del directorio de FANCESA: Santiago Arana Bustillos, Omar Montalvo Gallardo, Enrique Azurduy Vacafior y Jaime Pereyra Díaz, quienes deberán ser sometidos a un proceso coactivo en aplicación del artículo 77 inciso h) de la Ley SAFCO lo que permitirá la devolución del monto defraudado.

Por solidaridad, el artículo 31 de la Ley de Ejecutivos Domingo Torres y Víctor Navia.

Por la indebidamente contrato a la consultora Contraloría se pide para los miembros Contratación Administrativa General Arm. Hervoso (quien participó en el proceso de adjudicación), Jaime Marcelo Tivero Corrales, Gonzales y Víctor S.

La Contraloría también, indicios de irregularidad adjudicación y la firma C.A.C pidió al Juez Coactivo enviar los al Ministerio Público.

El representante Rodolfo Villarreal Silito al artículo 77 de en sus incisos a, d solidaridad deberá pro- lución de los dineros forma irregular a su cargo y declaró la participación alguna ejecutivos de COFIMEX.

JUICIO COACTIVO. Según pudo conocerse, aver el Contraloría pública, Marcelo Zalles pendiente del caso F. Juez Coactivo en P. clia, Wilma Crespo.

En el proceso, inicialmente las notas activas para que en días los inculcados sentar su descargo.

Entretanto, la Fiscalía de la República procesamiento de los expedientes clará sobre quienes responsabilidades penales pasados por el Ministerio

## YPFB: no habrá incremento en precio de carburantes

El presidente de la estatal petrolera YPFB, José Saavedra Bazer, aseguró ayer que en los restantes 30 días de gobierno de la administración Paz Zamora no habrá ningún incremento en el precio de los carburantes.

Saavedra dijo no conocer ninguna información del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional que según versiones de prensa habrían exigido un reajuste en el precio de los carburantes.

Los organismos internacionales, de acuerdo con esas versiones, han advertido que la situación económica requiere algunos reajustes, pero el proceso electoral ha impedido al gobierno adoptar algunas medidas.

"La población puede estar absolutamente tranquila porque no existe nada sobre un posible incremento en el precio de hidrocarburos", dijo el presidente de YPFB tras rechazar las versiones que dieron cuenta de un próximo reajuste de precios.

Aclaró que cualquier incremento de precios no sería tomada por esa empresa, sino que corresponde a una política de gobierno y, en todo caso, al próximo gobierno. Sin embargo, aseguró que no existe consulta ni criterio para que se dicte tal medida.

Algunos economistas del MNR han advertido, ante

**Presidente de empresa petrolera no sabe nada sobre recomendación de ajustes.- Es tarea del próximo gobierno, dice, lo mismo la reestructuración.**

circulos empresariales, que el nuevo gobierno se verá obligado a aplicar algunos reajustes dentro de los cien primeros días de su gestión.

Los expertos del MNR señalan que la economía boliviana no está marchando tan bien como se pensaba, lo que exigirá algún plan económico de corto plazo.

### REESTRUCTURACION

En otro orden de cosas, el presidente de YPFB se refirió a las recomendaciones del Banco Mundial para reestructurar la empresa petrolera.

Dicho documento está siendo analizado por las gerencias de explotación, exploración y producción. Una vez concluida esta etapa,

anunció que se procederá a la evaluación final. Según Saavedra, el proceso de reestructuración comprenderá el cambio de política administrativa financiero de la empresa, así como nuevos lineamientos sobre producción, exploración y explotación para mejorar el rendimiento de la empresa.

Sin embargo, señaló que la implementación de estos reajustes no corresponderá a su gestión sino a la del MNR, que el próximo 6 de agosto asumirá la conducción del poder ejecutivo.

## Responsabilidades en pago a TRANSAMER

(ANF) - La Contraloría de la República estableció responsabilidades en el pago de 750.000 dólares a TRANSAMER SA de Sarata que están involucrados 4 de Yacimientos Petrolíferos Bolivianos que serán destituidos.

El presidente de YPFB, José Saavedra, indicó que hasta el momento se devolverá el informe a la Contraloría, previo un informe de la empresa acerca de los costos de fiscalización.

YPFB debía TRANSAMER 70.000.000 de bolivianos en compra de repuestos y operación que fue concluida en marzo del 89, exige el pago de los 750.000 incluyendo intereses por mora.

Primero, se analizará las responsabilidades de los 4 funcionarios que aún permanecen en la empresa. Saavedra al indicar que personal de una dirección dos de niveles bajos.

"La empresa tomará decisiones de acuerdo con las recomendaciones de la Contraloría General de la República", remarcó el presidente de YPFB.

REPUBLICA DE BOLIVIA  
MINISTERIO DE ASUNTOS URBANOS  
TELEFONOS 372241-372242-372243-372246  
LA PAZ - BOLIVIA

# LICITACION PUBLICA

## MINISTERIO DE ASUNTOS URBANOS SUBSECRETARIA DE PROGRAMACION Y GESTION

Invita públicamente a las empresas Consultoras Nacionales y Extranjeras habilitadas por la Corporación Andina de Fomento, inscritas en el Registro Nacional de Consultorías del MPC y en ANEC; especializadas en el sector público, financiero y en particular en el sector vivienda en Bolivia, a presentar ofertas para la realización del estudio de:

## FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DEL FONVIS Y LA EMISION DE BONOS

Plazo de presentación: 20 de julio de 1993, hrs. 15:30  
Acto de apertura de ofertas: 20 de julio de 1993, hrs. 16:30

Las ofertas se recibirán en sobres cerrados y lacrados en las oficinas de la Subsecretaría de Programación y Gestión del Ministerio de Asuntos Urbanos, 4to. Piso. Los documentos de licitación podrán adquirirse en el Ministerio de Asuntos Urbanos, Asesoría Legal, a partir del 7 de julio de 1993.

VALOR DEL PLIEGO: Bs. 200.-

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO  
**P.D.C.**  
COMITE DEPARTAMENTAL-LA PAZ-BOLIVIA

El Comité Departamental del Partido Demócrata Cristiano de La Paz, hace público reconocimiento a la gestión de la Señora Ministra de Educación y Cultura, Camarada **EMMA NAVAJAS de ALANDIA**, la misma que en un testimonio de coraje, honestidad y transparencia en la Administración de la Maquinaria Estatal, ha demostrado una ofensiva, estratégica y frontal lucha contra la corrupción, con pasos importantes que ya en su tiempo deberían haberse dado entre los cuales señalamos.

- 1.- La Conformación del Consejo Educativo paritario, para las reformas educativas donde quién preside es la Ministra de Educación.
- 2.- Enfrentamiento radical al problema de la corrupción con la puesta a conocimiento de la opinión pública y la justicia, sobre la venta de exámenes de ascenso de categoría. El descubrimiento de 10.000 TITULOS FALSOS DE MAESTROS. Venta de títulos de egreso de maestros en las NORMALES SUPERIORES DEL PAIS, Falsificación de documentos inherentes al Escalafón Nacional del Magisterio.

Estos hechos y muchos más nos llenan de orgullo y demuestran una vez más que la doctrina Demócrata es la alternativa actual por ser social, transparente e interpretar en toda su pureza el sentimiento del pueblo al que nos debemos por siempre.

FELICIDADES CAMARADA.  
LA VERDAD ESTA SIEMPRE CON NOSOTROS.

La Paz, julio de 1993  
Fdo. Comité Departamental de La Paz.

**La Paz, Alcalde Mantilla buscará la reelección en diciembre**

Página 4

**CORDEOR sin dinero para sueldo extra para trabajadores**

Página 3

**Provincia Cordillera paralizará labores por camino a Abapó**

Página 2



**BANCO BIG BENI**  
Más interés por Nuestros Clientes

# PRESENCIA del país

2a. sección

La Paz, Bolivia, martes 6 de julio de 1993



**BANCO BIG BENI**  
Más interés por Nuestros Clientes

on la firma de constitución de la empresa

## Se consolidó transferencia de Guabirá a manos privadas

La empresa de propiedad de CORDECRUZ, fue transferida por 10 millones de dólares. Corresponderá el 40 por ciento a productores, el 40 por ciento a trabajadores y el 20 por ciento a la Corporación.

**SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA).** - Con la firma del documento de constitución de la Sociedad Anónima Mixta, el Ingenio Guabirá pasó hoy definitivamente a manos privadas, pese a la tenaz oposición del MNR y algunos sectores de trabajadores y productores, que observaron vicios legales en el proceso.

La ceremonia de transferencia se concretó en las instalaciones de la empresa y contó con la presencia del ministro de Planeamiento de Planeamiento Samuel Doria Medina, quien calificó de "trascendental" el paso y dijo que constituía un "trago dulce para los nuevos dueños y un trago amargo para la corrupción".

El documento fue suscrito, en representación del gobierno por el ministro Doria Medina y el presidente de CORDECRUZ Ramón Prada, en tanto que por los productores nucleados en la Unión de Industriales Cañeros (UNICA), lo hicieron Nelson Mariano Aguilera, Avelardo Suárez y Freddy Pinto, y por los trabajadores Felipe Romero y Donald Ortiz, entre otros.

Esta empresa, de propiedad de CORDECRUZ, fue transferida a un valor de 10 millones 130 mil 281, 69 dólares, correspondiendo el 40 por ciento a productores, el 40 por ciento a trabajadores y el 20 por ciento a la Corporación.

Este 20 por ciento será comprado a la autarquía por los socios mayoritarios, en partes iguales, en un plazo de 36 meses.

En el transcurso de la ceremonia, UNICA entregó al presidente de CORDECRUZ, como parte de pago, un cheque por valor de un millón de dólares y una letra de garantía por otros dos millones de dólares.

Por su parte, Doria Medina entregó a la autarquía un documento que le permite cobrar un monto de tres millones de dólares como aporte del gobierno y trabajadores, indicando que el resto será cancelado en cuotas en un plazo de cinco años.

Los nuevos propietarios tras firmar el documento en cuestión coincidieron en señalar que se trata de un avance decisivo en el proceso de modernización del Estado y un desafío para productores y trabajadores, que asumen ahora responsabilidades para el trabajo en conjunto con miras a lograr mejoras sustanciales en materia de eficiencia y productividad.

El ministro de Planeamiento también dijo que a fin de despejar todo género de dudas sobre sus puestas irregularidades en el desarrollo del proceso de privatización, será presentado un informe completo de la transferencia, con la respectiva documentación a la Contraloría General de la República.

Sostuvo igualmente que con los recursos emergentes de la transferencia, CORDECRUZ podrá encarar obras importantes en el área de influencia del Ingenio Guabirá Sociedad Anónima Mixta.

Anotó que Guabirá, por su lado, podrá cumplir sus obligaciones tributarias, que a su vez, se traducirán en obras a ser ejecutadas por la Alcaldía con los porcentajes que recibirá por ese concepto.

Al referirse a las voces disonantes en torno a esta privatización, señaló que provienen de aquellos que ya tenían listos a los nuevos administradores para seguir usufructuando del ingenio, en clara alusión al MNR que sigue objetando la transferencia por considerar que está plagada de vicios legales.

El ministro más adelante indicó que Guabirá se abrirá a la



competencia y mejorará sustancialmente su capacidad, calidad, eficiencia y productividad a partir de su traspaso a manos privadas.

## DRA anuncia ampliar exportación de banano del Chapare a la Argentina

**COCHABAMBA, 5 (PRESENCIA).** - La exportación de banano que se produce en la zona tropical de este departamento a Argentina será ampliada en un plazo inmediato con "muy buenas perspectivas" no sólo para este producto sino también para la papa, una vez que se reanude este tipo de exportaciones después de un receso debido al cólera. Según la Dirección del Programa de Desarrollo Alternativo Regional (DPA), es posible llegar a las 100.000 cajas por mes que es el potencial y, aunque no hay todavía la suficiente capacidad de producción, se adopta las medidas correspondientes para que así sea.

Como primer paso, se firmó la llamada Acta de Villa Tunari entre el PDAR y una misión técnica argentina en la que consistió la producción reúne las condiciones técnicas y de salubridad exigidas en las distintas fases e instalaciones.

El gerente técnico del PDAR, Gonzalo Romero Grájeda, indicó a PRESENCIA que los técnicos argentinos inspeccionaron el procesamiento del banano y constataron las condiciones de las instalaciones y el cumplimiento de las normas nacionales para la exportación de frutas.

En el documento se especifica las condiciones técnicas y de salubridad ya existente de parte de la Argentina de abrir la frontera y que éste vendrá a ser un punto adicional que finalmente llega a ratificar la apertura de la Argentina. Creo en pocos días más, ya con la gestión operativa que se va a hacer, hay unos pequeños trámites finales que todavía se tiene que hacer. Una vez que el Acta sea firmada y oficializada ya a nivel de gobierno se va a poder exportar. Éstimo que a partir del próximo mes estamos ya exportando", explicó.

## Sequía provoca emergencia en Santa Cruz

**SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA).** - La Prefectura del departamento dispuso hoy medidas de emergencia para atender a las poblaciones de Cordillera que están confrontando una de las peores sequías de la última década, luego de evaluar parcialmente la situación que confronta la provincia y que amenaza dejar sin agua a los pobladores, además de provocar cuantiosas pérdidas en el sector agropecuario.

El prefecto Guido Añez dijo que de inmediato se trasladarán a Boyutibe y Cuevo cuatro camiones cisternas cargados con agua potable, para abastecer a las dos poblaciones más afectadas por la sequía.

Según dijo, los volúmenes de comercialización "están muy por debajo de la demanda que tiene la Argentina" ya que se produce alrededor de 5.000 cajas al mes debido a que no hay la suficiente capacidad de producción, pero se organizaron viveros comunales para la distribución de plantas importadas, o sea, de vitro plantas producidas con tecnología que garantiza un alto valor genético. Se trata de plantas que pasan por un proceso de ambientación y cuidados y, una vez que alcanzan la edad para ser transferidas a los viveros comunales, se las proporciona a los agricultores quienes las toman a su cargo.

"A través de este proceso estamos obteniendo los primeros volúmenes de exportación de la calidad de banano que se requiere. No olvidemos que esta calidad de banano no se producía antes en el Chapare. Esta variedad es la gran enana la que sí es conocida en el mercado del comercio exterior", señaló.

Indicó que el valor bruto de cada caja de banano es de 3,50 dólares en el Chapare, en la planta de enriamiento. De este monto hay que deducir 2 dólares del valor de la caja por lo que el agricultor llega a percibir 1,25 dólares por caja de banano. Las 5.000 cajas representa unos 6.000 dólares mensuales.

A corto plazo, según los datos, se puede incrementar la producción a un ritmo de 100 a 200 hectáreas por año. En el curso de esta gestión podrá lograrse un aumento del 50%. A la fecha se produce unas 150 hectáreas, pero el plan es de cultivar entre 100 y 200 hectáreas más, sin embargo, no es posible asegurarlo "porque hay mucho impedimento de por medio". "Las plantas que nos llegan son vitro plantas y son extremadamente delicadas. Entonces, dependiendo del manejo que se haga en todo el proceso de llegar al agricultor puede haber pérdidas enormes, significativas", finalizó.



Firma de Acta El ministro de Planeamiento y Coordinación, Samuel Doria Medina, presencia en representación del Gobierno la suscripción del documento que consolida la transferencia del Ingenio Guabirá a sector privado.

## Un muerto y 7 heridos en trágico enfrentamiento campesino en Potosí

- Comunarios de Guadalupe chocaron durante tres días para resolver el problema de la carencia de agua de riego para sus cultivos.

**POTOSÍ, 5 (PRESENCIA).** - El cantón de Guadalupe, distante a 220 kilómetros aproximadamente al norte de esta capital, fue escenario durante tres días de fuertes enfrentamientos que fue protagonizado por campesinos de las comunidades de Yuqui, Cachu Pata y otros, con un saldo trágico de una muerte y siete personas heridas.

Guadalupe es un cantón que está ubicada en la jurisdicción de la provincia Chayanta de este departamento, y próximo a Ocuri goza todo el año de un agradable clima, ya que se trata de un pequeño valle. Sin embargo, en esta región se han protagonizado reiteradas ocasiones enfrentamientos entre comunarios de la zona como consecuencia de la falta de una adecuada delimitación de sus tierras y del permanente desvío de las aguas del río Guadalupe.

Campesinos de uno y otro sector recurren a desviar el curso de las aguas con dirección a sus acequias para riego de sus sembradíos por lo que causa de estos enfrentamientos, que ha causado una profunda preocupación en la ciudadanía local quienes solicitan a las autoridades departamentales, que destaquen una comisión al lugar de los hechos, a objeto de apaciguar los ánimos de los campesinos "beligerantes", e incluso no sólo está en peligro la vida de los mismos sino de sus hijos y esposas.

El pasado año cuando todavía ejercía las funciones de prefecto del departamento Daniel Oropeza conjuntamente miembros del Instituto Geográfico Militar de esta ciudad se ausentaron a estas zonas conflictivas en el Norte Potosí a objeto de superar estos problemas, pero que al parecer no se logró.

## En emotivo acto se bendijo templo de Santa Ana

**SANTA ANA DEL YACUMA, 5 (PRESENCIA).** - Por Juan Carlos Zambrana, bendición del nuevo templo católico de esta ciudad, en el centro del Beni, noche (domingo) sirvió para que el obispo auxiliar del Vicariato Apostólico, Manuel Eguiguren, hiciera un llamado a los feligreses para que asuman un compromiso cristiano que ha sido, precisamente, reavivado en una "misión misionera" realizada las pasadas dos semanas.

En una celebración eucarística especial, que incluyó la administración de los sacramentos de Fe Católica, Eguiguren y otros 6 sacerdotes de diferentes parroquias benianas bendijeron un "majestuoso pero sobrio" edificio que se levantó en los últimos dos años, en el mismo lugar del anterior, frente a la plaza principal de esta capital provincial.

Al motivar los diferentes sacramentos y frente a casi un millar de fieles, se colmaron el nuevo templo, el prelado destacó los frutos de este acontecimiento, particularmente, de la labor evangélica que se llamó "Misión Misionera". En este sentido, dijo que los 7 sacramentos administrados en la misa equivalían a los 7 barrios de la ciudad, donde se han formado grupos bíblicos comprometidos en la fe y difusión de la misma a partir de ahora. "El templo está completamente terminado, pero la santa misión no ha concluido aquí. Me que continúa", dijo el obispo auxiliar, al señalar que "nunca había participado en una misa en la que se colocaran los siete sacramentos", casi simultáneamente.

Entre los que recibieron los sacramentos están los dos hijos del arquitecto Mario Luna Pizarro, que diseñó y dirigió la obra, que fueron bautizados y también la unión de los enfermos que recibieron "Mama Lola", una conocida dama.



movima y el cacique indígena Carmelo Guastnabe. Al dar la confirmación, Eguiguren, reclamó que este sacramento obliga a señalar la necesidad de tener más católicos como medida con la fe cristiana, como los sacerdotes concelebrantes que, minutos después, renovaron su propia promesa de servicio a Dios y la Iglesia.

Al dar la comunión a dos pequeños, al final de la celebración, el obispo auxiliar hizo un llamado para que los padres se preocupen de dar oportuno alimento a sus hijos. En directa alusión al pasado de algunas familias que se cobijaron aquí, Eguiguren reclamó que "los que ganaron la plata antes, que pongan esa plata ahora en Santa Ana, pero que lo hagan para crear fuentes de trabajo" y así se tenga ocasión de dar pan a los niños". La pasada, costó aproximadamente 350.000 dólares.

La mayor parte fue producto de la venta de una parte del ganado que posee una estancia de la parroquia que se completó con un donativo de Adventant de Alemania y aportes de la feligresía local.

## Santa Cruz

Comité Cívico exige recursos para carretera a Abapó

## Provincia Cordillera en emergencia amenaza con paralizar actividades

**SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA).** El presidente del Comité Cívico de Cordillera, Cleto Cáceres, informó que se ha declarado estado de emergencia en esa provincia debido a que, hasta la fecha, no se ha promulgado el Decreto Supremo autorizando al Banco Central de Bolivia la otorgación de un aval para el desembolso de un crédito puente destinado a las obras de construcción del tramo carretero Santa Cruz-Abapó.

A tiempo de alertar que si no se soluciona este problema, Cordillera ingresaría en un paro cívico, el dirigente explicó que se requiere contar con un monto de 8 millones de dólares para encarar las obras de tratamiento superficial simple de la ruta en construcción que abarca una extensión de 120 kilómetros.

"El pueblo ha sido claro al señalar que si no se otorga el aval para el inmediato desembolso de los recursos paralizará actividades", alertó Cáceres tras sostener que será necesario un nuevo crédito de diez millones de dólares para colocar la carpeta asfáltica al tramo carretero que está siendo construido por el consorcio Ingelmeco, Conacruz e Intra Cruz.

El dirigente cívico de Cordillera ha sostenido reuniones con concejales de la ciudad y uno de ellos, el doctor

Hernando García Vespa, mencionó que se están haciendo las gestiones necesarias a fin de lograr el aval que permita desembolsar el dinero para continuar las obras de construcción.

"Ojalá muy pronto sea solucionado el asunto para que Cordillera cuente con una carretera que permita vincularla con el resto del país", expresó García a tiempo de advertir que si persiste el problema tendrá que lamentarse la extrema medida ya anunciada por su Comité Cívico.

## CISTERNAS A CORDILLERA

De otro lado, el prefecto Guido Añez anunció que en las próximas horas partirán a Cordillera varias cisternas cargadas con agua para socorrer a los afectados por la intensa sequía que afecta a esa provincia.

Agregó que de esta forma se está atendiendo al pedido formulado por autoridades de la zona que actualmente se encuentra en emergencia por la carencia de agua para los pobladores y hatos ganaderos emergente del adverso fenómeno climático, lo que a su vez provoca un efecto multiplicador negativo sobre el conjunto de las actividades de la provincia.

## Denuncia el MNR: PIL está en quiebra económica total

**SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA).** La Planta Industrializadora de Leche PIL ubicada en Warnes ha sido llevada a la "quiebra económica total" debido a su pésima administración en los últimos cuatro años, denunciaron hoy en una rueda de prensa los dirigentes del MNR Doroveo Alcántara, Jhonny Durán y Waldemar Solís.

Indicaron que la deuda actual de esa empresa, dependiente de CORDECOR, alcanzan a 3 millones de dólares resultando mayor a sus activos valuados en 2 millones y medio de dólares por una consultora internacional.

Al señalar que la PIL se halla en una filigrana económica que le impide cancelar sus deudas pendientes, manifestó que esta situación obedece a la deficiente administración de pensioneros vinculados al Acuerdo Patriótico.

"La administración de la PIL en los últimos cuatro años ha estado plagada de diversos actos de corrupción", sostuvieron los informantes al citar casos en los que se suscribieron "verozosos convenios de comercialización", y otros en los que se contrataron funcionarios "fantasmas".

De los 3 millones de dólares adeudados, 1 millón 100 mil se debe a los proveedores de leche, 560 mil a PILSA por concepto de retenciones, 360 mil a BIDESIA y 800 mil a otros proveedores.

Los denunciantes lamentaron "el estado ruinoso" en el que ha sido dejada la empresa y convocaron a la provincia a sumarse a la lucha por la defensa de la misma y a iniciar un proceso legal para establecer las responsabilidades del caso.

La PIL figura entre las empresas de la Corporación Regional de Desarrollo que serán transferidas al sector privado, pero su privatización a última hora ha desatado una aspera polémica entre las autoridades que se quedan y las que están por entrar.

## Cochabamba

Encuesta de Presupuestos Familiares:

## Cochabambinos gastan más en servicios de salud y educación

**COCHABAMBA, 5 (PRESENCIA).** En esta ciudad se gasta más en servicios de salud y educación que en otros distritos de acuerdo a la estructura de gastos de hogares contenida en la Encuesta de Presupuestos Familiares elaborada por el Instituto Nacional de Estadística (INE).

En el trabajo se especifica que los cochabambinos, en los capítulos de Salud, declararon en su totalidad que usan centros de salud o consultorios, es decir, locales de servicios médicos y hospitalarios, en tanto que el 92,3 % dijo que el gasto en productos farmacéuticos lo realiza en las farmacias legalmente establecidas.

El mayor índice de egreso en servicios de salud se debe, principalmente, a que casi el 20 % de la población es mayor a los 55 años, mientras que en las ciudades de La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz a nivel general la salud ocupa un pequeño porcentaje en las estructuras de gastos de los hogares, "seguramente por el hecho de que el gasto público tiene una participación importante en estos servicios".

En el capítulo de educación, se gasta en matrículas, pensiones, textos y útiles escolares. La ciudad que emplea un mayor porcentaje de su presupuesto es Cochabamba con un 6 % en total. De este porcentaje, el 4 % está dirigido al pago de matrículas y pensiones.

La Encuesta tiene como propósito proporcionar información que permita determinar los artículos específicos

de mayor consumo de las familias y, a partir de ello, construir las canastas regionales para las cuatro ciudades que comprende la investigación, así como la estructura de ponderaciones por ciudad.

La primera Investigación en el país sobre los ingresos y gastos de los hogares fue realizada en 1931. Este trabajo se conoció con la Encuesta Sobre el Costo de la Vida. Se indagó a 50 familias conformándose en esta oportunidad una canasta con los 53 artículos de mayor consumo.

En 1965 se hizo otro trabajo con las mismas variables denominado Encuesta de Ingresos y Gastos. En principio comprendía las ciudades de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, pero la limitación de recursos financieros redujo la cobertura a la ciudad de La Paz solamente.

Posteriormente, entre 1978 y 1979, el INE llevó a cabo la Encuesta de Ingresos y Gastos con una muestra de 6.192 hogares en 10 centros urbanos, pero se llegó sólo a una encuesta piloto. En octubre de 1988 en la ciudad de La Paz se realizó el Seminario de Preparación de la Encuesta de Presupuestos Familiares 1990 para aprovechar la experiencia de otros países y, finalmente, el 31 de enero de 1990 comenzó el operativo de recolección de información de la Encuesta de Presupuestos Familiares 1990 en La Paz, Santa Cruz, Cochabamba y el Alto. El trabajo se concluyó el 30 de enero de 1991.

## Plan institucional de UMSS, CORDECO y Ejército Universidad capacitará soldados en ejecución de proyectos sociales

**COCHABAMBA, 5 (PRESENCIA).** La Universidad Mayor de San Simón (UMSS) capacitará a soldados de cuatro unidades militares de esta guarnición en la ejecución de proyectos sociales con una inversión total de 1.095.259,61 dólares.

En efecto, está siendo posible en cumplimiento de un convenio interinstitucional firmado entre el Comando de Estado Mayor del Ejército, la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO), el Fondo de Inversión Social (FIS) y la Séptima División Aerotransportada del Ejército.

El acuerdo tiene como objetivos la capacitación como promotores agropecuarios de los soldados que se encuentran prestando su servicio militar en esta guarnición; implementar un Plan de Autosostenimiento Alimentario en las unidades de la Séptima División; promover el desarrollo regional haciendo que los soldados capacitados sean agentes de cambio en sus comunidades de origen; e implementar programas y proyectos sociales con el objeto de elevar el nivel de vida de la población campesina, sector del que los reclutas provienen mayoritariamente.

El Fondo de Inversión Social aportará con 756.818,49 dólares como apoyo financiero para la implementación de los proyectos en conformidad con las especificaciones contenidas en todos y cada uno y los objetivos generales y específicos.

El Ejército, a su vez, dispondrá de la tropa requerida para la capacitación como para la ejecución global e integral del proyecto; proporcionará personal militar y capacitación; y apoyará con 138.443,15 dólares en la tarea de formación y capacitación; y apoyará con 138.443,15 dólares en la tarea de formación y capacitación; y apoyará con 138.443,15 dólares en la tarea de formación y capacitación.

Los soldados que recibirán los beneficios del convenio pertenecen al Batallón de Infantería XVIII "Victoria", al Batallón de Infantería XIX "Capitán Víctor Ustariz", al Batallón de Infantería XXVI "Barrios" y el Grupo de Artillería VII "Tucuzá".

CORDECO, finalmente, erogará 199.997,97 dólares como contraparte regional para la ejecución de los cuatro proyectos de acuerdo con las especificaciones contenidas en tales proyectos que están aprobados por el FIS.

## Seminario nuevo ent Código de comenzó

**SUCRE, 5 (PRESENCIA).** Bajo el auspicio de la Oficina de Justicia de la República y Naciones Unidas (UNICEF) hoy capital el seminario sobre "Nuevo Ent del Código de Familia, fiscales catráticos de las dretcho y representaciones sociales".

De acuerdo con el oficial del tribunal de familia de esta ciudad, el evento tiene como finalidad la doctrina de la nueva doctrina de familia, la difusión de su identificación del de menores. Se esp a los asistentes a do de la doctrina de menores y disponer elementos para el nombramiento de menor".

Integran el comité los representantes comisiones del mer narias de senadores, ONAMFA, la nacional de organiz bajaran con niños y a la Comisión Episc Pastoral Social, la A manente de los Dere nos de Bolivia, los de los colegios de decanos de las fac derecho.

Entre los invita llan el oficial de bial de UNICEF-Br García Méndez y el Corte Superior de Sa na del mismo país Fernando Amaral e disertantes expondo sobre la Convención Derechos del Niño, la irregular a la atención del menor; a nivel na abordar la situación niños en Bolivia y el Menor y su relación instrumentos legales.

En el discurso de tación el Decano de la Co prema, Gualberto V García afirmó que "la mítica social del me país reviste particu dad debido al caracte ción en vías de desat elevado índice de m infantil, crónica de deficiente instrucción proliferación del sube menores que desde e prana se ven obligad car un medio de subsi siendo objeto de veja inducidos a la drogad otros vicios".

**No se preocupe MAS**

**En los Supereconómicos de PRESENCIA**

**Usted tendrá lo que necesita**

**"En bandeja"**

**REPRESENTANTE DE VENTAS**

Importante empresa industrial en el ramo de medicamentos, requiere incorporar un vendedor que reúna los siguientes requisitos:

- 1.- Buena presencia
- 2.- Experiencia en ventas/cobranzas
- 3.- Motivación propia para ventas
- 4.- Garantías
- 5.- Inmenso deseo de superación profesional
- 6.- Elocuencia y dinamismo
- 7.- Facilidad de trato

Favor enviar Curriculum Vitae, fotografía, pretensión salarial y antecedentes a la Casilla No. 5971 La Paz.

**redinal s.r.l.**

**BUSCA PROMOTORES DE VENTAS**

**Requisitos:**

- Firme convicción de éxito
- Honradez probada
- Alto sentido de responsabilidad
- Tener iniciativa, discreción y deseo de superación
- Presentación sobria y decorosa
- Excelente educación y formación moral
- Buena **ORTOGRAFIA** y **CALIGRAFIA**
- Buenas referencias y excelente vinculación comercial

Personas interesadas y que consideren cumplir los requisitos, podrán presentarse personalmente acompañados de una carta manuscrita del 1 al 10 de mayo, a partir de Hrs. 9:00 a.m. en:

**LA PAZ:** Av. Mcal. Sta Cruz 2150 Ed. Esperanza P-11 Of. 3

**SANTA CRUZ:** c. Suárez de Figueroa 95 P-2 Of. 2

**COCHABAMBA:** c. España Ed. La Promotora P-1 Loc. 103

**Departamentos desde \$us 41.000 pagaderos en 8 años**

**de 3 dormitorios en Achumani o Sopocachi**

**Informes al 375040, Batallón Colorados 20**

**Edificio El Estudiante, planta baja al fondo**

**UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES FACULTAD DE ARQUITECTURA Y ARTES CONVOCATORIA A EXAMENES DE COMPETENCIA PARA AUXILIARES DE DOCENCIA CARRERA ARQUITECTURA**

Se convoca a estudiantes regulares que cumplan los requisitos para el ejercicio de las Auxiliaturas de la Docencia, a postularse a los Exámenes de Competencia en la Carrera de Arquitectura, según el siguiente detalle:

MATERIA:	Items	Duración
Proyecto I	6	40 Hs.
Composición I	7	20 Hs.
Geometría Descriptiva	7	20 Hs.
Dibujo I	7	20 Hs.
Sistemas Const. y Mat. I	7	20 Hs.
Exactas (Mat. Fis. Geom.)	7	20 Hs.
Teoría I	7	20 Hs.
Maquetismo	4	20 Hs.
Sistemas espaciales II	3	20 Hs.
Morfología II	3	20 Hs.
Topografía	3	20 Hs.
Práctica en Obras	2	20 Hs.
His. Crit. del Habitat I	2	20 Hs.
Planificación I	2	20 Hs.
Procesos Constructivos II	2	20 Hs.
Procesos Estructurales I	3	20 Hs.
Procesos Estructurales II	2	20 Hs.
Procesos Estructurales II	2	20 Hs.

Los interesados deberán presentar su folder con documentos, en Secretaría de la Facultad, hasta el 9 de julio del año en curso a horas 18:00 conteniendo:

- Carta de postulación, a un máximo de 3 materias, dirigida al Señor Decano, pudiendo habilitarse a un máximo de 40 Hs.;
- Fotocopia de todos los certificados de notas, donde conste su condición de alumnos de 3er. Año como mínimo;
- Fotocopia matrícula 1993, y la papeleta de inscripción a materias;
- Antecedentes académicos referidos a la(s) materia(s) que se postula.

La Paz, junio 30 de 1993

Arq. Raymundo Ojeda Luizaga  
**VICEDECANO**

**PRESENCIA AVISO PERMANENTE**

A las instituciones que figuran en el presente aviso, se les solicita pasar por nuestras oficinas para regularizar sus cuentas:

**DEUDORES MOROSOS**

AVILA PUBLICIDAD (por su cliente Provincial - Ing. Sergio Markina)

GUILLERMO LANZA

LUIS MENDOZA (Ex promotor)

PRODUCCIONES GRAFICAS COLOR-PROGRACO

ORG. OPERATIVO CRIMINALISTICA

MARKET MASTER

**DIFUSION S.R.L.-Agencia de Publicidad (José Khun Poppe)**

SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA U.M.S.A.

RELACIONES PUBLICAS U.M.S.A.

FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL

CARRERA DE HISTORIA DE LA U.M.S.A.

FACULTAD DE INGENIERIA DE LA U.M.S.A.

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES DE LA U.M.S.A.

FACULTAD DE CIENCIAS PURAS Y NATURALES DE LA U.M.S.A.

INSTITUTO NACIONAL DEL TORAX

ACADEMIA NACIONAL DE LA POLICIA

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

ALCALDIA MUNICIPAL LA PAZ

ALCALDIA MUNICIPAL EL ALTO

CONCEJO MUNICIPAL LA PAZ

M.I.R. NM TRINIDAD

T & F ASOCIADOS - SANTA CRUZ

**CORPORACION DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ - CORDECRUZ**

SINDICATO AASANA

DIRECCION NACIONAL DE TURISMO

DIRECCION DE TELECOMUNICACIONES

**DEPARTAMENTO DE COBRANZAS**

# puert **A**bierta

**PRESENCIA**

La Paz, Bolivia, martes 6 de julio de 1993

## Monumentos de Bolivia

Esta noche en el Museo Nacional de Arte a las 19 será presentado el libro de los esposos Mesa-Gisbert "Monumentos de Bolivia" una obra sobre el valor de los edificios históricos en nuestro país.

Paralelamente a ese acto, será inaugurada una muestra sobre la arquitectura boliviana en la pintura.

La edición que será conocida esta noche incorpora iglesias provistas de pintura mural recientemente descubiertas como Copacabana de Andamarca y Belén de Huachacalla, en el departamento de Oruro, así como algunos estudios de conjuntos urbanos, como el d Potosí y el referente a los chipayas.

Los monumentos virreinales se agrupan por departamentos y dentro de ellos están ordenados cronológicamente tanto las ciudades como en el sector rural. En caso necesario se coloca un esquema de área geográfica pertinente que permite ubicar los edificios no urbanos a fin de hacer más comprensible el texto de esta parte del libro se explica un capítulo especial.

La tercera parte de la obra trata de los monumentos republicanos que también se hallan agrupados por departamentos y ordenados cronológicamente. Los edificios estudiados comprenden poco más de la mitad del siglo II.

## Confirmada la presentación en La Paz del cuarteto "Tango Nuevo"

Son músicos de Piazzolla

La Embajada Argentina que conjuntamente con la Casa Municipal de Cultura auspician la presentación del cuarteto musical de Pablo Ziegler que se presentará en el auditorio del Banco Central de Bolivia.

La actuación del cuarteto "Tango Nuevo" se cumplirá el 13 de julio a las 19 horas en homenaje a las Fiestas Julias de La Paz y a la fecha cívica argentina del 9 de julio.

El programa incluirá los siguientes temas: La cumparsita, Ritmico y nostálgico, Milonga en el viento, Radiotango, La conexión porteña, María Ciudad, Asfalto, Soledad, Elegante canyenguito, Al rededor de "El chocio", Michelangelo 70, Revirado, La muerte del angel, Decarissimo, Adios Nonino.

Las figuras que integran este cuarteto musical son Pablo Ziegler, director y autor de varias composiciones y Néstor Marconi, bandoneonista que destacó en el conjunto de Piazzolla, Horacio Salgán y Atilio Stampont.



"Tango Nuevo" un cuarteto que nos trae la nueva dimensión del tango argentino en la línea del recordado Astor Piazzolla.



GILIMANA

"Familia"

En la galería "Nota" se inauguró una muestra colectiva con la presencia artística de diez figuras del arte plástico. En la página reproducimos las obras de Gil Imán, Gustavo Lara y Freddy Blanco. También participan Remmy Daza, Keiko González, Raúl Lara, Fernando Montes Colque, Gastón Ugalde, Roberto Valcarcel y Carlos Valdez. La exposición estará abierta hasta el próximo lunes 26 en el local de "El Zocalo", avenida 6 de Agosto N° 2296.

## Hispanista británico Elliott recibió el premio "Nebrija"

**Salamanca (España), 5 Jul (EFE).** El hispanista británico John H. Elliott recibió hoy, lunes, el Premio Elio Antonio de Nebrija, dotado con unos 30.000 dólares, en el acto de apertura de los XXX cursos internacionales de la Universidad de la ciudad española de Salamanca.

Según el profesor de Historia Moderna en la Universidad de Oxford, quien impartió la primera clase magistral de estos cursos internacionales, este galardón es "evocador, en sus orígenes y su

nombre de uno de los más memorables logros de la cultura y civilización hispánicas, la "Gramática de la lengua castellana" de Nebrija.

Bajo el título de "Lengua e Imperio" en la España de Felipe IV", el profesor británico demostró "las relaciones que existían entre lengua e imperio, anunciadas por Nebrija en el prólogo de su "Gramática", a través de un análisis del reinado de Felipe IV y de su valido, el Conde Duque de Olivares.

La función del lenguaje en la teoría y la práctica política ha atraído la atención de los historiadores en los últimos años, según Elliott, quien explicó que mediante la selección de palabras y expresiones determinadas, los gobernantes "intentaban proyectar una imagen particular de sí mismos y garantizarse la obediencia para la conducción del Gobierno".

El hispanista enfrentó el "lenguaje arrogante y del mando" del régimen de Felipe IV al de los súbditos, "un lenguaje propio que les permitiera resistir las afirmaciones del poder arbitrario", y el de la oposición, "el lenguaje del constitucionalismo, que insistía en la necesidad de una relación recíproca del Rey y el Reino trabajando juntos para el bien común".



GUSTAVO LARA

"Cobija"

## Pianista griego actuará en La Paz



Dimítris Papatheodorou, pianista nacido en Atenas en 1968, se presentará en La Paz el viernes 9 a las 19 en el Palacio Chico.

La trayectoria vertiginosa del joven instrumentista hizo posible varios conciertos en Europa y estudios superiores en centros educativos de importancia en Amsterdam, gracias a una beca de la Fundación Onassis.

Luego de sus primeros recitales, la empresa discográfica EMI le otorgó una importante beca y auspició sus presentaciones en Holanda, Alemania, Francia, Italia y los Estados Unidos.

## Festival de música antigua

**Viena, 5 Jul (EFE).** La música de Claudio Monteverdi, del recientemente fallecido Leonard Bernstein y un concierto de campanas de iglesia del español Llorenç Barbier protagonizan la decimoséptima edición del Festival de Música Antigua de Innsbruck, capital del Tirol austriaco.

El Festival de Música Antigua, que se celebrará del 15 al 28 del próximo agosto, ofrecerá la interpretación del musical "Cándida", de Bernstein, en la Kongresshaus (Casa de Congresos) de Innsbruck bajo la dirección de Caspar Richter y con Doug Jones, Colleen Besset y

Werner Hollweg en los papeles principales.

Este certamen, parte del Festival de Innsbruck que tendrá lugar del 20 de mayo al 26 de septiembre, será inaugurado el próximo 15 de agosto con la interpretación de "Las visperas de la beata Virgen", de Monteverdi, de cuya muerte se cumple este año el 350 aniversario.

La idea y la composición del concierto para 136 campanas son del crítico de música y compositor español Llorenç Barbier, que considera que Innsbruck es una gran sala natural de concierto y por tanto

el escenario idóneo para esta pieza que, en la noche del próximo 14 de agosto, será la primera vez que se interprete en un lugar de habla alemana.

La audición del concierto, que tendrá una duración de 50 minutos, dependerá del lugar en que esté situado el espectador, informó hoy, lunes, a la prensa en Viena el consejero de Cultura de Innsbruck, Walter Frenzel.

Un gran concierto sinfónico de la Filarmónica estatal checa de Bruenn, otro para órgano y un último de serenatas son los restantes puntos fuertes del programa.



FREDDY BLANCO

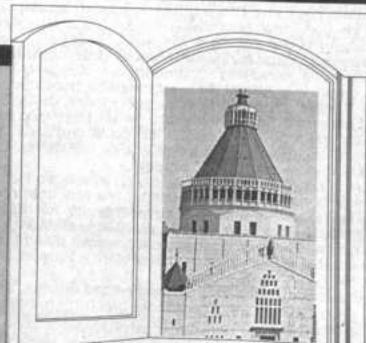
"Hay un hombre que muere"

▼ Xenofobia y pintura boliviana en Europa

▼ Encuentro lírico Perú-Boliviano en Casa de la Cultura

▼ Angel Pedro Ramirez en la Alianza Francesa

▼ El Simposio de Literatura Boliviana en La Paz



Arte y cultura

"MONUMENTOS DE BOLIVIA" - Libro de Teresa Gisbert y José de Mesa, será presentado hoy a las 19:00 horas, en el Museo Nacional de Arte. Paralelamente se inaugura la exposición "LA ARQUITECTURA BOLIVIANA EN LA PINTURA".

SUD YUNGAS.- Angel Ramirez inaugura una exposición sobre esta hermosa región, hoy en la galería de arte de la "Alianza Francesa" (Fernando Guachalla N° 339), a las 19:00 horas.

REMY DAZA.- Expondrá óleos y acuarelas en la galería de arte Emusa, (av 16 de Julio 1607), a partir de hoy a horas 19:00.

ENCUENTRO LIRICO.- Poetas bolivianos y peruanos se reunirán hoy a las 18:30, en el salón "Humberto Viscarra Monje" de la Casa de la Cultura.

DRAGANDANZA.- Kathya Salazar ofrecerá un espectáculo de danza contemporánea, los días martes y miércoles a las 19:00, en el Teatro "Modesta Sanginés" de la Casa de la Cultura.

RECITAL LIRICO.- Lana Paul de Kemppf y María Eugenia de Kaune, ofrecerán un recital de dúos y solos en el Club de La Paz, el miércoles 7 a horas 19:30.

"ESTADO Y SOCIEDAD, LAS NUEVAS FRONTERAS" - Sobre este tema, Oscar Oszlak, director del Programa de Post Grado en Administración Pública de la Universidad de Buenos Aires, dictará una conferencia en la Universidad "Nuestra Señora de La Paz", el miércoles, a las 19:00 (Belisario Salinas 578).

TERRITORIOS DE PAPEL.- Grabados de los artistas españoles Frederic Amat, Rafael Conogar, Luis Gordillo y José Hernández, forman parte de una exposición que será inaugurada en jueves a las 19:00 en el ICI (Av Camacho N° 1484).

CONFERENCIAS.- María Luisa Soux y Margarita Vila, hablarán sobre "Santiago en la Fiesta y la Tradición Oral" y "El arte en el camino de Santiago" y "Santiago en la Literatura colonial", el jueves 8 de julio a horas 18:30, en el Museo Nacional de Arte.

CESAR VALLEJO.- Una mesa redonda sobre la vida y obra de este poeta, se llevará a cabo en jueves, en el salón "Humberto Viscarra Monje" de la Casa de la Cultura, a las 18:30.

HOMENAJE.- De la academia "Ignacio Duchén de Córdoba", se presentará el jueves a las 19:30, en la Casa de la Cultura.

"EL OLOR DEL COLOR" - Del 8 al 22 de julio, Patricia Mariaca expondrá sus obras en la Galería de la Fundación BHN, ubicada en Belisario Salinas 516. La inauguración será el mismo jueves a las 19:00.

SEMINARIO DE DIRECCION CORAL.- Wolfgang Kundrass dictará un Seminario de dirección coral, dirigido a profesores de música de colegios, el 11 y 12 de julio, en la Universidad Católica Boliviana (Av 14 de Septiembre y c. 2). Inscripciones en Nueva Acrópolis Av Arce 2342.

THOMAS JEFFERSON.- Dos conferencias y una exposición de afiches de este personaje, se llevarán a cabo los días lunes 12 y martes 13, a partir de las 19:00, en el auditorio del Centro Boliviano Americano (Parque Zenón Iturralde 121, Av Arce).

EXPOSICION.- En homenaje al escultor "Victor Zapana Monje" permanece abierta una exposición de escultura, en el salón "Cecilio Guzmán de Rojas" de la Casa de la Cultura.

"MENSAJES SOLARES.- Juan Carlos Achata, exposición de pintura en Espacio Portales (Edif. Alameda p.b.). Permanecerá abierta hasta el 9 de julio.

VICTOR DELHEZ.- Una muestra retrospectiva de litografías del artista belga Victor Delhez, se desarrolla en la galería de arte "Victor Handal". (Edificio Handal Mcal Santa Cruz 1112.)

EXPOSICION.- De las obras de artistas bolivianos exhibidas en exposición "Santiago y América", realizada en Santiago de Compostela, España, son objeto de una muestra que se desarrolla en el Museo Nacional de Arte.

GASTON UGALDE.- Obras recientes de este artista son expuestas en Arte Unico (Av. Arce 2895). Finaliza el 14 de julio.

TALLADO EN MADERA.- Muestra de la Asociación de Talladores en el salón Antonio Gonzales Bravo, Casa de la Cultura.

ACHACH ARTE DE K'ALA PINTA.- Con el auspicio del Taller "Mojisa Uma", se desarrolla un insólita muestra en Equinoccio (Cañada Strongest 1868)

Encuentro Lírico Perú-Boliviano en la Casa de la Cultura

En ocasión de la visita de la Embajada Cultural de la Casa del Poeta Peruano a nuestra ciudad, del 6 al 8, se llevará a cabo, en el salón "Humberto Viscarra Monje" de la Casa de la Cultura, un encuentro lírico, reunión en la que participarán poetas bolivianos y peruanos.

El programa para hoy anuncia la apertura de esta importante reunión, a la que concurrirán los poetas peruanos José Guillermo Vargas Rodríguez, Ligia Balarezo Mezones, Soledad Maldonado, Luzgardo Medina Egoavil, Félix Antonio Vidal, José Paniaga Nuñez y María Antonia Gonzales. Entre los vates bolivianos asistirán Marcelo Arduz Ruiz, Gladys Dávalos, Harry Trigo Tapia, Jaime Martínez Salguero, Julio de la Vega, María Eugenia Pacheco, Germán Lecaro Durán y Jaime Choque Mata, este último, encargado de las palabras de inauguración. El acto comenzará a las 18:30. Para el miércoles esta prevista la realización de un almuerzo de camaradería en la "Casa de los Paceños". A las 18:30, Jaime Martínez Salguero ofrecerá una conferencia sobre el tema "Poesía andina de Bolivia" en la Casa de la Cultura.

El jueves, a las 11:00, será colocada una ofrenda floral en la tumba del poeta Franz Tamayo, y a las 18:30, se llevará una Mesa Redonda sobre la obra de César Vallejo; moderará Georgette Camacho. El mismo día recibirán distinciones miembros de la Embajada Cultural peruana, homenaje a cargo de la directora de la Academia Nacional "Ignacio Duchén de Córdoba", Elizabeth Florilo Sucre.

La última jornada anuncia también la presentación del libro "Hojas solares" del poeta Marcelo Arduz Ruiz, primer número de la Biblioteca de Confraternidad Perú-Boliviana, editado en Lima por la Casa del Poeta.

EL ARTE NOCTURNO

Victor Delhez, es objeto de una interesante muestra que se desarrolla en la Galería "Victor Handal" ubicada en el edificio del mismo nombre. Se trata de una exposición de hermosos dibujos de un artista calificado de excepcional, cuya obra ha sido comparada con la del Gustavo Doré.



TELEPRONTE

Parece que Casimira Lema fue a la peluquera y cerrada, como no podía dejar de lado sus obligaciones con un nuevo estilo quizá no muy televisivo.

Al p. Eduardo Pérez, aquí en nuestra La Paz, pudieran, lo excomulgarian, pero nos han contado que el nado personaje recibió felicitaciones del Papa por sus elecciones pasadas. Eso es tener muñeca...

Cucho Vargas, desde "Enfoques", nos hizo dos o primero relacionado con los Globber Trotters, los incómodos del basquetbol que nos vistaron hace a regalo: Astor Piazzolla, su estilo, su bandoneón, su música inolvidables en un buen programa sabatino.

Increible: Canal 13, universitario, pasó una película sexo, sin más argumento que las bajas pastones. También es video, RTP lanzó al aire un video de hombre argumento y todo. Y si les parece poco, Canal 9, sí, pésima "Serie Rosa". ¿A dónde vamos?

Expectativa entre sábado y domingo para ver lo que altas esferas políticas. El triunvirato está hecho: Goni, M. Como para retomar confianza en el futuro.

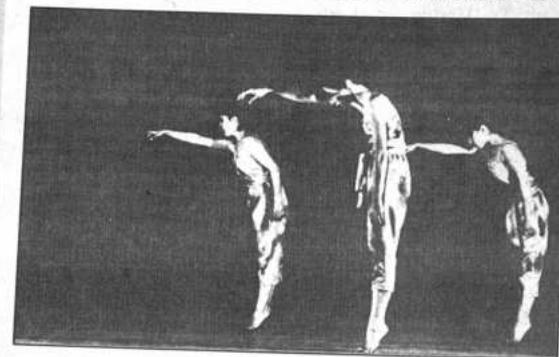
En "Nubeluz" habían dos chicas preciosas. Ahora si no gritaran tanto el programa sería genial.

Minina parece que no sabe la tabla de multiplicar, pero 8 es igual a 81 y no 72 como contestó correctamente un concursante. Que bochorno.

El programa "Grandes Maestros" pasó al Canal 7 con programación de canal 11 y lo que es más, con la más hace dos años sobre los viajes de Mozart. Buscar programa, el que habitualmente se emite en Canal 6 con resultados. El Flamenco, llenó la pantalla con un rico historial ilustrados con canciones. Que pena que estos se emitan el mismo día habiendo 7 en la semana. Canal para el sábado próximo otro programa llamativo en honor Mozart.

La televisión por cable o sin él (con decodificador, muchos problemas) puede llegar a ser una maravilla "puede" porque después de lo que nos pasó el domingo, mejor pensar un poco antes de hacer el gasto. Nos reuniremos algo diferente, quizá un canal español o brasileño, pero desperfectos por aquí y por allá, terminamos viendo fútbol canal nacional, como para demandarlos por incumplimiento contrato. Pero -según comentó un miembro de la familia "privilegio" eso es ya normal, "en vez de aumentar los comprometeron, nos quitan los que más vemos; hace varios no hay el de dibujos animados", afirmó "todavía hay que pagar. Claro está que eso pasa con una de las empresas, no se las otras, pero si usted piensa suscribirse, vea bien si es la que eligió es realmente bueno.

Y es que eso de televisión por cable puede dejar "alternativa" que muchos piensan es, por lo menos aquí todo para los padres de familia. La otra noche una pareja a su pequeña viendo "dibujitos" a las cuatro de la mañana sí fuera lo más normal del mundo; felizmente no encontró remoto, porque posiblemente hubiera encontrado las prohibidas...Pasa, los chicos se aprenden la clave para prohibido y ven lo que quieren, basta que los papás estén cena para que se dediquen a la tele.



"DRAGANDANZA" Un espectáculo de danza contemporánea, dirigido por Kathya Salazar, figura en la agenda de la Casa de la Cultura, y comienza hoy. Las funciones comenzarán a las 19:00 horas. (Foto Siladi).

Angel Pedro Ramirez expondrá en la galería de la Alianza Francesa

Cerca de 30 obras conforman la exposición del artista paceño Angel Pedro Ramirez, muestra que se inaugura hoy en la galería de la Alianza Francesa (Fernando Guachalla N° 339) y cuyo título es "Sud Yungas-Ecología".

Angel Pedro Ramirez realizó sus estudios superiores en la Facultad de Arquitectura y Artes de la Universidad Mayor de San Andrés, de La Paz, en 1973. Posteriormente ingresó en la Escuela Superior de Bellas Artes "Hernando Siles" de la misma ciudad.

Ha realizado varias exposiciones individuales desde 1974, entre ellas una en el Salón Municipal de Oruro, otra en el "Cecilio Guzmán de Rojas", La Paz; ambas de pintura. En técnica de grabado, expuso en el salón "Justo Bejar Navarro", en el Cuzco, Perú. Una de sus últimas muestras se llevó a cabo en la galería de arte del ICI.

En 1972 obtuvo el segundo premio en el Primer Salón Anual de Dibujo y Pintura de la Escuela Superior de Artes "Hernando Siles", en La Paz. Un similar le fue entregado en el XXIV Salón Anual "Pedro Domingo Murillo", en 1976 y en el mismo certamen, cuatro más años, le fue entregada una mención en Grabado.

Entre los títulos incluidos en el catálogo de esta exposición están: "Manantial", "Musgos", "Cascada", "Río", "Niebla", "Lluvia", "Piedras", "Verde Vegetal", "Arboles naranjas", "Arboles rojos", "Arboles amarillos", "Arboles grises", "Arboles en movimiento", Campesina", "Bañista", "Cerros de Huchumayu", "Senderos", "Asequia", "Platanal", "Naranja", "Desnudos" y "Churiaca".

La exposición está auspiciada por la Alianza Francesa, Proganal, Asociación Boliviana de Ex-Becarios del Gobierno Francés; permanecerá abierta hasta el 12 de julio.

América Latina reacciona contra la violencia emitida por televisión

Por Eduardo Gallardo SANTIAGO DE CHILE, (AP) - Comienzan a levantarse en América Latina fuertes voces contra el exceso de violencia y sexo en la televisión, pero las medidas correctivas son dificultadas por barreras legales y hasta intereses económicos.

En países como Brasil y Chile, los responsables de las cadenas han aceptado a adoptar controles voluntarios.

En Colombia, afectada por años por una intensa violencia en la vida real por la acción de los narcotraficantes y la guerrilla, las autoridades han proscrito toda manifestación de sexo y la violencia en los programas transmitidos durante el día y las primeras horas de la noche — considerados como los horarios de mayor acceso para televidentes menores de edad — pero la decisión ha sido apelada y el dictamen final podría tardar meses. "Queremos que la sociedad misma decida qué tipo de cultura televisiva desea tener, y creemos que quiere una cultura que imponga ciertos límites realistas a la violencia", dijo el director del Consejo Nacional de Televisión de Chile, José Joaquín Brunner.

Brunner se reunió con los ejecutivos de todos los canales chilenos para anunciarles que pronto su organismo emitirá una serie de normas sobre la materia. La reacción de los canales fue de firme respaldo y colaboración.

En los distintos países, se descarta la imposición de censura. Cuando la democracia rige en todo el continente, los gobiernos no aceptan a recurrir a esa arma que usaron a menudo los regímenes militares que prevalecieron hasta hace pocos años.

Grupos religiosos y organizaciones familiares encabezan las protestas en la mayoría de los países.

En Colombia, una madre que afirmó que la televisión hacía a sus hijos asumir actitudes violentas, logró que un dictamen judicial favorable que produjo el retiro de la pantalla de tres telereseries.

Entre ellas figura la telenovela venezolana "Carasucia", que incluía una escena en que una mujer empujaba a su hija por una escalera, con el propósito de provocarle un aborto.

En Argentina, la Iglesia Católica abogó incluso por la censura de prensa si ella es necesaria para impedir la violencia y la pornografía en la pequeña pantalla.

El obispo Desiderio Colino, que dirige la oficina de comunicación del Episcopado, dijo que de otra forma la sociedad podría caer en la anarquía.

Otro problema que enfrentan quienes buscan resolver el problema es económico, ya que una televisión excesivamente moderada perdería millonarios ingresos por concepto de publicidad.

"No podemos tener una televisión 'blanca'... infantilizada", dijo Brunner. Agregó que, además, erradicar totalmente la violencia es imposible, pues "la violencia es parte esencial de la experiencia humana".

Santiago Carpio, director de comunicaciones de la Universidad de Lima, dijo: "Cualquier ejecutivo les dirá que la televisión es un negocio, y que el público recibe lo que desea". "Como la corriente neo-liberal que inunda al Perú ha alcanzado también a la televisión, nadie pensaría siquiera en establecer controles", agregó.

Los expertos no parecen de acuerdo en sus apreciaciones sobre los reales efectos de la violencia en los televidentes. Muchos creen que no tiene realmente un efecto, y que la gente, incluso los niños, discernen claramente entre la ficción en la pantalla y la realidad.

"No creo que nadie vaya realmente a hacerse más agresivo o asumir actitudes desviadas en su vida por haber visto a Rambo" en las películas de Sylvester Stallone, opinó Brunner.

Fernando Salinas, experto de la Universidad de Sao Paulo, señaló que "la violencia en televisión probablemente afectaría a quien ya tenga una tendencia violenta, pero no creo que mostrar violencia sea motivo de preocupación".

"Antes que al médico llama a tu amigo". Inspiracion Cards (Pitágoras) 23 DE JULIO "DIA DE LA AMISTAD"

Atención Potosí A las instituciones que figuran en el presente aviso se les insinúa ponerse en contacto con nuestro departamento de contabilidad. Teléfonos 372344 interno 39 a la brevedad posible. CORDEPO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA GRAN HOTEL PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO POLICIA DEPARTAMENTAL CAMARA DEPARTAMENTAL INDUST. Y COMERCIO H. ALCALDIA MUNICIPAL DE POTOSI

CONIF celebra su XXXV aniversario de fundación

Con motivo de celebrar su XXXV aniversario de fundación, la Comisión Nacional de Instituciones Femeninas (CONIF), ha preparado un especial de festejos que se realizará a lo largo de esta semana.

Para hoy martes está programada una conferencia sobre el tema "Humanos y relaciones humanas", a cargo de Monseñor Luis Salinas, se desarrollará en la sede de CONIF, a partir de las 18:00 horas.

El miércoles, a las 10:00, se desarrollará un panel jurídico sobre "Derechos del Menor", también en la sede de esta institución; será de presentadora María Josefa Saavedra.

Las actividades de los días consecutivos tienen ya un carácter que el jueves se llevará a cabo una sesión de honor en salones del Club Riera, presidenta a nivel nacional del CONIF; actuación de Susana Aranda y el reconocimiento a María Josefa Saavedra, Silvia Carrasco y Margarita Tomisch de Catacora; comenzará a las 18:00 horas. Desde las 16:00, se desarrollará una Peña folclórica y cena de cierre.

RAI dedica programa de televisión a diversos bailes latinoamericanos

Roma, 5 Jul (EFE).- Mambo, salsa y cha-cha-cha cubanos, y bossanova brasileñas, tango argentino y uruguayo, merengue dominicano, y el callypso de Trinidad-Tobago serán los protagonistas de ocho capítulos de un programa de la Radiotelevisión italiana que se emitirá a partir de mañana.

Adolfo Lippi, autor de la idea, señaló hoy, lunes, durante una rueda de prensa, que el objetivo del programa "Vamos a bailar", "es hacer recorrer por estos países para conocerlos a través de sus características que, por lo demás, son la última moda en las discotecas italianas".

El cantante cubano Luisín Landáez y el mambao serán los protagonistas del primer capítulo, que comenzará con la canción "¿Quién inventó el mambao?".

Lippi añadió que "durante tres meses una equipo de la RAI recorrerá cinco países de América Latina, Trinidad, Cuba, Brasil, Argentina, Santo Domingo, donde rodó exteriores y, luego, grabó los capítulos en estudios de Santiago de Chile, una operación que le permitió realizar un programa de gran calidad a un coste controlado".

En este sentido, Lippi explicó que cada capítulo costó poco más de 150.000 dólares, cifra prácticamente irrisoria para los precios habituales.

Bolivia  
8 de julio



Un día como hoy en la Cultura Internacional

Convenio "Andrés Bello"

martes 6 de julio



Autoretrato de José María Velasco, pintor mexicano que nació un día como hoy.

**MEXICO**  
**JOSE MARIA VELASCO (1840-1912).** Pintor. Nació un día como hoy, 6 de julio de 1840, en Temascalcingo, México. Falleció en la ciudad de Guadalupe el 25 de agosto de 1912. Considerado como el mejor pintor paisajista que produjo México, María Velasco realizó alrededor de doscientos cincuenta paisajes importantes número de litografías e innumerables estudios. Su primer libro publicado es un álbum: *Flora de los alrededores del Valle de México*, que ilustró con litografías coloreadas a mano. Fue discípulo de José Martí y más tarde de Landeño. En 1899 participó con éxito de la Exposición Universal.

**VENEZUELA**  
**ARISTIDES PARRA (1914).** Poeta y crítico literario. Nació un día como hoy de 1914, en Calabozo, Estado Guárico, Venezuela. Entre sus poemarios se encuentran: *Trocha* (1940); *Banco de mas* (1951); *El arpa conmovida* (1954); *La huella multiforme* (1955); *El niño de la aljaba* (1956); *Nostalgia de la égloga* (1959). Entre sus poemarios han obtenido galardones y menciones. Fue galardonado en su país; algunos de éstos son: Premio Único de la Asociación de Escritores Venezolanos (1957); Primer Premio del Concurso de Sonetos que sobre la ciudad de La Guaira, abrió la Junta de Fiestas a Vargas; Mención de Honor en el Premio Municipal de la ciudad de Caracas. Se ha desempeñado como periodista en diferentes medios venezolanos. Desde 1964 hace crítica literaria en la revista *Elite* de Caracas, en la página denominada "La ciudad y sus duendes", donde usa con el seudónimo "Noel Gordon".

**ESPAÑA**  
**JOSE GARCIA NIETO (1914).** Poeta y periodista. Nació un día como hoy de 1914, en Oviedo, España. Es autor de las obras: *Vispera hacia ti* (1940); *Poesía* (1944); *Los poemas de huésped de Luisa Esteban* (1944); *Tú y yo sobre la tierra* (1945); *Retablo del ángel, el hombre y la pastora* (teatro, 1945); *Del campo y soledad* (1946); *Daño y buen año del hombre* (teatro de vanguardia, 1950); *Tregua* (1951); *Primer y segundo libro de poemas* (1951); *Geografía es amor* (1961); *La hora décima* (poema, 1963); *Circunstancia de la muerte* (1963), y otros.

Fundó y dirigió la revista *Garcilaso*; igualmente dirigió *Acento*. En la fecha dirige la publicación *Poesía Española*. Ha ganado importantes galardones como el Premio Nacional "Garcilaso" (1951), con el libro *Tregua*. También obtuvo el premio Fastenrath (1953), otorgado por la Real Academia Española. Es Premio Nacional de Literatura en 1951 y 1957.

Uno de sus versos, en este caso de *La hora undécima*, expresa así sus líneas:

"Oh, qué torpeza el hombre  
Oh, qué locura el hombre; oh, qué destierro,  
qué cueva sin salida, qué raíces  
suecitas de tierra, qué dédalo,  
qué picador en lo hondo de una mina  
sin la luz encendida del minero..."

Universitarios de Challapata construirán centro cultural

**ERBOL.** Los universitarios de la carrera de Agronomía en Challapata, extensión de la Universidad Técnica de Oruro (UTO), anuncian la construcción de un centro cultural con el apoyo de jóvenes belgas. La Federación de Ayllus del Sur de Oruro (FASOR), organización de jóvenes originarios, fue favorecida con este proyecto que consiste en la construcción de un salón destinado a las actividades culturales de los agricultores en la población agrícola de Challapata. FASOR es una organización conformada por ayllus que corresponden a Píncipal, Abaroa, Sebastián Pagador y Ladislao Cabrera. La construcción de obras del Centro Cultural se iniciará el próximo cinco de julio, en ocasión de la efemérides de la Patria. Un grupo de medio centenar de universitarios y diez estudiantes belgas del "Chantiers Jeunes (obra joven)" realizarán la mano de obra. El material necesario para la población y el financiamiento para el acabado de las obras por los jóvenes belgas. El Centro Cultural en Challapata ha convocado la expectativa de la población, donde autoridades locales se comprometieron a participar en este propósito.



**JOYAS PERUANAS.** Una de las "platas fuertes" de la Semana del arte organizada hace algún tiempo por la Asociación ALFIL del Colegio Franco Boliviano, fue la exposición de réplicas de joyas peruanas. En la fotografía aparece el original de un collar de oro de la Cultura Moche. Actualmente esta pieza está siendo exhibida en el Museo de Oro de Lima.

Illimani en concierto

El popular Grupo Illimani, ofrecerá el próximo sábado 24 de julio, un concierto en el Teatro al Aire Libre, en homenaje a las Fiestas Juveniles. Junto al grupo, actuarán el Ballet Bolívar India, Nayana, Sentimiento sur, Caporales UMSA en un verdadero festival de música boliviana. Las personas interesadas, en la adquisición de entradas, podrán hacerlo en las agencias de Discolandia, Columbian y Stege. El concierto de Illimani, está previsto para las 16:00.

UCB anuncia curso de actualización en periodismo radiofónico

El 2 de julio, fue inaugurado en Sucre un curso de "Actualización profesional para periodismo radiofónico en Bolivia", mismo que se extenderá hasta principios de agosto a la ciudad de Trinidad.

El taller, viene siendo dictado por conocidos profesionales de nuestro medio, y se desarrolla bajo el siguiente programa:  
Primera semana: Del 2 al 9 de julio en Trinidad. Dulfredo Retamozo tratará el tema "La mediación humana en la radio" a través de sus influencias; La radio y los otros medios; La radio y las políticas culturales; La radio en Bolivia y el lenguaje radiofónico.

La segunda semana, del 9 al 16 de julio en Sucre y del 16 al 13 en Trinidad. Freddy Morales se encargará del "Proceso de producción radiofónica". Esto incluye análisis de la Producción, Post producción y Géneros y modalidades radiofónicas.

En la tercera semana del 16 al 23 de julio en Sucre y del 23 al 30 en Trinidad, Carlos Krins tratará "La programación e instrumentos de análisis", bajo el siguiente esquema: La programación, Los públicos, Análisis de programas y programación y Auspicios.

Para la cuarta semana, se eligió el tema "El periodismo radiofónico en la democracia y el desarrollo". Del 13 al 30 en Sucre y del 30 al 5 de agosto en Trinidad, invitados especiales analizarán temas como: Ética profesional, El fortalecimiento de la democracia. La radio y su contribución al desarrollo y La fundación Konrad Adenauer.

Iniciaron emisión de programas de TV educativa

**Madrid, 5 Jul (EFE).** La Televisión Educativa Iberoamericana comienza hoy, lunes, sus emisiones con un programa de una hora que, transmitido a través del satélite Hispasat, acercará de lunes a viernes la educación y la cultura a 22 países de Iberoamérica.

El primer programa de esta Televisión Educativa, un proyecto que fue aprobado en la II Cumbre Iberoamericana de jefes de Estado y de Gobierno, que se celebró en julio de 1992 en Madrid, fue presentado por el ministro español de Educación y Ciencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, en la sede central de la Agencia EFE. "Este es un proyecto concebido como cooperación en el que se van a implicar todos los países iberoamericanos y con una potencialidad difícil de imaginar", señaló Rubalcaba.

Según el ministro español, el proyecto, que está respaldado por la UNESCO, prevé tres horas diarias de emisión, aunque en esta primera fase, de julio a diciembre, sólo se emitirá una y dividida en tres segmentos horarios de veinte minutos.

Entre los espacios programados destaca el titulado "Para Empezar", dirigido a una audiencia amplia y cuyos contenidos pondrán énfasis en el medio ambiente, la salud y el entorno social. "En esta área queremos incluir temas que no forman parte de los bloques tradicionales de los planes de estudios, como la salud o el medioambiente, pero que son muy importantes", puntualizó Rubalcaba. "Paso a Paso" ofrecerá, por una parte, contenidos para la formación de los profesionales de la educación, y, por otra, la diversidad cultural de Iberoamérica.

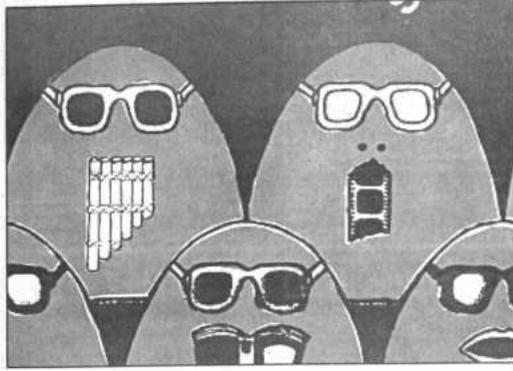
El tercer bloque, "Universidad", está dirigido a un público más específico, ya que se concibe como vehículo para servir a las universidades. Una vez transcurrido el periodo de demostración, cada una de estas tres franjas de programación pasará a ocupar una hora diaria de lunes a viernes y se alcanzará el objetivo de quince horas semanales de emisión. Los programas de la Televisión Educativa Iberoamericana, que cuenta con una financiación por parte del Ministerio de Educación español de 300 millones de pesetas (más de dos millones de dólares), estarán producidos por todos los miembros de la Asociación de Televisión Educativa Iberoamericana.

**SCALA**  
Tel. 323535  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30. UNA PROPUESTA INDEPENDIENTE.

**UNIVERSO**  
Tel. 342660  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15. EL MARIACHI (may de 14 años) y Mundo al Instante.

**LA PAZ**  
Tel. 325533  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30. ASALTO (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

II Simposio de Literatura Boliviana en La Paz



Con el auspicio de la Carrera de Literatura de la Universidad Mayor de San Andrés, del 26 al 30 de julio, se desarrollará en La Paz el II Simposio de Literatura Boliviana. Literatura e Historia; Literatura e imagen; Literatura y Sociedad; y Literatura y Oralidad, son algunos de los temas a ser tratados en la oportunidad, junto a importantes profesionales del país.

De acuerdo a los integrantes de la Comisión organizadora, este Simposio servirá para seleccionar las ponencias que participen en las Jornadas Andinas de Literatura Latinoamericana (JALLA) a realizarse en nuestra ciudad del 19 al 23 de agosto.

Ya se ha confirmado, anuncian los responsables, la presencia de concolados teóricos como Guillermo Mariaca, Blanca Wehuchter, Gilmar González, entre otros. Se está a la espera de la confirmación de otros tantos como Silvia Rivera, Xavier Albó, Patricia Alegría, etc. En 1986 se desarrolló con bastante éxito el I Simposio, en el que intelectuales de prestigio como Pedro Suro, Raquel Montenegro,

En Europa:

Xenofobia y éxito de pintura boliviana

Por Juan Jorge Nallar

Europa con tantos años de estabilidad y progreso, sociedad paradigmática para nuestros países "en vías de desarrollo" o "de modernización", va configurando situaciones inéditas o ambientes proclives a sucesos inesperados; se afirma que vive intensamente procesos de cambio cuyos derroteros no se pueden predecir, ¿qué sorpresas esperan al viejo continente?

Para un boliviano como yo ocupado en pintar y en promover a pintores bolivianos y latinoamericanos aparece enfrente un panorama de creciente malestar poco definido aún pero que, por los hechos, se puede identificar como un despertar vehemente, arrebato, de ciertos grupos contra los residentes extranjeros, llegando hasta extremos de violencia, muy especialmente en Alemania, donde minorías hostiles cultivan el rechazo cultural hacia todo producto que no sea de su propio país, no habiéndose librado de agresiones directas algunos bolivianos pintores en momentos en que realizaban su trabajo.

Puedo decir que este fenómeno, con claros distintivos neonazis, es de reciente aparición, pues en mis ocho años radicando en Berlín no se había manifestado ni tampoco se percibía la incubación de esta clase de explosiones irracionales pareciendo ahora acrecentarse día a día como negra sombra amenazadora.

Una de las causas para esta especie de retorno al oscurantismo es la innegable crisis surgida en un momento histórico plebiscitario de cambios políticos y sociales que también toca a la cultura siendo poco propicio para hablar de arte y mucho menos del arte de los "extranjeros". ¿Cuál la reacción de los agredidos, seres humanos de otras culturas o distinto color de piel ante esos brotes de racismo y discriminación expresados en actos de violencia? Sólo encajonarse en un enojo contenido y en la impotencia.

El tipo caracterológico totalitario, conduce a los agresores a estar continuamente alertas para condenar, con los más variados pretextos, al que se encuentra fuera del grupo o a aquellos que se consideran inferiores. La expresión popular alemana *Radfahren* (pinta esta actitud con mucha precisión. Se puede aseverar que hay en estos seres un deseo inconsciente de destrucción, aun de sí mismos, tienden al cinismo y al desprecio hacia los hombres. Pero el carácter totalitario no se atreve a confesarse este deseo de destrucción y por eso lo proyecta sobre el presunto

enemigo que es representado como inferior y peligroso.

Por ignorancia de los más simples hechos económicos y políticos, estos anfitriones europeos, buscan culpables de la crisis y de los problemas sociales que ellos mismos generaron, a los residentes extranjeros, destacadados por su esfuerzo y en muchos casos prósperos. La frustración resultante los lleva por el peligroso camino de la violencia contra las minorías que llevan siempre las de perder frente a la arremetida de la ignorancia, brutalidad e intolerancia. Quiero agregar que esos fanáticos no representan a la mayoría nacional, pero se podría añadir que los trucos retóricos estandarizados, el pensamiento estereotipado, el sadismo encubierto, la adoración de la fuerza, pueden contagiarse llegando a la locura totalitaria de masas, como la historia ya lo ha demostrado.

En estas circunstancias me agrada reflexionar en sentido de que el arte y el intercambio cultural son la mejor forma de mostrar a los irracionales y también a los neutrales, que no sólo la cultura europea saturada en la guerra y acostumbrada a colonizar y sacar ventajas del carácter blando y hospitalario de otras culturas, es digna de respeto, y, que, tener otro tinte en la piel no es sinónimo de ignorancia o de falta de inteligencia. Por ello quiero expresarle a todos los artistas bolivianos y latinoamericanos que si es el momento de hablar de cultura y arte más aun que antes para evaluar que la mala conducción política y económica, provocadora de



Guido Chire Balderrama, junto a su obra.

mutaciones sociales y hasta morales, lleven a convertir a la sociedad en una noche cultural.

Afortunadamente esos brotes irreverentes aún son aislados, encontrando un fuerte dique de contención en el buen juicio del ciudadano europeo medio y en sus altas capas culturales, de tal suerte que las corrientes negativas no han sido impedimento para que las exposiciones pictóricas que tuve el agrado de presentar en varias galerías europeas alcanzaron el éxito esperado destacándose los cuadros del pintor Guido Chire Balderrama, artista ya consagrado en los medios culturales dentro y fuera del país.

Últimas obras de este autor serán presentadas este año, en septiembre en Munich y en diciembre en Roma y lo haré con el optimismo de siempre y con la esperanza de que el mensaje que encierran sea captado e interpretado como la búsqueda de un mayor acercamiento entre nuestras culturas y la contribución a una convivencia armónica.

Escritores del género policiaco reunidos en un tren "negro" antes de Encuentro

Por María José de Diego

**Gijón (España), 5 Jul (EFE).** Un tren llamado "negro" recorrió hoy media España con un pasaje peculiar: un centenar de escritores, editores y periodistas de todo el mundo, que interesados en el género policiaco viajaron desde Madrid a Gijón para alamburar la sexta edición de la Semana Negra.

Este encuentro multicultural se inició en la estación madrileña de ferrocarril de Chamartín donde el director de la expedición, el mexicano Facio Ignacio Talbo, vocó y repartió el periódico "A quemaropa", el diario "decano de la prensa negra española" y a su vez, el más efímero del mundo, ya que sólo vivirá los siete días de esta semana dedicada al género negro.

Talbo explicó en el periódico que esta cita no será sólo para que los escritores compartan sus mejores trucos literarios sino que incluirá "una mesa redonda francamente subversiva sobre el mayo francés"; "una lectura de cuentos para la radio y en directo"; y "un debate sobre el fin del realismo mágico", entre otras actividades.

La primera mesa redonda tuvo lugar a bordo del tren, para que los escritores tuviesen ocasión de explicar en que están trabajando actualmente, y así, el autor uruguayo afincado en Cuba Daniel Chavarría (San José de Mayo, 1933), relató que está escribiendo una novela corta "contra

la brujería y la burocracia cubana" que titulará "Plas".

Chavarría ganó en 1992 el premio Hammet Internacional que concede anualmente la "Semana Negra" y premia a la mejor novela policiaca escrita en español, y que este año tiene como finalistas a dos escritores argentinos: Rolo Diez y Juan Santurain, y otros dos españoles: Andreu Martín y

*Esta cita no será sólo para que los escritores compartan sus mejores trucos literarios sino que incluirá "una mesa redonda francamente subversiva sobre el mayo francés"; "una lectura de cuentos para la radio y en directo"; y "un debate sobre el fin del realismo mágico", entre otras actividades.*

Fernando Martínez Lainez. El alemán Juergen Alberts (Kirches, 1946), copresidente de la Semana Negra y candidato a presidente de la Asociación Internacional de Escritores Policiacos (AIEP), está escribiendo una novela sobre el anarquismo en Europa en la II Guerra Mundial.

Alberts ganó en 1986 el premio Syndicat a la mejor novela del género en alemán con "Landru", la historia

novelada del asesinato de mujeres de principios de siglo, y es también autor de un amplio espectro literario que va desde novelas para jóvenes hasta comedias musicales.

El estadounidense Bruce Zimmerman relató que su actual novela está inspirada en Guatemala y México y tendrá historias sorprendentes "como la de un millonario que se construyó un zoológico privado en la selva", o "la desaparición de pájaros con plumas valiosas y luego se descubre que con ellas se fabrican cebos para que pesquen los norteamericanos".

El chileno Luis Sepúlveda (Ovalle, 1949), es el más vendido de la semana, ya que su obra "Un viejo que leía novelas de amor", tercero en las listas de los libros más vendidos en España, está dedicado actualmente a una novela que gira en torno a un naufragio voluntario frente a las costas de Ecuador.

"Es un lugar muy raro para encallar" agregó el escritor para explicar que el barco lleva mercurio, y apuntó que "diariamente se vierte en los ríos de la Amazonia treinta toneladas de esa sustancia carbónica".

El tren los "semaneros negros", como se denomina en la región de Asturias, está dedicado a este "multigrupo", llegó a Gijón donde le esperaban bandas de música y un enorme pastel que encubrió la actuación estrella de hoy a cargo del grupo cubano "Los Van Van".

Hs. 18:45 CAPTAN AMERICA - EL HIJO DE GODZILLA Y LA LEYENDA DE LA CASA INFANTIL.

**IMPERIO**  
Tel. 340651  
Matinée Hs. 14:30 RIO MALDITO y SCORPION ROJO Tanda Hs. 18:30 RIO MALDITO - SCORPION ROJO Y LAMBADA ENCIENDE LA NOCHE.

**CENTER**  
Tel. 324271  
Matinée Hs. 14:30: VENCER O MORIR y EL JOVEN MAESTRO Tanda Hs. 18:30 AFRONDDITOS DEL SEXO y GOCE PROFUNDO (Solo mayores 21 años).

Cines

**JE CAMPERO**  
Tel. 323333  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30. ALADINO, y EL CAVESURAS EN EL DESIERTO.

**16 DE JULIO**  
Tel. 377099  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30. HECHO EN AMERICA.

**AGOSTO**  
Tel. 323333  
Matinée Hs. 15:45, Tanda Hs. 19:00

el detalle que faltaba



justo y franco



picapiedras



fallutelli



MUNDO Institución

Aniversario de Venezuela

En ocasión de conmemorarse el CLXXXII aniversario de la Firma del Acta de Independencia y el día de las Fuerzas Armadas de la República de Venezuela, el embajador Otto Veitia Matos, Ana de Veitia, el agregado militar Cnl Luis Zorrilla y Zulema de Zorrilla, ofrecieron una recepción el lunes. En la primera foto, los mencionados anfitriones durante la cálida reunión.



El embajador Veitia Matos, junto a Amparo Aranguren.



El consejero Ildemaro Brito junto a esposos Lope y la señora de Urbina recepción.



**XV Congreso ABAVYT**  
El paratino de la Universidad de San Francisco-Xavier de Sucre, sirvió de escenario para la inauguración del XV Congreso Nacional de la Asociación Boliviana de Agencias de Viaje y Turismo, reunión a la que asistieron, además de los asociados, autoridades departamentales, de turismo y el presidente del LAB Erwin Greminger. Organizada por el LAB y en el marco del Congreso, se llenó a cabo una cena, uno de cuyos aspectos fue capturado por la cámara fotográfica.



CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

**HORIZONTAL**

- Espejo ante eventanias
- Arbol antillano
- Acto, en Broadway
- Pres. paraguayo
- Liberato
- Lápidas
- Pier inglés
- "Aida" o "El Trovador"
- Actividad orientada hacia el futuro
- Su cap. es Kingstons
- Naturales de Tabriz
- Rel. a la reina Isabel
- Antarctica
- Horizonte, Brasil
- Buenos Aires y Montevideo
- Después del timbrado
- Apodo
- Color de caballo
- Inteligencia
- Precede a nov.
- Actriz
- Blanch
- Detraman, tain
- Maderos resinosos

**VERTICAL**

- Granelo
- Vestuario
- Interj.
- denota duda
- Actor fr.
- Jean
- Atrévise
- Abecedario
- Embarcación de pesca
- Modo; manera
- C. del Perú
- Entoraron el piano
- Use la Singer
- Volumen; libro
- Sintoma
- Sin catarral

**SOLUCION ANTERIOR**

A	S	A	G	A	F	A	S	E	L	E	A
L	I	B	A	R	U	N	I	D	A	R	M
B	A	R	R	E	E	N	C	O	M	B	R
O	L	E	A	N	D	R	O	C	O	R	I
T	O	R	O	H	A	L	A	R	I	A	
U	N	D	O	S	A	T	O	S	E	R	
L	E	O	A	G	U	A	N	R	A	N	D
P	I	O	S	A	N	C	O	N	N	U	E
O	L	M	O	S	T	O	R	I	L	B	A
P	A	V	A	N	L	U	C	E	R	O	
G	R	A	B	A	S	L	O	C	O		
G	U	A	P	O	S	S	E	N	E	C	T
L	A	B	E	R	I	N	T	O	R	E	U
A	P	I	A	J	O	A	N	N	A	V	A
D	I	A	S	A	N	N	A	R	O	S	E

**VERTICAL**

- Hendeduras; abiertas
- Promontorio
- Elegidas
- Plano
- inclinado
- Santos
- Piomada; batómetro
- Goza el merengue
- Entrar, en
- Dora ligera-mente
- Agitara; moviera
- Caer la tarde
- Sesgada;
- oblicua
- Amarren
- Cap. de Filipinas
- Cruzas el río
- El pueblo
- Actriz canadi.
- Shearer
- Rumor
- Grasa;
- grosas
- Cigarro
- Diferente
- Garrul. via
- Adorna
- Cobayo; conejillo

El tiempo (boletín meteorológico)

Martes 6 de julio de 1993

**TEMPERATURAS PRONOSTICADAS**

	MAX	MIN
Cobija	33.0	19.0
Riberaíta	34.0	21.0
Rurrenabaque	31.0	21.0
Trinidad	32.0	21.0
S.I. de Velasco	32.0	18.0
Santa Cruz	24.0	15.0
Cochabamba	25.0	4.0
Sucre	22.0	6.0
Camiri	14.0	10.0
Potosí	-	-4.0
Charaña	14.0	-6.0
Oruro	16.0	-4.0
Puerto Suárez	33.0	20.0
Tarija	18.0	-
Yacuiba	18.0	9.0
La Paz		
Zona Central	18.0	4.0
El Alto	14.0	-1.0

**PRONOSTICO PARA HOY LA PAZ, ALTIPLANO Y VALLES.** - Presentarán cielo despejado a poco nuboso con bancos de niebla matinales, temperaturas en leve descenso y vientos predominantes del Oeste.

**BENI, PANDO Y NORTE DE LA PAZ.** - Presentarán cielo despejado a poco nuboso, cambiando a nuboso en la tarde con chubascos de lluvia aislados, temperaturas en descenso y vientos del Norte.

**SANTA CRUZ.** - Presentará cielo cubierto a nuboso con precipitaciones aisladas, temperaturas frías y vientos del Sud.

**SUD DEL PAIS.** - Presentará cielo nuboso con lloviznas matinales, mejorando hacia el mediodía, temperaturas sin cambio y vientos del Sud.

**TEMPERATURAS PRONOSTICADAS**

ALTO	MINIMA	-1.0 °C
	MAXIMA	14.0 °C
CIUDAD	MINIMA	4.0 °C
	MAXIMA	18.0 °C

servicios

Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA**, Tel. 372340-44;  
**DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION**, Tel. 356124;  
**ESTACION CENTRAL**, Tel. 373068 - 69  
**BUSCAMOVIL**, Central Maestra Tel. 320644;  
**INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF)**, Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.  
**H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ**  
**TELEFONO DEL RETEN**, Tel. 371233;  
**RETEN DE EMERGENCIA**, Tel. 375266 y 371236;  
**TASA Reclamos** Tel. 133 Informaciones Tel. 104;  
**SEÑORITA HORA** Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR**, Tel. 356700. Interior Tel 101;  
**INFORMES**, Tel. 350211;  
**HOSPITAL DE CLINICAS**, Maternidad Tel 376472;
- TRANSITO**, Tel. 371224 y 371220;  
**ASISTENCIA PUBLICA**, Tel. 118 - 371233;  
**MATERNIDAD** Tel. 314414;  
**NEUROCIROGIA**, Tel. 320728;  
**PENSIONADO**, Tel. 322823;  
**BOLIVIAN POWER Co. Ltda.**  
**RECLAMOS**, Tel. 354357;  
**BOMBEROS**, Tel. 378468 - 378469 - 119;  
**HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL**, Tel. 376472  
**ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO**, Tel. 3607  
**RADIO PATRULLA**, Tel. 110;  
**AASANA**, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto.  
**SAMAPA**, Tel. 311222;  
**A. T. Asistencia Telefónica Inmediata**, Tel. 390021

Farmacias de turno (Tel.327245)

- ZONA CENTRAL:**  
**COLÓN** c. Mercado 1328 Edif. Ballivián - 353061  
**LUZ** c. Indaburo esq. Yanacocha - 374216  
**TAVEL** Barrio Ferroviario - Calle 1 N° 11 - Pura Pura - 374117  
**ZONA SUCRE:**  
**SEÑOR JESUS** Av. Arce 2595 Edif. Los Angeles - 379947  
**VILLARREAL** Asplazú esq. Sanchez Lima - 324298  
**HAYBAR** Cañada Strongest 1457 - 320705  
**ZONA MIRAFLORES:**  
**20 DE OCTUBRE** Plaza del Stadium 1688 - 343752  
**JACKELINE** c. Hatti 1226 - 324076  
**SAN CRISTOBAL** Av. Tejada Sorzano 106 - 310204
- ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO:**  
**INCAHUASI** Gral. Campero 1730 - V. San Antonio  
**ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMOS**  
**VIRGEN DE LA NATIVIDAD** Av. Buenos Aires 151  
**BRASIL** c. Rodriguez 461 - 325864  
**ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES:**  
**OBRAJES EDIF. Reina Esther** - 782081  
**JUAN XXIII** Avenida del Maestro 972 - Alto Obraj  
**ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVIL:**  
**SAN LUIS** Av. Ballivián c. 18 N° 111 - 792369  
**TIHUANACO** Av. Ballivián N° 4 c. 28 - Cota Cot  
**ACHUMANI** Av. Gral. García Lanza - c. 10 - 7982

Viajes

**LLOYD AEREO BOLIVIANO**

SALIDAS		LLEGADAS	
VLO. 933 SANTA CRUZ	Hs. 07:00	VLO. 800 COCHABAMBA	Hs. 07:25
VLO. 933 BS. AIRES	Hs. 07:00	VLO. 903 MIAMI	Hs. 09:00
VLO. 933 ASUNCION	Hs. 07:00	VLO. 903 MANAOS	Hs. 09:00
VLO. 801 COCHABAMBA	Hs. 08:05	VLO. 903 SANTA CRUZ	Hs. 09:00
VLO. 801 SUCRE	Hs. 08:05	VLO. 918 SANTA CRUZ	Hs. 10:40
VLO. 801 TARIJA	Hs. 08:05	VLO. 918 COCHABAMBA	Hs. 10:40
VLO. 967 ARICA	Hs. 10:00	VLO. 917 LIMA	Hs. 16:40
VLO. 967 SANTIAGO	Hs. 10:00	VLO. 966 SANTIAGO	Hs. 19:05
VLO. 918 LIMA	Hs. 11:40	VLO. 816 ARICA	Hs. 19:05
VLO. 917 COCHABAMBA	Hs. 17:40	VLO. 816 TRINIDAD	Hs. 19:40
VLO. 917 SANTA CRUZ	Hs. 17:40	VLO. 816 TARIJA	Hs. 19:40
VLO. 966 COCHABAMBA	Hs. 20:00	VLO. 816 SUCRE	Hs. 19:40
VLO. 904 SANTA CRUZ	Hs. 20:30	VLO. 816 COCHABAMBA	Hs. 19:40
VLO. 904 CARACAS	Hs. 20:30	VLO. 934 BS. AIRES	Hs. 20:30
VLO. 904 MIAMI	Hs. 20:30	VLO. 934 ASUNCION	Hs. 20:30
		VLO. 934 SANTA CRUZ	Hs. 20:30

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.  
 INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711

Empresas de Transporte interdepartamental internacional pasajeros

- Informaciones Tel. 367275 - 367276
- Transporte Korilazo  
 Transporte Aroma  
 Pullman Nobleza  
 Pullman Avaroa  
 Transporte Copacabana
- Pullman Bolivia  
 Urus Imperial  
 Flota El Dorado  
 Flota San Francisco  
 Flota Bustillos  
 Flota Concordia  
 Flota Panamericana  
 Flota Urkupita  
 Transporte San Lorenzo  
 Transportes Cisne  
 Transportes La Paz

**URU**  
**CORDEOR analiza pago de**  
**do extra a sus trabajadores**

O. S (PRESENCIA).- La Cordeor no tiene recursos disponibles para el pago de un sueldo extraordinario a sus trabajadores, con excepción de los que en 1991, los fondos fueron consignados para otros proyectos en la gestión.

- Su presidente asegura que "no hay disponibilidad de fondos para el bono extraordinario", mientras que funcionarios mantienen huelga general.

su parte Jaime Zambrana, secretario general del Sindicato de Trabajadores de CORDEOR.

Ratificó la realización de un ampliado extraordinario convocado por la Federación de Trabajadores en Corporaciones de Desarrollo, señalando que los temas propuestos para la reunión son de vital importancia para garantizar el futuro de los funcionarios de la autarquía, en todo el país. El ampliado se cumplirá a partir de las 11 horas y confirmaron su arribo las delegaciones de todo el interior del país, dijo Zambrana.

Pidió un trato justo al problema económico salarial y el pago del bono extraordinario, que en justicia les corresponde. Citó que estos planteamientos son de conocimiento del Directorio y que ahora sólo resta analizar la respuesta que den los miembros integrantes de la directiva de la Corporación.

**MB dice que pese a crisis**  
**ería mantiene primacía en**  
**generación de recursos**

UNI. S (PRESENCIA).- El dirigente de la FSTMB Jorge Zará Magne, PRESENCIA que la actividad minera pese a la crisis continúa generando recursos económicos y, por tanto, el rubro de actividad productiva más

formaciones proporcionadas por este dirigente y que deben ser conocidas solo, señalan que en la gestión de 1992 por la exportación de diversos

se tuvo ingresos económicos en el orden de los 719.000.000 de dólares. La producción minera representó 380.000.000 de dólares constituyendo

el 52 por ciento. La producción de hidrocarburos fue de 125.300.000 de dólares

representando el 17,6 por ciento y los productos no tradicionales fueron de 209.000 de dólares, que constituye el 28,9 por ciento.

La diversificación de la actividad económica se puede comprender que la extracción y comercialización de minerales es la más importante, pese a que en el mercado

doméstico el precio de nuestros minerales soporta tendencias permanentes de

esta dirigente sindical, el pueblo debe comprender que no ha existido

una política para diversificar la producción y por tanto, la principal actividad

debe ser el desarrollo de la minería; por lo que su diversificación

debe tener un respaldo más efectivo, para que la diversificación

de la actividad económica permita mantener en actividad y ocupación laboral a las

de la minería.

La amistad que puede concluir nunca fue verdadera".

23 DE JULIO DIA DE LA AMISTAD"

(San Jerónimo)

Guillermo Suárez Tejada

Medico UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, ureteras. Problemas sexuales. Urología Infantil.

CLINICA: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso

Tel.: 325703 - Domicilio Tel. 785617

CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

**Potosí**

**COMCIPO enfrenta crisis interna**  
**por planteamiento universitario**

POTOSÍ, 5 (PRESENCIA).- En las últimas horas se han acrecentado en esta ciudad los conflictos internos en el seno del Comité Cívico Potosinista (COMCIPO), como consecuencia de la posición intransigente que asumió su presidente Carlos Arambur Escarcha, respecto a la transferencia del Teatro IV Centenario, en favor de la Universidad "Tomás Frías".

Este hecho originó una serie de protestas en representantes de instituciones locales, quienes calificaron la actitud del presidente de COMCIPO como "interesada" puesto que su único afán a través del ente cívico es "defender a brazo torcido" a la universidad potosina y olvidándose por completo de otros temas de mayor importancia como son la reactivación minera, la construcción del aeropuerto y otros.

El conflicto originado por el ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, comprometiéndose a la transferencia de la mencionada infraestructura hotelera en beneficio de esta superior casa de estudios, ha ocasionado que la universidad se vea enfrentada, casi a todo el conjunto de la población, quienes a través de comunicados mostraron su criterio de oposición en contra de esta intención.

Por estos problemas y el excesivo paternalismo del presidente de COMCIPO instituciones locales, laborales y populares han solicitado en reiteradas oportunidades se convoque a un consejo consultivo, pero siempre el titular de la entidad cívica condiciona la realización de la potosinidad previo análisis de las privatizaciones.

**Tarija**

**Cámara de Comercio celebró**  
**sus 100 años de fundación**

TARIJA, 5 (PRESENCIA).- Las autoridades y las instituciones regionales, dieron realce a la conmemoración de la fundación de la Cámara Departamental de Comercio de Tarija.

Los actos programados se iniciaron con una misa en la Catedral oficiada por el Obispo Coadjutor Monseñor Adhemar Esquivel. Luego la institución rindió homenaje, al fundador de la Cámara el patrio tarijeño Bernardo Trigo; finalmente el presidente saliente Milton Castellanos presentó un informe y fue posesionada la nueva directiva que preside la economista Cristina Vacca, iniciándose, por primera vez en cien años, un periodo prestidito por una mujer.

La posesión a los nuevos dirigentes, estuvo a cargo de Ramiro Moreno Baldivieso, en representación del presidente de la Cámara Nacional de Comercio Tadic, quien no llegó a esta ciudad por encontrarse ausente del país. En la ocasión, el representante de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia Augusto Estivarez entregó una placa para testimoniar el reconocimiento y el homenaje de esa institución hacia una de las organizaciones privadas más antiguas de Bolivia. También se adhirió el Ministerio de Competitividad Económica y Exportaciones y la Federación de Empresarios de este departamento.

**BERNARDO TRIGO**  
Un cálido homenaje fue rendido a la memoria de Bernardo Trigo quien fundó la Cámara de Comercio de Tarija el 4 de julio de 1893. Se destacó entre actos sobresalientes de su personalidad que fue senador por Tarija, prefecto, habiendo realizado sus emolumentos para la construcción de la Plaza "Luis de Fuentes", creó la Casa "Trigo Hermanos", la más grande del sud del país y cuando Chile ocupó el Litoral boliviano, él gestionó la apertura de los puertos argentinos para el comercio nacional convirtiéndolo, de esta manera, a la ciudad de Tarija en un activo centro mercantil. El gobierno de Campero lo declaró "Ilustre servidor del país".

**NUOVA DIRECTIVA**  
La nueva directiva está constituida de la manera siguiente: presidenta Cristina Vacca, primer vicepresidente Luis Zambrana, segundo vicepres-

idente Víctor Pérez García, secretaria general Helmy de Moravek, tesorero Hugo Morales, relator público Walter Canedo Lahore, miembros alternos Ramiro Vacca y Jesús Sedano.

La nueva presidente, tras prestar el juramento de ley, aseguró que trabajará por la institución y que combatirá el contrabando, el comercio informal y cualquier acto irregular en desmedro de las actividades mercan-

tiles. Puso énfasis en que el comercio atraviesa en el país por una crítica situación emergente de la falta de control y de apoyo al comercio legalmente establecido. La primera solicitud será presentada a las empresas públicas para que sus insumos sean adquiridos en esta ciudad no solamente para fortalecer a las empresas locales sino para lograr que la tributación beneficie a la región.



**Crisis en la pesca**  
Tarija es el principal centro de consumo de pescados del río Pilcomayo, cuya producción ha decrecido motivando la consiguiente alarma.

**Vacación invernal**  
**comienza recién**  
**en áreas rurales**

POTOSÍ, 5 (PRESENCIA).- A diferencia del sector urbano, recién a partir de hoy se dispuso en este departamento la vigencia de la vacación de invierno, para los estudiantes del área rural y de las Escuelas de Cristo.

No obstante que la fecha para el descanso pedagógico señalaba el 12 de este mes, autoridades educativas determinaron adelantar las mismas a fin de preservar la salud de los educandos, ya que el intenso frío de la región, puede ocasionar enfermedades a niños escolares. Los exámenes del segundo bimestre concluyeron por lo que no "existía motivo para no salir de vacación", tiempo que se organizarán cursos de capacitación para los maestros rurales, especialmente, para quienes regentan el ciclo medio.

**NORMAL**  
**EDUARDO ABAROA**  
Autoridades de la Normal Eduardo Abaroa, determinaron conceder vacación invernal a los aproximadamente 900 alumnos con que cuenta, por 15 días aproximadamente.

Justo Popqueschke Figueroa, rector de la normal, indicó que el periodo de vacación será de acuerdo a lo establecido sin pensar en prolongar más tiempo, ya que el calendario al cual están sujetos los limita el tiempo especialmente para los últimos cursos, quienes deberán cumplir de acuerdo al pensum, con la realización de una serie de prácticas que al final les habilita para sus exámenes de grado.

**Trinidad**

**Sustrajeron sagrario de**  
**parroquia de La Santa Cruz**

TRINIDAD, 5 (PRESENCIA).- El sagrario de la parroquia de "La Santa Cruz", de esta ciudad, fue robado el sábado por ladrones que entraron por la puerta principal del templo, denunció el párroco, P. Adán Bravo, los sacrilagos se llevaron el sagrario con el copón de las hostias, una copa de vidrio tallado y tres porta-hostias y también un equipo de sonido que se utilizaba para las misas.

El párroco, conocido como Padre Torrey, lamentó el hecho calificándolo como el más execrable para la Iglesia por la profanación de la eucaristía. Dijo que, para desagraviar y alertar a la conciencia del pueblo en el "sentido de que hay que respetar las cosas y que cada una tiene su significado y debe mantenerse en el lugar que se le asigna".

**GERENCIA GENERAL**  
**CONCURSO DE MERITOS**

IMPORTANTE EMPRESA DE SERVICIOS CON SEDE EN LA CIUDAD DE COCHABAMBA, CONVOCA A "CONCURSO DE MERITOS" PARA PROFESIONALES INTERESADOS PARA DESEMPEÑAR EL CARGO DE GERENTE GENERAL QUE DEPENDERA DIRECTAMENTE DEL DIRECTORIO DE LA EMPRESA.

**REQUISITOS:**

1. TITULO EN PROVISION NACIONAL DE LICENCIATURA EN INGENIERIA ELECTRONICA, TELECOMUNICACIONES, ELECTRICA Y/O ADMINISTRACION DE EMPRESAS.
2. REGISTRO EN LOS COLEGIOS DE PROFESIONALES RESPECTIVOS
3. EXPERIENCIA PROFESIONAL DE 7 AÑOS, 3 DE LOS CUALES OCUPANDO PUESTOS DE NIVEL GERENCIAL.
4. POSEER SOLIDOS CONOCIMIENTOS EN PLANIFICACION, ADMINISTRACION, FINANZAS, TELEFONIA Y COMERCIALIZACION DE SERVICIOS.
5. EDAD LIMITE DE 30 A 50 AÑOS.

LOS SEÑORES PROFESIONALES INTERESADOS DEBEN PRESENTAR SU SOLICITUD EN SOBRE CERRADO A LA CASILLA DE CORREO N° 587 COCHABAMBA, ADJUNTANDO SU CURRICULUM VITAE, DOCUMENTACION PROBATORIA, FOTOGRAFIA RECIENTE Y PRETENSIONES SALARIALES, HASTA EL DIA MIERCOLES 21 DE JULIO DEL AÑO EN CURSO, CON EL ROTULO:

**GERENCIA GENERAL**  
**CONCURSO DE MERITOS**

**VAMOS TODOS JUNTOS...**  
**ECONOMIZAR ENERGIA ELECTRICA**

**COBEE BPC.**  
Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A.  
Bolivian Power Company Limited

De Hrs. 18:00 A 22:00 p.m.  
**HAZLO YA!**

Después de 7 días de intensa negociación La próxima semana El Alto cobrará recursos de coparticipación

El Tesoro General de la Nación y CORDEPAZ empezarán a desembolsar alcuotas de coparticipación en favor de la Alcaldía de El Alto a partir de la próxima semana...

Mientras las alcuotas de la Alcaldía de La Paz serán entregadas en forma directa por el TGN a ese distrito...

Está confirmado que el municipio altoño recibirá, en el presente año, alrededor de 38.000.000 bolivianos...

Después de 7 días de intensa negociación, tras la realización del paro cívico de 24 horas el martes 29 de junio...

De esta manera todas las amenazas de movilización social, inclu-

La suscripción de un "acta de compromiso" suspendió toda movilización social...

los que puedan ser completados por la Alcaldía de El Alto. "CORDEPAZ se compromete a desembolsar los montos aprobados por la Subsecretaría de Inversión Pública...

Entre tanto, "la Alcaldía de El Alto se compromete a realizar periódicamente la conciliación de cuentas y presentar la documentación referida a la ejecución física y financiera de los proyectos y obras en ejecución y por ejecutarse".

En una explicación del diputado Jorge Torres, para suscribir anoche el indicado convenio, una comisión técnica evaluadora trabajó intensamente en los últimos siete días...

"Se han podido establecer los proyectos que se encuentran en actual ejecución así como los que están en fase de diseño final, requieren de una inversión total de 27 millones de bolivianos. Pero hasta fin de año El Alto recibirá 38 millones", concluyó.

PRESENCIA

Oposición pedirá nueva elección

El "Chaza" virtual nuevo presidente del Concejo paceño

Vigente acuerdo MNR-CONDEPA-MBL en el municipio

Ante la próxima renuncia del actual titular del Concejo municipal paceño, Guido Capra, y pese a que la oposición anunció que solicitará una nueva elección...

Para Guido Capra -elegido senador en las pasadas elecciones- el reglamento interno del Concejo es claro, cuando señala que en caso de impedimento para que el presidente pueda continuar en sus funciones...

Por su parte, el concejal movimentista Guido Meruvia manifestó que este tema será discutido y analizado detenidamente por el Concejo, y si la Constitución Política del Estado, la Ley Orgánica de Municipalidades y el Reglamento Interno dicen que el vicepresidente tiene todas las facultades para asumir el cargo...

"El Concejo tiene que respetar las normas, y al municipalismo", declaró por su parte el "Chaza", a tiempo de señalar que la designación del nuevo presidente debe estar al margen del acuerdo recientemente firmado entre el MNR-UCS-MBL para gobernar el país.

Por otro lado, el concejal del Acuerdo Patriótico, Gonzalo Arias, anunció que su bancada pedirá una nueva elección del presidente del Concejo, luego de la renuncia de Guido Capra a su cargo a fines del presente mes.

"Tiene que haber nueva elección porque se trata de la renuncia del presidente", señaló Arias. La posibilidad de una nueva elección no fue negada por el presidente saliente, Guido Capra, quien señaló

que si algún miembro del Concejo renuncia, esta solicitud debe ser aprobada por una nueva elección...

Con relación al acuerdo político MBL que actualmente tiene mayor posibilidad de ruptura luego de la firma del vicepresidente del Concejo, Germán Monroy Chazarreta...

"El acuerdo firmado para gobernar el municipio no deteriora los concejales, y el cuerpo legislativo con el alcalde; lo contrario, significaría el enfrentamiento interno del Concejo", dijo Capra.

A su turno, los concejales movimentistas Guido Meruvia señalaron que el Concejo mantenga su "gubernabilidad" que lo caracterizó como "gubernabilidad" que lo caracterizó como "gubernabilidad"...

"Vamos a respetar las decisiones de Julio Mantilla, y que vayan en su beneficio", dijo por su parte Guido Meruvia. Finalmente, el concejal Gonzalo Arias, señaló que su bancada exige la renuncia de la administración burgomestre Julio Mantilla, y que los dos no afectan en nada la actitud del municipio.

Cúpula de su partido lo confirmó

Julio Mantilla será el candidato de CONDEPA en las municipales

El actual alcalde de La Paz, Julio Mantilla, será el candidato a la primera concejalía en representación de Conciencia de Patria (CONDEPA) y cuenta con el respaldo de todos los miembros de la cúpula de su partido...

Antes de emprender viaje a Santa Cruz y Sucre, y luego a México, Mantilla señalaba a la prensa local que su candidatura no estaba definida y que, en todo caso, él personalmente prefería volver a las aulas de la universidad paceña...

Entretanto, varios dirigentes de su partido indicaban que Conciencia de Patria estudiaba la posibilidad de postular a la alcaldía a otros miembros de su partido, entre ellos figuraban la esposa del jefe de CONDEPA, Mónica Medina de Paucari, y la primera diputada por el departamento, Remedios Loza.

Sin embargo, el pasado fin de semana, el mismo Mantilla declaraba en Santa Cruz que su postulación estaba oficializada por su partido y que en diciembre estaría a la cabeza de la reelección de la ciudad.



Julio Mantilla como alcalde de la ciudad de La Paz.

Ayer, el dirigente Monje confirmó esas declaraciones y señaló,

además, que el "ciento por ciento" de la cúpula condepaista apoyaba la candidatura del actual alcalde...

"Mónica Medina nunca estuvo interesada en ser candidata a la alcaldía y Remedios Loza realiza una labor social importante en el Congreso Nacional", agregó al descartar completamente la posibilidad de que otro nombre pueda desplazar a Mantilla.

El actual alcalde es el segundo en oficializar su candidatura como primer concejal en representación de su partido; el primero fue Germán Monroy, quien será el candidato del Movimiento Bolivia Libre (MBL), partido que ahora gobernará el país junto al MNR y UCS.

El Movimiento Nacionalista Revolucionario esperará terminar con la organización del nuevo gobierno y del Congreso Nacional, y luego pensará en las elecciones municipales y en quienes serán sus candidatos en las distintas ciudades, señaló ayer el todavía presidente del Concejo Municipal, Guido Capra.

Concejo reitera que COTEL tendrá conflictos con el aumento de tarifas

El presidente del Concejo paceño, Guido Capra, reiteró ayer que la cooperativa telefónica de La Paz, tendrá conflictos con el municipio si decide incrementar las tarifas en forma arbitraria...

Al mismo tiempo, varios de sus colegas, manifestaron que se opondrán si la cooperativa insiste en incrementar las tarifas telefónicas en forma arbitraria a partir de julio...

Los ejecutivos de la cooperativa paceña aseguraron la semana anterior, que las nuevas tarifas por el servicio telefónico en la ciudad tendrán, a partir del mes de julio, un incremento del 59%; no obstante, ayer los concejales paceños expresaron su rechazo a esa actitud arbitraria.

El presidente del cuerpo deliberante paceño, Guido Capra (MNR), a pocos días de ceder su cargo a Germán Monroy (MBL) y asumir su nuevo rol como senador de la República, señaló que COTEL tendrá dificultades con el municipio si eleva tarifas sin previa consulta al cuerpo deliberante.

La semana pasada, Fernando Dipps, principal ejecutivo de COTEL, consultado sobre esta particular anunció que en los siguientes días, llegará a un acuerdo con los concejos municipales de La Paz y El Alto y, de esta forma, podrá cobrar las facturas de este mes con el incremento del 59%.

No obstante, y pese al compromiso de los ejecutivos de la cooperativa paceña, al cuerpo deliberante, COTEL no presentaron el informe técnico económico, requerido, mientras los concejos municipales de La Paz y El Alto continúan esperando el señalado informe solicitado a la cooperativa, desde el mes anterior.

Postergada de \$us 120 n para energía

(ANF) La suscripción de un contrato de suministro eléctrico entre la Boliviana de Energía (COBEE) y la Alcaldía de La Paz, posterga una inversión de millones de dólares en la PNUD.

Así lo hizo saber el Administrador de la Alcaldía de La Paz, Armando Lará, quien indicó que la entidad también se preocupa por la situación, y que se desconoce la razón de la postergación del principal proyecto de inversión de la PNUD en esta capital.

Sin embargo el jefe de la Alcaldía de La Paz, Julio Mantilla, dijo que la Alcaldía de La Paz, posterga la inversión de 12 millones de dólares financiado por el PNUD para la adquisición de energía de Zongo.

Enfatizó que el contrato de este contrato no mucho a COBEE ciudadana paceña y que la inversión de 12 millones de dólares financiado por el PNUD para la adquisición de energía de Zongo.

Para dejar la ciudad sin propaganda política

Alcaldía condonará impuestos a vecinos que repinten sus viviendas

La Alcaldía de El Alto anunció ayer que condonará impuestos de 50 a 100% a los vecinos que repinten sus viviendas, que fueron afectadas con alicates y pintura de propaganda política...

El proyecto será presentado hoy al Concejo altoño de la Dirección de Saneamiento Urbano y tiene el apoyo del alcalde Flavio Clavijo, para que cobre vigencia y fuerza municipal.

Rubén Blanco, director de Saneamiento Urbano, indicó ayer que es la única forma de evitar que la ciudad continúe embadurnada con propaganda política.

"La alcaldía no tiene recursos para distribuir pinturas y embellecer la ciudad, como ocurre en la ciudad de La Paz, pero puede hacerlo a través de algunos estímulos como es rebajando los impuestos (de los propietarios)", añadió.

Advertió que todo el operativo de limpieza y pintado de paredes en toda la ciudad, debe concluir antes del 1 de agosto.

El proyecto, que será refrendado hoy por el Concejo, tiene el apoyo de los propietarios de inmuebles que en impuestos desde hace tres o más años, afirmó al

indicar que a esas personas sólo se les exigirá una cantidad menor a la que en realidad tendrían que pagar.

Además, dijo, la gente que tiene al día sus impuestos con la alcaldía tendrá otras ventajas, como por ejemplo la condonación del 50 ó 100% de sus impuestos, siempre que su fachada contribuya al embellecimiento de la ciudad.

Anunció que las paredes de las instituciones gubernamentales afectadas por la propaganda política serán cubiertas con estuco, para lo cual el municipio facilitará el material y contará con el trabajo de vecinos y trabajadores gremiales.

CAMPAÑA DE LIMPIEZA Blanco informó que el próximo fin de semana, tanto obreros como juntas vecinales y gremiales continuarán limpiando la ciudad, pero esta vez con ayuda de casi un centenar de soldados de las Fuerzas Aéreas Bolivianas (FAB).

Manifestó que la comuna tramitará en estos días ante COBEE, COTEL y AASANA, el préstamo de algunas escaleras para quitar los banderines políticos colocados en postes de luz, en las avenidas 6 de Marzo, Juan Pablo II, Antofagasta y otras arterias de la ciudad.

Trabajadores no serán echados a la calle

Alcaldía analizará proyecto de rehabilitación de EMTA



Lamentable, de 120 buses EMTA, 100 quedaron fuera de circulación

El alcalde interino de la ciudad de La Paz, Daniel Quevedo, informó ayer que la comisión interventora, que trabaja actualmente en la deficitaria Empresa Municipal de Transporte Automotor (EMTA), presentará a la administración municipal un proyecto de rehabilitación, el cual será estudiado detenidamente por las autoridades.

Recordó que las empresas municipales que no garantizan rentabilidad y que, al contrario, sólo generan pérdidas, tienen solamente dos opciones: o se cierran definitivamente o son rehabilitadas a través de un proyecto que no involucre económicamente a la alcaldía.

Eso significa que si EMTA puede ser rehabilitada con aportes económicos de la banca privada, el municipio está dispuesto a canalizar el proyecto y aportar en todo lo necesario, dijo.

De acuerdo con la información, la comisión interventora elaboró un proyecto que será entregado a la administración en el transcurso de la semana, el cual no compromete económicamente al municipio y es factible de ser aplicado.

Más adelante, Quevedo lamentó

que los trabajadores no hayan cuidado el patrimonio de la municipalidad y de EMTA, ya que los últimos registros señalan que la empresa comenzó sus operaciones con 120 buses, pero actualmente sólo operan cinco y en malas condiciones mecánicas.

Sin embargo, aseguró que los trabajadores no tienen que estar susceptibles, puesto que si se toma la determinación de cerrar la empresa de transporte no serán echados a la calle y la alcaldía estudiará la forma de incorporarlos a otras reparticiones municipales.

Los informes financieros de EMTA, realizados por una empresa consultora privada y asesorada por personal de la comuna, fueron entregados al Concejo el pasado fin de semana. De acuerdo con una primera impresión del cuerpo legislativo, se pudo evidenciar que la empresa no sólo no es rentable sino que el municipio paceño pierde sumas elevadas cada mes.

La documentación sobre las cuentas de EMTA será entregada a la Comisión de Servicios Públicos en el transcurso de la semana que comienza, para su estudio y análisis.

Reyes retorna

Concejal Fue convertido en juez y parte

A juicio de algunos altoños, el concejal Pedro Reyes (CONDEPA), por éfica, dejó de tratar el asunto de la elección al cuerpo deliberante de Jaime Reyes Mérida, tras se que la ex-autoridad saliente ingresó a la comuna la semana pasada.

Los concejales que tienen el apoyo de Reyes afirmaron que Fuentes Mérida, suplente de Reyes, no debería ser incorporado al Concejo municipal altoño en agosto de 1992.

Fuentes Mérida, quien fue incorporado al Concejo municipal altoño en agosto de 1992, por algunas irregularidades en su gestión de suplente de Reyes.

Sin embargo, una vez que Reyes al Concejo el pasado fin de semana reincorporado al Concejo municipal altoño.

Dicha carta, enviada a la Alcaldía de La Paz, advierte además que el recurso reconocido en el artículo 10 de la Constitución Política (CPE), es decir que recurra a la justicia ordinaria si el cuerpo no le permite regresar.

Entretanto, en las últimas horas de la tarde, el Concejo Municipal de La Paz, derivó la demanda, pero dentro de la Comisión Jurídica Interina, que está presidida por el concejal Fuentes Mérida y debe elevar un informe particular en los próximos días al Concejo municipal altoño para aclarar su situación, informaron ayer fuentes del cuerpo deliberante de El Alto.

Algunos concejales, por este diario, dijeron que debe excusarse de tratar el asunto porque él es suplente de Reyes y no puede informar de su condición a ambos.

Otros indicaron que el asunto debe ser tratado por Conciencia de Patria para evitar malentendidos mas de tipo personal.

En todo caso, sugirieron que el asunto debe ser considerado por el Concejo municipal altoño, Micky de evitar cualquier injerencia.

# Para tomar nota

El hotel Intercontinental Guayana - donde se alojará la selección en Venezuela - ofrecerá un tratamiento especial a entrenadores y director técnico, del plantel, según se acordó con la organización de Fútbol sudamericano. Las personas que la entidad sudamericana, se les concederá atención VIP. Al margen de eso, la delegación tendrá un piso propio para su uso exclusivo. Un exitoso empresario boliviano, radicado en aquel país, amigo de un jugador, pensó del ente boliviano, al momento, efectuó las gestiones.

**Viktor de Los Heros,** flamante presidente de la AADLP, confesó el domingo que estuvo muy nervioso antes de la primera carrera que organiza (la "Doble-Palmar"). Se levantó muy temprano para no dejar escapar detalle alguno. Si bien un retraso considerable de entrega de computos oficiales que, pronto, la entidad fue resuelto. Los miembros de la Comisión de Cronometraje dijeron que están de acuerdo con los comunicadores y que se harán todos los esfuerzos para atender los pedidos de los periodistas que requirieron este tipo de información. En la próxima competencia.

Podrá ir a Buenos Aires el ganador del medio maratón que con el auspicio de Casa Argentina se efectuará el próximo domingo por calles pacificas, intención de cambiar el lugar de recorrido de la prueba, por un trayecto sobre la zona sur, quedó sin concretarse.

En el nacional de karate de contacto que se efectuó el pasado fin de semana en el coliseo de la calle México tomó parte una representación de Caunari, que es la única entidad provincial que compete en los nacionales representando a ese centro petrolero ubicado en el sur del departamento cruceño.

Efraín Butrón, Guayaquil, presidente del club Petroero, fue objeto de muchas de amistosidad por la oportunidad de estar en su aniversario natal. No sólo amigos y familiares, sino también gente que se sumaron al festejo, como también gente vinculada a la entidad que preside.



## Las 49 de Prost

Si todo sigue como hasta ahora, el francés Alain Prost, con 49 victorias, se convertirá en el piloto más ganador de Fórmula Uno. Las 49 victorias logradas por el francés se distribuyen de esta manera:

- EN AUSTRALIA: 1984-1988
- EN AUSTRIA: 1983-1984
- EN BELGICA: 1983-1987
- EN BRASIL: 1982-1984-1985-1987-1988
- EN CANADA: 1983-1984-1985-1987-1988
- EN ESPAÑA: 1983-1984-1985-1987-1988-1989-1990
- EN FRANCIA: 1981-1985-1988-1989-1990
- EN HOLANDA: 1981-1984
- EN INGLATERRA: 1982-1985-1989-1990
- EN ITALIA: 1981-1985-1989
- EN MEXICO: 1988-1990
- EN MONACO: 1984-1985-1986-1988
- EN PORTUGAL: 1984-1987-1988
- EN GRAN PREMIO DE SAN MARINO: 1984-1986-1989
- EN SUDAFRICA: 1982-1983

Prost ha tenido mucho que ver como el lector puede apreciar, en los setenta y cinco triunfos de pilotos franceses en la Fórmula Uno.

## Steffi ausente



Steffi Graf

**LONDRES, 5 Jul (EFE).** La campeona de Wimbledon, Steffi Graf, de Alemania, se enfermó y no asistió el domingo a la tradicional cena de los campeones, anunciaron las autoridades de este torneo de tenis.

"No se siente bien. Su médico está con ella ahora - está muy agotada", dijo Christ Goringe, jefe ejecutivo del All England Club, antes de ingresar al hotel donde se realizó la fiesta.

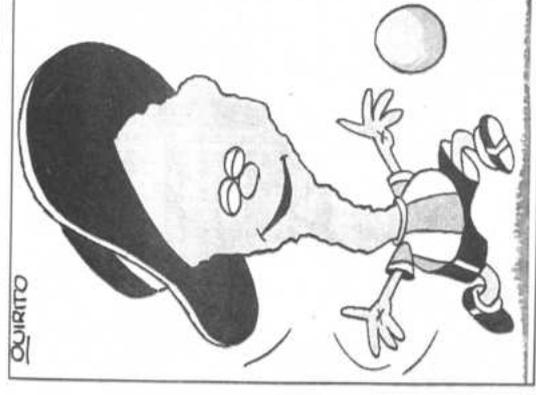
"Son cosas que pasan. Simplemente no se siente bien para asistir pero se disculpa por la ausencia", agregó el presidente de Wimbledon, John Curry.

Sorinje señaló que no sabía cual era el problema de la alemana de 24 años, que venció el sábado en la final a Jana Novotna, de la República Checa, y obtuvo por quinta vez el título individual femenino de Wimbledon.

## Reconciliación

**Munich (RFA), 5 Jul (EFE).** El capitán de la selección alemana, Lothar Matthaeus, se ha reconciliado con la directiva del Bayern de Munich, y aseguró hoy, lunes, en la presentación oficial del equipo, que continuará en el club.

"Yo me quedo. He conversado con el secretario técnico del equipo, Uli Hoeness, y el entrenador del conjunto, Erich Ribbeck, y creo que los problemas están casi solucionados", dijo Matthaeus, que regresó ayer de pasar sus vacaciones en la isla caribera de Mustique.



QUIRITO

## Incidentes

**Lusaka (Zambia), 5 Jul (EFE).** El intento de varios entrenadores de jóvenes que intentaban acceder sin pagar al estadio de Lusaka, donde se disputó el partido entre Zambia y Marruecos, de la fase de clasificación para la Copa del Mundo de Fútbol de Estados Unidos '94, provocó incidentes en las afueras del recinto deportivo.

Las fuerzas del orden intentaron disolver a los jóvenes, quienes se replegaron a unas colinas cercanas al estadio. Después, accedieron al aparcamiento, rompieron cristales de los automóviles estacionados y robaron varios radios casettes de los mismos.

Varios jóvenes fueron arrestados y además tres personas sufrieron heridas leves, informó la televisión local.

## En este día...



**HERRERA, RENE:** Futbolista de salón en Oruro.

**JIMENEZ, CLAUDIO:** Basquetbolista en Santa Cruz.

**PADILLA, LUIS ENRIQUE:** Futbolista cruceño que jugó en varios equipos: Bolívar, San José, The Straggers y Oriente entre otros.

**TORRICO, ROMULO:** Futbolista cochabambino, que jugó en Wilstermann.

**JACA PEREIRA, CARLOS DE LOS MUNDIALES:** Ex-futbolista cruceño de LOS ANDES.

**ANTIVERSARIOS MUNDIALES:** MARCOS VINICIUS: Voleibolista brasileño. LORENZO OSCAR SAEZ: Delantero del fútbol argentino. STEFANO PELLEGRINI: Zaguero italiano del club Roma. PRIBLINEC, JOSEF: Aletca checoslovaca, campeón olímpico de marcha en 1988. UWE HARTIGEN: Mediocampista alemán del Werder Bremen.



Luis Enrique Padilla

**DE NUESTRAS FIGURAS:** ALVAREZ, ALICIA: Voleibolista en La Paz.

ALVAREZ, ISAAC: Ex-arquero de fútbol (americano) en 1963 y luego, prestigioso preparador físico y entrenador.

**AVILA, MARIO:** Ex-arquero cruceño. Jugó en Real Santa Cruz.

**BOWLES, FERNANDO:** Ex-piloto y dirigente cruceño del automovilismo.

**BUSTILLO, DAVID:** Atleta cochabambino - lanzador de jabalina - que nos representó en los recientes Bolivianos.

**CAMINO, ARACELI:** Voleibolista pareja de San Antonio. CLAURE, WALTER: Periodista deportivo en La Paz. GODOY, BENEDICTO: Recordado futbolista, que integro nuestra Selección Nacional.



Guayaquil: Sergio Goycochea abraza a Gabriel Batistuta una vez alcanzado el título de la Copa América (Reuters).

## "PUSIMOS LO QUE HAY QUE PONER"

# EL 15 | BRASIL COMENZO A TRABAJAR, URUGUAY COMPLETO SU ELENCO

### Bolívar inicia sus apurtes

EXPRESS MAIL SERVICE

BOLIVIA  
CORREO ACCELERADO

LOCAL NACIONAL INTERNACIONAL

# PRESENCIA del deporte

Direcciones Nacionales

LA PAZ: SAN TIBURCIO  
Tel. 374148 - 355546

COCHABAMBA: CIPOLLETTI  
Tel. 28601 - 28687

POTOSÍ: SUCURTE  
Tel. 22510 - 22511

SANTA CRUZ: SUCURTE  
Tel. 27608







### Rally Argentina '93

# RENDIREMOS AL MAXIMO DIJO SARMIENTO AL PARTIR

"Nuestro deseo es dejar en alto el nombre de Bolivia", dijo Iván Sarmiento, el último de los pilotos bolivianos que participó en el Rally Argentina '93. Indica que el apoyo que están recibiendo de las escuderías es importante, "por tanto tendré que ir al máximo".

Sarmiento viajó por Bolivia y por nuestro país en un avión de la Compañía Boliviana de Aviación. Todos van por Bolivia y por nuestro país en un avión de la Compañía Boliviana de Aviación. Sarmiento viajó ayer por vía aérea, con escala en Santa Cruz, para llegar a Cochabamba. Anteriormente viajó por tierra: Armin Framulic, Sergio del Castillo, Jesús Alanoca, Julio Villegas, Sergio Kosky y José Camacho.

Iván aclaró antes de partir que "en ningún momento estaba en peligro" su asistencia en la carrera de Argentina. Señaló que "si bien confrontamos un problema de falta de presupuesto, eso se salvó, lamentablemente resignando el concurso de algunos mecánicos y gente de apoyo".

El Rally Argentina '93 se disputará del 14 al 17 de los corrientes entre Tucumán y Coroba.

Framulic, quien se adelantó a todos para realizar una inspección de los tramos, está enviando información relacionada con los aprestos.

**INSCRITOS**  
En total llega a 106 el número de pilotos inscritos para la prueba internacional. A propósito del grupo en el que se encuentran nuestros representantes (Grupo N, clase 1), los pilotos inscritos son los siguientes:

MARCA	NACIONALIDAD
Subaru Legacy	Argentina
Subaru Legacy	Alemania
Ford Escort	Paraguay
Ford Escort	Paraguay Arabes
Subaru Legacy	Argentina
Subaru Legacy	Bolivia
Nissan Pulsar	Bolivia
Subaru Legacy	Bolivia
Subaru Legacy	Bolivia
Subaru Legacy	Bolivia
Nissan Pulsar	Bolivia
Ford Escort	Argentina
Ford Escort	Argentina

El argentino Jorge Recalde aparece como favorito para ganar la prueba. La pericia conductiva de nuestros representantes para conseguir buenos resultados.

## CABALGATA TRANSMITIRA RALLY

La organización radial Cabalgata Deportiva transmitirá el rally mundial de automovilismo desde Argentina del 14 al 17 de julio.

Para ello contará con el gran aporte de Jorge Recalde y el gran soporte de Radio Fides que transmitirá durante cuatro días las incidencias de esta apasionante competencia donde intervendrán siete pilotos bolivianos.

Además de Radio Fides, amplificarán la señal, Radios Mar y FM-93.

**EL EQUIPO**  
La transmisión estará a cargo de Heriberto Aranzayo y Julio Lazarte. En la Argentina, Aranzayo y Julio Lazarte. En la Argentina, Aranzayo y Julio Lazarte.

## DEUDORES MOROSOS

A las personas que se detallan a continuación, les pedimos ponerse en contacto con nuestro departamento de contabilidad o circulación, caso contrario se seguirá la acción legal correspondiente.

- SANTA ANA DE YACUIMA CARANAVI
- PUERTO QUIJARRO
- SANTIAGO YANIQUE APAZA
- SAUL ROBLES VILLAVICENCIO
- MANFREDO JUSTINIANO ALPIRE
- GUAYARAMERIN

EDITORA PRESENCIA S.R.L.

### Nacional de tenis

# PACENA LOPEZ A CUARTOS

**Cochabamba, 5 (PRESENCIA).** La tenista pacena, Morela Lopez logró pasar a los cuartos de final del torneo nacional de tenis que se disputa en esta ciudad con la participación de más de doscientos tenistas en las ramas masculina y femenina.

Morela superó en los octavos de final a Alejandra Chauca de esta ciudad por 2-0 (6/3 y 6/3).

Mañana enfrentará a la cochabambina Mónica Povoda que resultó triunfadora en su partido de hoy ante el cocherano Regina Guzman por 2 a 0 (6/1 y 6/1).

La número uno de esta categoría en

preparación que han tenido muchos "desocidos".

En próximos 16 años los tres representantes de esta ciudad en el torneo nacional de tenis, que ninguno tenía opción de llegar a su semifinal del torneo, que se ha puesto sumamente interesante por la mejor preparación que han tenido muchos "desocidos".

## En Nacional de Karate de Contacoto CAMIREÑOS LOGRARON OBJETIVO PROPUESTO



"Nos vamos con satisfacción porque por lo menos hemos conseguido un título, vendiendo en esta categoría. Los integrantes de la delegación de Camiri que participó del Nacional de Karate de Contacoto."/>

La delegación retornó hoy a Camiri, de donde llegó con la cooperación de la alcaldía de este distrito petrolero.

La Asociación de Karate de Contacoto Camiri celebrará este año su cuarto aniversario.

## INAUGURARON PISTA ATLETICA EN EL ALTO

El pasado domingo, a tiempo de inaugurarse, se efectuó allí una competencia atlética, cuyos ganadores fueron los siguientes:

3.000 metros planos, varones mayores: Pedro Huarachi, con 10'14".

3.000 metros planos, damas mayores: Valina Argollo, con 16'40".

3.000 metros planos, juveniles varones: Marcos Cruz, con 10'33".

3.000 metros planos, juveniles damas: Silvia Pava, con 13'24".

3.000 metros planos, seniors varones: Felipe Mamani, con 11'14".

3.000 metros planos, seniors damas: Karina Lopez, con 14'50".

1.000 metros planos, infantiles niños: Elias Ari, con 3'23".

1.000 metros planos, infantiles niñas: Lucía Huero, con 3'46".

600 metros planos, mascotas niños: Sandro Gutiérrez, con 2'00".

600 metros planos, mascotas niñas: América Pava, con 2'22".

600 metros planos, moscositos niños: Osevaldo Ferrnández, con 2'18".

La ciudad de El Alto cuenta desde el pasado domingo con una nueva pista de atletismo, la misma que se encuentra en las proximidades de la Urbanización Los Hornos. La pista tiene una extensión de dos hectáreas (20.000 metros cuadrados), en la zona denominada Colpiani.

La Asociación Atlética Distrital de El Alto utilizará este nuevo escenario para llevar adelante sus pruebas de invierno.

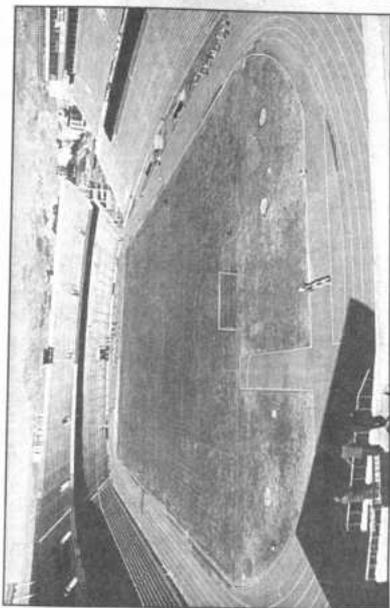
La pista ya ha sido debidamente habilitada teniendo un perímetro de cuatrocientos metros y ocho carriles, lo que se ajusta a medidas internacionales vigentes.

La donación de vestuarios, oficinas y obras complementarias se efectuarán en los siguientes meses.

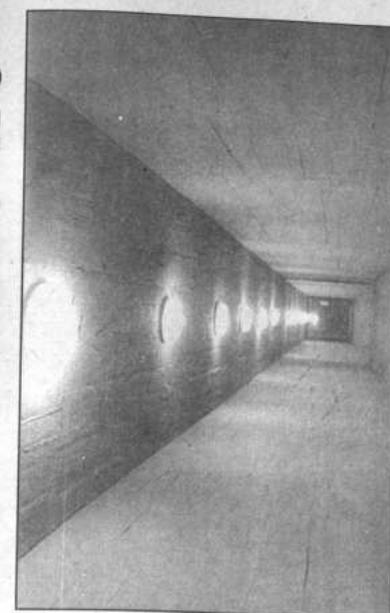
Rufino Chávez, presidente de la ADAEA, señaló que es muy importante para ellos poder contar con un escenario al que se podrá ingresar con libertad. Chávez también ponderó la colaboración de Gabriel Tarifa, director del Instituto Distrital de deportes de El Alto, cuyo respaldo permitió poder contar con este escenario.

### Para las eliminatorias

# EL SILES TAMBIEN SE PONE A PUNTO



Así está el Estadio Hernando Siles en la actualidad.



Uno de los lúmenes, con la iluminación completa.



Aquí funcionará la sala de prensa.

## DEPORTES **crúces**

### CONOCIMOS TODOS LOS DEPORTES - SOCIETE INOMENS

Teléfono 27174 - 32174 FAX

Los trabajos que se vienen efectuando en el estadio Hernando Siles están siendo adelantados para los partidos que por las eliminatorias para el Mundial USA '94 debe disputar la selección nacional frente a sus similares de Brasil, Uruguay, Ecuador y Venezuela.

Los trabajos que se vienen efectuando en el estadio Hernando Siles están siendo adelantados para los partidos que por las eliminatorias para el Mundial USA '94 debe disputar la selección nacional frente a sus similares de Brasil, Uruguay, Ecuador y Venezuela.

Los trabajos que se vienen efectuando en el estadio Hernando Siles están siendo adelantados para los partidos que por las eliminatorias para el Mundial USA '94 debe disputar la selección nacional frente a sus similares de Brasil, Uruguay, Ecuador y Venezuela.

El estadio Hernando Siles está siendo adelantado para los partidos que por las eliminatorias para el Mundial USA '94 debe disputar la selección nacional frente a sus similares de Brasil, Uruguay, Ecuador y Venezuela.

Los trabajos que se vienen efectuando en el estadio Hernando Siles están siendo adelantados para los partidos que por las eliminatorias para el Mundial USA '94 debe disputar la selección nacional frente a sus similares de Brasil, Uruguay, Ecuador y Venezuela.

Los trabajos que se vienen efectuando en el estadio Hernando Siles están siendo adelantados para los partidos que por las eliminatorias para el Mundial USA '94 debe disputar la selección nacional frente a sus similares de Brasil, Uruguay, Ecuador y Venezuela.

Los trabajos que se vienen efectuando en el estadio Hernando Siles están siendo adelantados para los partidos que por las eliminatorias para el Mundial USA '94 debe disputar la selección nacional frente a sus similares de Brasil, Uruguay, Ecuador y Venezuela.



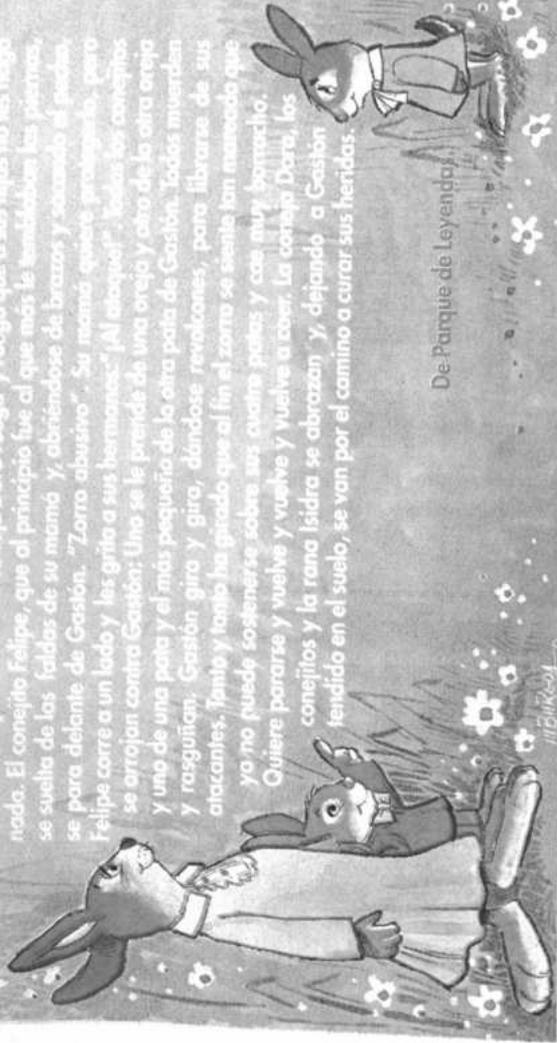
# LA CONEJA DORA SALE DE PASEO

La coneja Dora y sus hijos están de paseo. Entran por los sombreritos de junco. Cruzan puentes de troncos de algarrarros y dan vueltas por la curva de los ciruelos. Cuándo, ¡quién lo hubiera imaginado!, aparecen el zorro Gastón, los conejitos se esconden detrás de su mamá. Y el zorro Gastón los abraza relamiéndose el hocico: "Me los comeré uno por uno". Y la coneja Dora: "No los hagas daño a mis hijos, yo estoy gorda y seré buena criada". Y el zorro Gastón: "Me los comeré a todos".

La ranita Isidra, muy asustado, mira escondida detrás de unas cañas. El zorro Gastón se frota las garras contra su pelo y, enseñando los dientes, canta: "Me los comeré uno por uno". Y la coneja Dora ruega y ruega que a sus hijos no les haga nada. El conejito Felipe, que al principio fue al que más le temblaban los pechos, se suelta de las faldas de su mamá y, abrazándose de brazos y sacando el pecho, se para delante de Gastón. "Zorro abusivo". Su mamá quiere protegerlo, pero Felipe corre a un lado y les grita a sus hermanos: "¡Al ataque!". Todos los conejitos se arrojan contra Gastón. Uno se le prende de una oreja y otro de la otra oreja y uno de una pata y el más pequeño de la otra pata de Gastón. Todos muestran y rasguñan. Gastón gira y gira, dándose revolcones, para librarse de sus atacantes. Tanto y tanto ha girado que al fin el zorro se siente tan mareado que ya no puede sostenerse sobre sus cuatro patas y cae muy borracho.

Quiere pararse y vuelve y vuelve a caer. La coneja Dora, los conejitos y la rana Isidra se abrazan y, dejando a Gastón tendido en el suelo, se van por el camino a curar sus heridas.

De Parque de Leyendas



El duendecillo de la lectura

Busca estas palabras en tu diccionario: junco, Igarrobo, azucena, La coneja se llama..... El zorro se llama..... y la ranita.....

# EL duendecillo

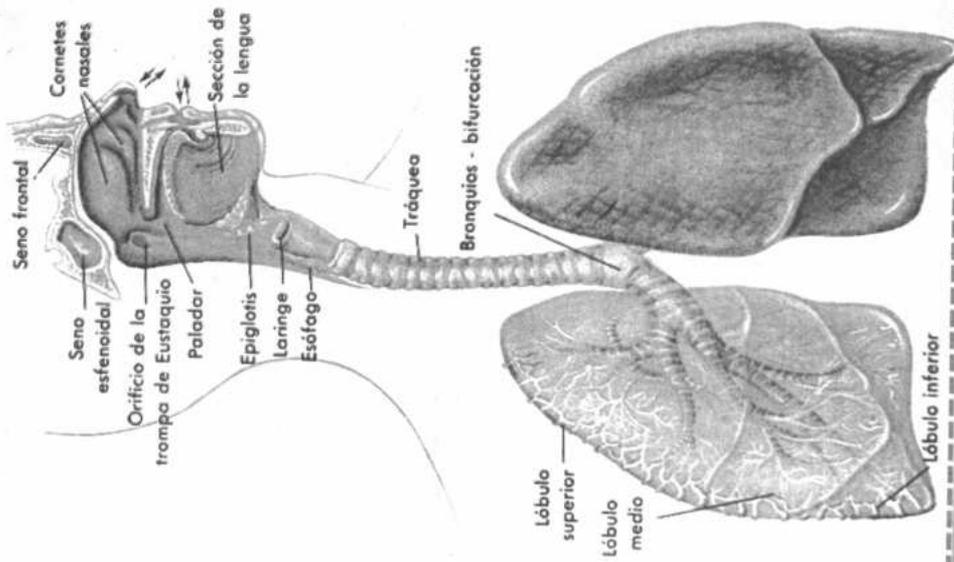


137

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 6 de julio de 1993

### Aparato Respiratorio Humano



El cuento de la semana  
**La coneja Dora sale de paseo**

¿Quieres saber más sobre el clima y las estaciones?

reportaje al centro meteorológico

L A M I N A P A R A R E C O R T A R

### Los niños en el mundo de Polutón



CONTINUADA ....



escolar

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia  
martes 6 de julio  
de 1993

Ilustrador: Hugo Molina Viana  
 Colaborador: Pilar Martínez  
 Diseño: Miguel Burgoa

## El clima y las estaciones

Dicen que en Potosí hay dos estaciones, la estación de invierno y la estación de ferrocarril. Bueno esto es una broma en realidad, porque en Potosí, y en todas partes del mundo se producen todas las estaciones, porque la Tierra gira sobre su órbita y el Sol ilumina más o menos de acuerdo a su posición. Pero lo que sí es cierto es que hay lugares predominantemente fríos y otros predominantemente cálidos. Y eso ocurre por la altura a la que nos encuentra con relación al mar. A más altura, es el clima es más frío. Potosí tiene una altura de 4.060, en comparación con Beni que está a casi 400, calculan ustedes la diferencia del clima? Brr, brr, y tienen toda la información.



## NIÑERÍAS

noticias para niños

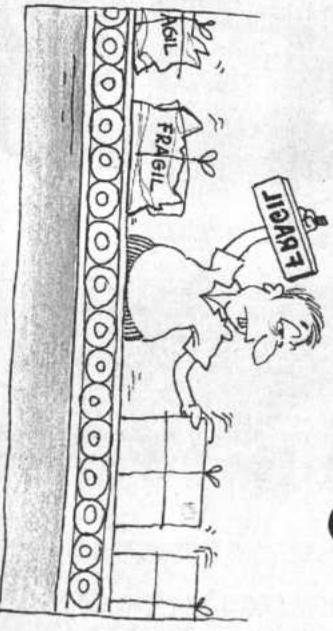
### Reunión de Alcaldes para proteger a los niños

Santa Cruz. Con la presencia de delegados nacionales, el alcalde de Santa Cruz Percy Fernández inauguró oficialmente la Reunión Nacional de Gobiernos Municipales Defensores de los Niños.  
 Fernández al inaugurar la reunión de tres días, auspiciado por UNICEF convocó a la sociedad a "despertar una conciencia nacional sobre el drama de los niños y no sólo de los mayores". Ponderó los esfuerzos de la UNICEF por auspiciar este encuentro que permitirá a los gobiernos municipales de Bolivia a "sincerarnos con nuestra realidad y comenzar a actuar".  
 Qué opinas? ¿Cómo pueden los alcaldes ayudar a los niños?

### Noticurioidades



## Sopa de Chistes



# PARAPROV



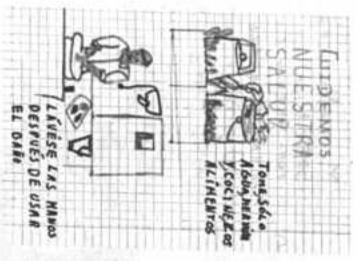
Para el concurso, todos los niños bolivianos tenemos el derecho a estar 2 años



Jaime Choque  
 Colegio Particular Bolivia Villazón



Carmen Danela Roque Alcaraz (6)  
 Escuela República del Perú



María Nuñez (10)  
 Escuela John F. Kennedy La Paz

Reyna Roque (4)  
 Kinder Juancito Pinto La Paz



27 de junio de 1993  
 Querido duende te saludo con cariño. Mi nombre es Sergio Tejerina Manilla  
 Estudio en el Colegio San Calixto Tengo 6 años Mi teléfono es 340915 La Paz



Cuidarse nuestra salud nos fortalece y nos ayuda a vivir mejor.  
 Querido duende te saludo con cariño. Mi nombre es Sergio Tejerina Manilla Tengo 6 años.  
 Mi teléfono es -0340915 La Paz  
 27 de junio de 1993.

Es muy importante la limpieza Cuidemos nuestra salud no contaminando el medio ambiente.



**DERECHOS DEL NIÑO PARA CRECER**  
por Rosa María Torres Auladentiro

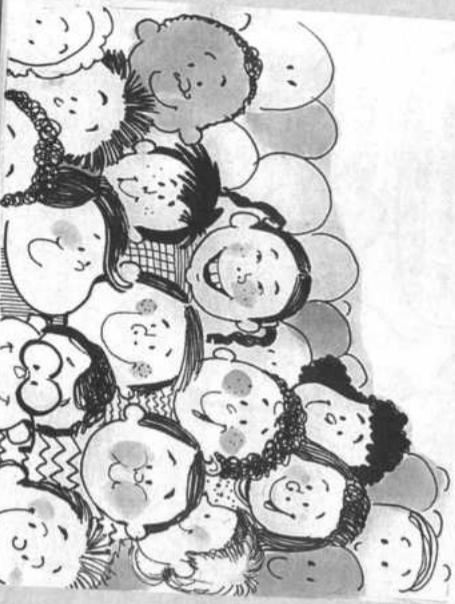
**Derecho al reconocimiento** de la historia sin estereotipos, de la propia vida cotidiana, de su cuerpo, de la situación social en que viven él y otros niños, de su cultura, de sus derechos para crecer.

**Derecho a la imaginación y a la belleza** para pensar y trabajar por su futuro, para enriquecer las ideologías de la violencia y la muerte; para proponer enoretra forma de hacer las cosas; para enriquecer su percepción; para cultivar sus propios fantasías; para crecer.

**Derecho a la cultura** para conocer sus raíces; para revalorizar las formas de hacer, de crear y de organizarse en la comunidad; para reconocer y respetar las diferencias culturales, para apropiarse con conciencia de las partes de la cultura universal; para revalorizar el trabajo manual; para crecer.

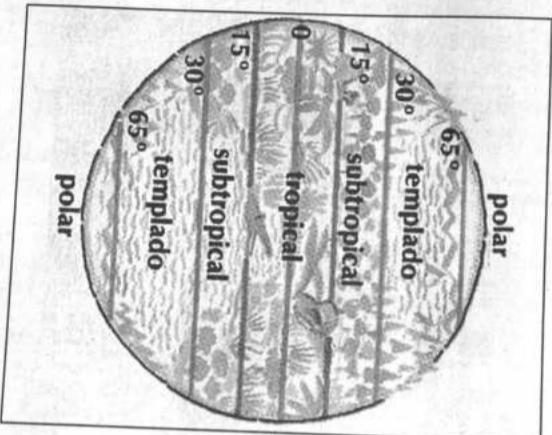
**Derecho a discrepar** para enfrentar el autoritarismo; para no resignarse a defender su derecho a la imaginación; para encontrar su propia verdad; para crecer.

**Derecho a equivocarse** para no ser reprimido ni ridiculizado por sus errores; para no crecer en la angustia de la culpa; para reconocer sus propios límites; para aprender a partir de sus propios errores; para ser tolerante con los errores de los demás; para crecer.



**¿Qué es el clima? .....**

El clima es la pauta general del tiempo que hace en un lugar, registrada durante muchos años. Que un lugar sea más o menos caliente depende de la distancia a que este al norte o al sur del ecuador (su latitud); pero las corrientes marítimas, los vientos y las montañas también afectan el clima.

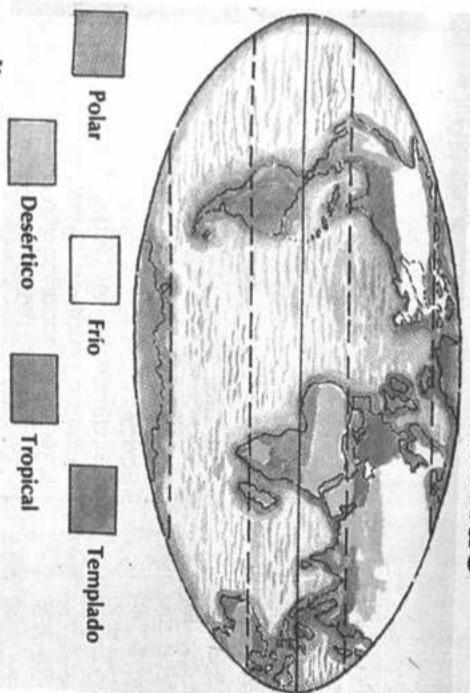


**Tierra y mar .....**

Las costas tienen un clima marítimo. La temperatura del mar no varía mucho durante el año de manera que los veranos son frescos y los inviernos suaves. La tierra que queda lejos del mar se calienta y se enfría más rápidamente y entonces los veranos son más calientes y los inviernos más fríos. Este es un clima continental.

Libros consultados  
El clima y el tiempo Editorial Norma Colombia  
Investigaciones Editoriales Voluntaria Colombia

**Climas del mundo**



**Las tres zonas climáticas principales**

**Tropical**  
Las regiones cercanas al ecuador son las más cálidas del mundo. La Antártida y la región ártica tienen el clima más frío.

**Polares**  
Las regiones que quedan entre los polos y los trópicos por lo general tienen veranos calientes y secos e inviernos templados.

**Templadas**

**Climas extremados**

**El más caliente y el más seco**

Los desiertos son los lugares más calidos y más secos de la tierra. En algunos no llueve jamás. A veces hace tanto calor de día que se puede freír un huevo en la arena, mientras que por la noche se puede congelar.

**El más húmedo**

Cerca del ecuador gran parte de la tierra está cubierta de selva lluviosa. La temperatura es de unos 27°C todo el año. Fuertes aguaceros caen todos los días.

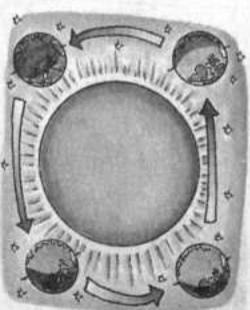
**El más frío**

El clima más frío y mas ventoso del mundo es el de la Antártida, donde las temperaturas bajan mucho menos de -50°C. Hasta en pleno verano la temperatura permanece por debajo del punto de congelación.

**El clima más agradable**

Quito, la capital del Ecuador, ha merecido el título de "Tierra de la eterna primavera" por su delicioso clima. Allí lla temperatura baja de 80.C por la noche mientras que de día llega a 220.C. Mensualmente caen 100 mm de refrescantes lluvias.

**Las estaciones .....**  
Lo que produce las estaciones es la traslación de la Tierra alrededor del Sol y la inclinación de su eje con relación al Sol. Las estaciones cambian al inclinarse cada hemisferio hacia el Sol o al contrario. Cuando es verano en el hemisferio norte, es invierno en el hemisferio sur.



**En los trópicos .....**

En los trópicos no hay propiamente estaciones porque el ecuador nunca está en posición oblicua respecto al Sol. Pero hay temporadas secas y temporadas húmedas o monzones o simplemente calientes y húmedas.

**Las laderas .....**

Las montañas pueden afectar el clima de regiones distantes desviando los vientos y las lluvias. En el lado protegido de una montaña (sotavento) hace tiempo seco porque el aire al subir por el otro lado (barlovento) se descarga de la lluvia que contenía y se enfría.

**¿Lo sabías? .....**

Los climas templados se consideran los mas agradables para vivir, puesto que generalmente no tienen extremos de calor ni de frío. Sólo 7% de las tierras del globo gozan de clima templado y en ellas vive casi la mitad de la población mundial.